

MEDION®

Bedienungsanleitung
Notice d'utilisation
Handleiding

Manual de instrucciones
Istruzioni per l'uso
Instrukcja obsługi



Vertikales All-in-One Audio System mit DAB+, Internetradio und CD

Système audio tout-en-un vertical avec DAB+, radio Internet et CD

Verticaal all-in-one audiosysteem met DAB+, internetradio en cd

Sistema de audio todo en uno vertical con DAB+, radio por Internet y CD

Impianto stereo All-In-One verticale con DAB+, radio internet e CD

Mikrowieża pionowa all in one z DAB+, radiem internetowym i CD

MEDION® P66348 (MD 88358)

Inhaltsverzeichnis

1.	Informationen zu dieser Bedienungsanleitung	5
1.1.	Zeichenerklärung	5
2.	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	6
3.	Allgemeine Sicherheitshinweise	7
4.	EU - Konformitätsinformation	9
5.	Informationen zu Markenzeichen	10
6.	Lieferumfang	10
7.	Geräteübersicht	11
7.1.	Vorderansicht	11
7.2.	Rückansicht	12
7.3.	Draufsicht	13
7.4.	Fernbedienung	14
8.	Gerät aufstellen	15
8.1.	Wandmontage	15
8.2.	Batterien in die Fernbedienung einlegen/wechseln	15
8.3.	Netzanschluss	15
8.4.	Antenne ausrichten	16
9.	Inbetriebnahme	16
9.1.	Einschalten / Standby	16
9.2.	Bedienung in den Menüs	16
9.3.	Ersteinrichtung	17
9.4.	Betriebsart wählen	20
9.5.	Ton	20
9.6.	Displayhelligkeit dimmen	21
10.	Internetradio & Podcasts	21
10.1.	Internetradio	22
10.2.	Sender einstellen	22
10.3.	Sendersuchlauf (nur FM-Modus)	22
10.4.	Radiomenü	23
11.	Radiosender / Sendung speichern	23
11.1.	Gespeicherten Sender aufrufen	23
12.	Spotify Connect	24
13.	DAB- & FM-Radio	24
14.	CDs & USB-Speicher wiedergeben	24
14.1.	Disk einlegen	25
14.2.	USB-Gerät einstecken	25
14.3.	Wiedergabe starten/anhalten/stoppen	25
14.4.	Titelwahl, schneller Rück-/Vorlauf	25
14.5.	Abspielreihenfolge programmieren	26

14.6.	Wiederholung.....	26
14.7.	Wiedergabemenü	26
15.	Zusatzinformationen, Coverbild	26
16.	Externes Wiedergabegerät anschließen.....	27
17.	Bluetooth®-Modus.....	27
17.1.	Bluetooth-Geräte koppeln.....	27
17.2.	Steuerung der Titel	27
17.3.	Verbindung trennen	28
18.	Sleeptimer und Wecker	28
18.1.	Sleeptimer.....	28
18.2.	Wecker einstellen	28
19.	Systemeinstellungen.....	29
20.	Steuerung über die App.....	32
20.1.	Installation über Direktlink.....	32
20.2.	Verwenden der App	32
21.	Reinigung	33
22.	Außerbetriebnahme.....	33
23.	Wenn Störungen auftreten	34
24.	Entsorgung.....	35
25.	Technische Daten.....	37
26.	Serviceinformationen	39
27.	Impressum.....	40
28.	Datenschutzerklärung	41

1. Informationen zu dieser Bedienungsanleitung



Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit dem Gerät.

Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise und die gesamte Anleitung aufmerksam durch. Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus, da sie ein wesentlicher Bestandteil des Produktes ist.

1.1. Zeichenerklärung

Ist ein Textabschnitt mit einem der nachfolgenden Warnsymbole gekennzeichnet, muss die im Text beschriebene Gefahr vermieden werden, um den dort beschriebenen, möglichen Konsequenzen vorzubeugen.



GEFAHR!

Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr!



WARNUNG!

Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren, irreversiblen Verletzungen!



VORSICHT!

Warnung vor möglichen mittelschweren und/oder leichten Verletzungen!



Weiterführende Informationen für den Gebrauch des Gerätes

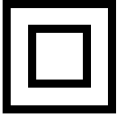


WARNUNG!

Warnung vor Gefahr durch hohe Lautstärke!

- Aufzählungspunkt / Information über Ereignisse während der Bedienung
- ▶ Auszuführende Handlungsanweisung

- Auszuführende Sicherheitshinweise



Schutzklasse II

Elektrogeräte der Schutzklasse II sind Elektrogeräte, die durchgehend doppelte und/oder verstärkte Isolierung besitzen und keine Anschlussmöglichkeiten für einen Schutzleiter haben.



Benutzung in Innenräumen

Geräte mit diesem Symbol sind nur für die Verwendung in Innenräumen geeignet.



CE-Kennzeichnung

Mit diesem Symbol markierte Produkte erfüllen die Anforderungen der EU-Richtlinien (siehe Kapitel „EU-Konformitätsinformation“).



Geprüfte Sicherheit

Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen die Anforderungen des Produktsicherheitsgesetzes.



Symbol für Gleichstrom



Symbol für Wechselstrom



Das „Triman“-Symbol informiert den Verbraucher darüber, dass das Produkt recycelbar ist, einem erweiterten System der Herstellerverantwortung und in Frankreich einer Sortieranweisung unterliegt.

2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Ihr Gerät bietet Ihnen vielfältige Möglichkeiten der Nutzung:

Das Gerät dient zum Abspielen von Tonmedien (Bluetooth®, CDs, MP3-Datenträger, USB-Geräte) sowie zum Radioempfang (DAB, FM und Internet).

Der genannte Empfangsbereich stellt die technischen Möglichkeiten des Gerätes dar. Außerhalb dieses Bereiches empfangene Informationen dürfen nicht verwendet oder weiter verbreitet werden. Die jeweiligen Landesgesetze sind zu beachten.

Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt.

Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.

3. Allgemeine Sicherheitshinweise

- Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise.
- Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um und verwenden Sie keine nicht von uns genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte.
- Öffnen Sie nicht das Gehäuse des Gerätes. Es befinden sich keine zu wartenden oder zu reinigenden Teile innerhalb des Gehäuses.
- Ziehen Sie bei einem Gewitter, oder wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht verwenden, den Netzstecker dieses Geräts.
- Ziehen Sie bei Beschädigungen des Anschlusskabels oder des Gerätes, sofort den Netzstecker aus der Steckdose. Dies gilt auch wenn Flüssigkeiten oder Fremdkörper ins Innere des Gerätes gelangt sind.
- Der Netzstecker ist die Trennvorrichtung und muss immer zugänglich sein.
- Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern. Batterien nicht verschlucken, es besteht die Gefahr einer Verätzung.
- Verwenden Sie das Produkt nicht über längere Zeiträume mit hoher Lautstärke. Wählen Sie eine moderate Lautstärkeeinstellung, um Gehörschäden zu vermeiden.
- LCD-Bildschirme enthalten Flüssigkeit, die Hautreizungen und Vergiftung verursachen kann. Falls die Flüssigkeit in Augen, Mund oder auf die Haut gelangt, spülen Sie die betroffenen Stellen mit Wasser ab und wenden Sie sich an einen Arzt.

-
- Schützen Sie das Produkt vor Regen oder Feuchtigkeit. Eindringendes Wasser kann die Gefahr von Stromschlägen erhöhen.
 - Dieses Produkt ist nicht geeignet für Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, oder ohne Erfahrung und Wissen, es sei denn sie werden von einer für ihre Sicherheit zuständigen Person beaufsichtigt oder angeleitet. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Produkt spielen. Bewahren Sie das Produkt außer Reichweite von Kindern auf.
 - Benutzen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen. Hierzu zählen z. B. Tankanlagen, Kraftstofflagerbereiche oder Bereiche, in denen Lösungsmittel verarbeitet werden. Auch in Bereichen mit teilchenbelasteter Luft (z.B. Mehl- oder Holzstaub) darf dieses Gerät nicht verwendet werden.
 - Schützen Sie das Gerät vor Wärme und Feuer. Lassen Sie es nicht an einem heißen Ort zurück, wie z.B. in der unmittelbaren Nähe einer Wärmequelle, in direkter Sonneneinstrahlung oder im Inneren eines Fahrzeugs, welches direkt in der Sonne parkt. Anderenfalls besteht die Gefahr von Feuer oder Explosionen sowie von Verletzungen.

4. EU - Konformitätsinformation


CE Hiermit erklärt die MEDION AG, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen befindet:

- RE- Richtlinie 2014/53/EU
- Öko-Design Richtlinie 2009/125/EG
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU

Alle Multimediageräte, die an die entsprechenden Anschlüsse des Gerätes angeschlossen werden, müssen den Anforderungen der Niederspannungsrichtlinie entsprechen.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung kann unter www.medion.com/conformity heruntergeladen werden.

Bedingt durch den 5 GHz-Frequenzbereich der eingebauten Wireless LAN Lösung ist der Gebrauch in den EU-Ländern (s. Tabelle) nur innerhalb von Gebäuden gestattet.

				
AT	BE	BG	CZ	DK
EE	FR	DE	IS	IE
IT	EL	ES	CY	LV
LI	LT	LU	HU	MT
NL	NO	PL	PT	RO
SI	SK	TR	FI	SE
CH	UK(NI)	HR		

AT = Österreich, BE = Belgien, BG = Bulgarien, CZ = Tschechien, DK = Dänemark, EE = Estland, FR = Frankreich, DE = Deutschland, IS = Island, IE = Irland, IT = Italien, EL = Griechenland, ES = Spanien, CY = Zypern, LI = Liechtenstein, LV = Lettland, LT = Litauen, LU = Luxemburg, HU = Ungarn, MT = Malta, NL = Niederlande, NO = Norwegen, PL = Polen, PT = Portugal, RO = Rumänien, SI = Slowenien, SK = Slowakei, TR = Türkei, FI = Finnland, SE = Schweden, CH = Schweiz, UK(NI) = Nordirland, HR = Kroatien

5. Informationen zu Markenzeichen

Die Bluetooth® Wortmarke und die Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und werden von MEDION unter Lizenz verwendet.

Andere Warenzeichen sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.

6. Lieferumfang



GEFAHR!

Erstickungsgefahr!

Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Verpackungsfolien können verschluckt oder unsachgemäß benutzt werden, daher besteht Erstickungsgefahr!

■ Halten Sie das Verpackungsmaterial, wie z.B. Folien oder Plastikbeutel von Kindern fern.

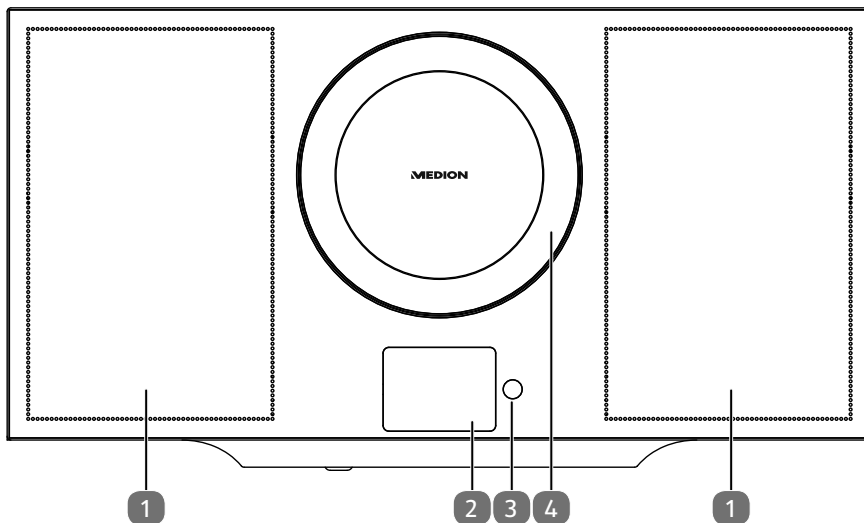
- ▶ Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
- ▶ Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns bitte innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist.

Mit dem von Ihnen erworbenen Paket haben Sie erhalten:

- Audiosystem
- Wurfantenne
- Fernbedienung
- Bohrschablone mit Schrauben und Dübeln zur Wandmontage
- Dokumentation

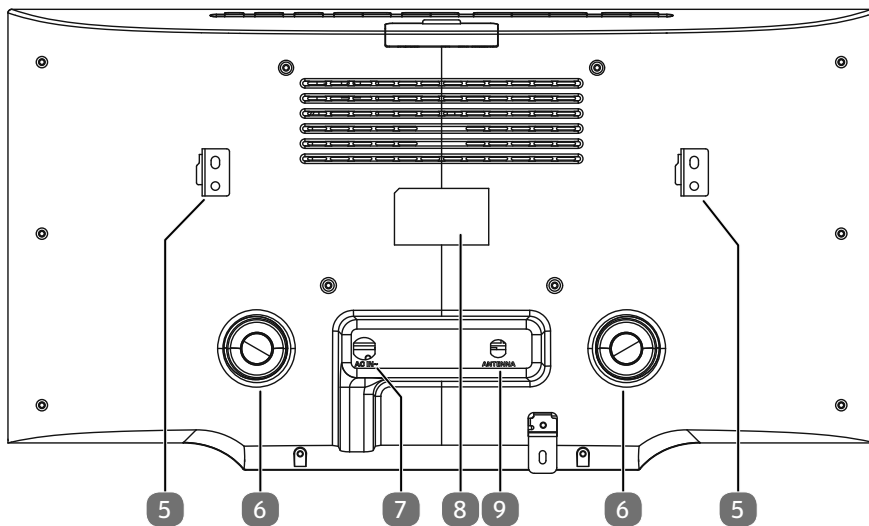
7. Geräteübersicht

7.1. Vorderansicht



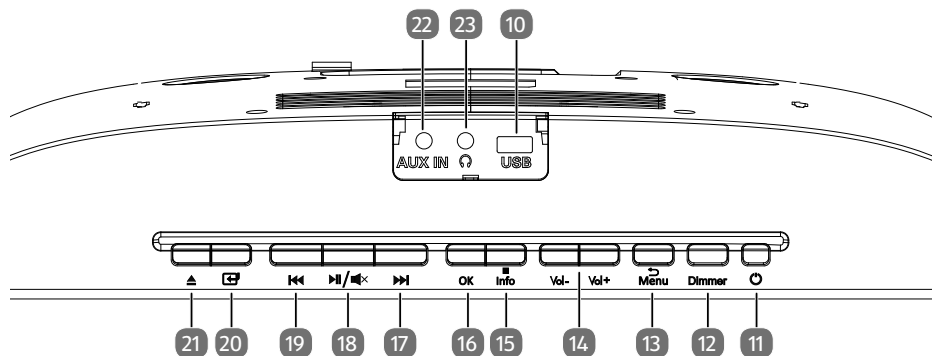
1. CD-Fach
2. Display
3. Infrarot-Empfänger für die Fernbedienung
4. Lautsprecher

7.2. Rückansicht



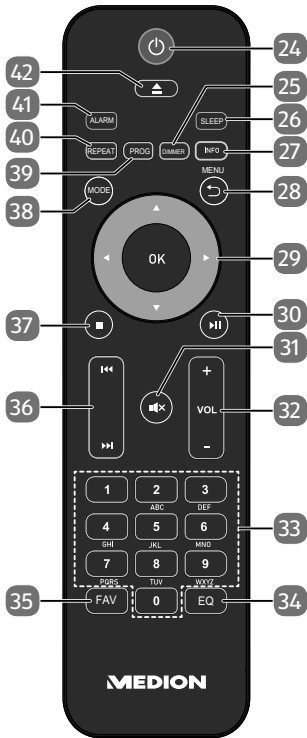
5. Öffnungen zur Wandmontage
6. Öffnungen für Subwoofer
7. Netzkabel
8. Position des Typenschildes
9. Anschluss für FM-Wurfantenne

7.3. Draufsicht



10. **USB** – Anschlussbuchse für USB-Speichermedium
11. **⏻** – Gerät einschalten / in den Standby-Modus schalten
12. **DIMMER** – Bildschirmhelligkeit einstellen
13. **MENU** – Menü öffnen/schließen;
↶ im Menü zurückkehren
14. **VOL- / +** – Lautstärketasten
15. **■** – Wiedergabe stoppen;
INFO – Senderinformationen anzeigen
16. **OK** – Menüauswahl bestätigen
17. **▶▶** – Schnellauf vorwärts/nächster Titel;
Radio: nächste Frequenz/nächster Sender
18. **▶ ||** – Wiedergabe starten/anhalten
🔊× – Stummschaltung
19. **◀◀** – Schnellauf zurück/vorheriger Titel; vorherige Frequenz/vorheriger Sender
20. **📻** – Betriebsart wählen
21. **▲** – CD-Fach öffnen/schließen
22. **AUX IN** – Anschlussbuchse für externes Gerät
23. **🎧** – Kopfhöreranschluss

7.4. Fernbedienung



24. – Gerät einschalten / in den Standby-Modus schalten
25. **DIMMER** – Bildschirmhelligkeit einstellen
26. **SLEEP** – Sleepmodus einstellen
27. **INFO** – Senderinformationen anzeigen
28. **MENU** – Menü öffnen/schließen; im Menü zurückkehren
29. / / / – Im Menü navigieren; **OK** – Menüauswahl bestätigen
30. – Wiedergabe starten/anhalten
31. – Stummschaltung
32. **VOL- / +** – Lautstärketasten
33. **0-9** – Zifferntasten
34. **EQ** – Equalizermodus wählen
35. **FAV** – Favoritentaste
36. – Schnelldreh vorwärts/nächster Titel; Radio: nächste Frequenz/nächster Sender, – Schnelldreh zurück/vorheriger Titel; vorherige Frequenz/vorheriger Sender
37. – Wiedergabe stoppen
38. **MODE** – Betriebsart wählen
39. **PROG** – Sender/Sendung speichern/aufrufen
40. **REPEAT** – Wiederholungsfunktion
41. **ALARM** – Wecker
42. – CD-Fach öffnen/schließen

8. Gerät aufstellen

- ▶ Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, feste Oberfläche. Einige aggressive Möbellecke können die Gummifüße der Geräte angreifen. Stellen Sie das Gerät ggf. auf eine Unterlage.



Wenn Sie Anschlüsse an einem externen Gerät vornehmen, ziehen Sie vorher den Netzstecker des Gerätes!

8.1. Wandmontage

Das Gerät kann an die Wand montiert werden.

- ▶ Nutzen Sie dazu die mitgelieferte Bohrschablone, um die zu bohrenden Löcher an der Wand anzuzeichnen.
- ▶ Die mitgelieferten Dübel und Schrauben können für die Montage verwendet werden. Achten Sie bei der Montage jedoch auf die Gegebenheiten der Wand und des Untergrundes.
- ▶ Hängen Sie nach dem Anbringen der Schrauben und Dübel in der Wand das Gerät in die Montageöffnungen auf der Rückseite auf.

8.2. Batterien in die Fernbedienung einlegen/wechseln

Legen Sie zwei 1,5 V-Batterien R03/LR03/AAA/Micro in die Fernbedienung ein.

- ▶ Öffnen Sie den Batteriefachdeckel.
- ▶ Legen Sie die Batterien so ein, dass der Minuspol der Batterien an den Federn anliegt.
- ▶ Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf.



WARNUNG!

Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterien.

- Ersatz nur durch denselben oder einen gleichwertigen Batterietyp.

8.3. Netzanschluss

- ▶ Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in eine ordnungsgemäß installierte und jederzeit frei zugängliche 100V-240V ~ 50/60Hz Schutzkontaktsteckdose.

8.4. Antenne ausrichten

Auf der Rückseite des Gerätes befindet sich der Anschluss für die Wurfantenne zum Radioempfang DAB und FM.



- ▶ Schließen die für den Radioempfang die mitgelieferte Wurfantenne an.
- ▶ Wickeln Sie diese vollständig ab und richten Sie sie für den besten Empfang aus.

9. Inbetriebnahme

Mit den Tasten am Gerät können Sie die wesentlichen Wiedergabefunktionen Ihres Geräts genutzt. Die Fernbedienung bietet über diese Grundfunktionen hinaus zusätzliche Bedienelemente für die volle Funktionalität Ihres Geräts.

In dieser Anleitung beziehen wir uns auf die Tasten der Fernbedienung. Wenn die Tasten am Gerät abweichen, wird dies ausdrücklich erwähnt.

9.1. Einschalten / Standby

- ▶ Drücken Sie , um das Gerät einzuschalten.
- ▶ Drücken Sie die Taste  erneut, um das Gerät wieder in den Standby-Modus zu schalten. Die Uhrzeit wird angezeigt.

Nach dem erstmaligen Einschalten führt das Gerät die Ersteinrichtung durch, wie unten beschrieben.



Auch im ausgeschalteten Zustand verbraucht das Gerät eine geringe Menge Strom. Trennen Sie zum vollständigen Abschalten des Gerätes den Netzstecker vom Netz.

9.2. Bedienung in den Menüs

Die Menüs des Gerätes werden in allen Betriebsarten auf die gleiche Weise gesteuert. Grundsätzlich

- wählen Sie mit den Pfeiltasten **▲ ▼ ◀ ▶** eine Option oder ein Menü,
- mit der Taste **OK** bestätigen Sie eine Auswahl,
- mit **↶** kehren Sie zum vorherigen Schritt/Menü zurück,
- die Auswahl von Zeichen auf der Displaytastatur ist mithilfe von **▲ ▼ ◀ ▶** oder durch wiederholten Druck der Tasten **0...9 (ABC...WXYZ)** möglich. Um ein Zeichen zu löschen, wählen Sie **BKSP** und wenn Sie die Eingabe abbrechen wollen, wählen Sie **ABBREC**.
- Gegebenenfalls aktivierte Menüeinträge werden mit einem * gekennzeichnet.
- Ist zu einem Menü ein weiteres Untermenü vorhanden, wird dies mit einem **>** gekennzeichnet.

9.3. Ersteinrichtung

Wenn das Gerät zum ersten Mal gestartet wird, durchläuft es die Ersteinrichtung, um die Einstellungen für die Sprache, Datum/Uhrzeit und Netzwerk zu konfigurieren.

- ▶ Wählen Sie zunächst die gewünschte Sprache.
- ▶ Folgen Sie dann den Anweisungen zum Zustimmung der Datenschutzbestimmungen.
- ▶ Wählen bei der Abfrage **EINRICHTUNGSASSISTENT JETZT AUSFÜHREN? JA** aus und starten den Einrichtungsassistenten.

Wenn Sie **NEIN** auswählen, können Sie im nächsten Fenster angeben, ob der Assistent beim nächsten Einschalten des Geräts gestartet werden soll.

9.3.1. Datum und Uhrzeit einstellen

- ▶ Wählen Sie das gewünschte Stundenformat (**12/24**) und bestätigen Sie die Auswahl.
- ▶ Wählen Sie, über welches Medium die Uhrzeit aktualisiert werden soll (**UPDATE DAB, UPDATE VON FM, UPDATE VON NETZWERK, KEIN UPDATE**) und bestätigen Sie die Auswahl.

Falls Sie die Option **UPDATE VON NETZWERK** ausgewählt haben, stellen Sie im nächsten Abfragefenster Ihre Zeitzone ein.

- ▶ Wählen Sie die Sommerzeit auf **EIN** oder **AUS** und bestätigen Sie die Auswahl.

Sollten Sie den letzten Eintrag ausgewählt haben (**KEIN UPDATE**), stellen Sie die Uhrzeit in den folgenden Schritten manuell ein:

Die Ziffernstelle für den Tag blinkt.

- ▶ Wählen Sie den Tag aus und bestätigen Sie die Auswahl.

Die Ziffernstelle für den Monat blinkt.

- ▶ Wählen Sie den Monat aus und bestätigen Sie die Auswahl.

Die Ziffernstelle für das Jahr blinkt.

- ▶ Wählen Sie das Jahr aus und bestätigen die Auswahl.

Die Ziffernstelle für die Stunde blinkt.

- ▶ Wählen Sie die Stunde aus und bestätigen Sie die Auswahl.

Die Ziffernstelle für die Minuten blinkt.

- ▶ Wählen Sie die Minuten aus und bestätigen Sie die Auswahl.

9.3.2. Verbindung zu einem Netzwerk herstellen



Beachten Sie für die folgenden Schritte zur Verbindung mit einem Netzwerk auch die Bedienungsanleitung Ihres Routers.

- ▶ Wählen Sie, ob das Netzwerk immer (auch im Standby-Modus) mit dem Gerät verbunden bleiben soll und bestätigen Sie die Auswahl.

Die empfangbaren Netzwerke werden gesucht. Anschließend werden die gefundenen Netzwerke mit ihrem Namen (SSID) in einer Liste angezeigt. WLAN-Access Points, die den Aufbau einer Verbindung über WPS anbieten, werden mit **[WPS]** angezeigt. Darunter sehen Sie die Einträge

- **NEUER SUCHLAUF**: Erneute Suche starten
- **MANUELLE KONFIG**: Verbindungsdaten manuell eingeben
- ▶ Wählen Sie nun den WLAN-Access Point aus, mit dem das Gerät verbunden werden soll. Bestätigen Sie die Auswahl.

Für die Verbindung mit einem verschlüsselten Netzwerk beachten Sie die folgenden Abschnitte.

Bei einem unverschlüsselten (offenen) WLAN-Access Point stellt das Internetradio die Verbindung direkt her und der Einrichtungsassistent ist hier beendet.

WLAN Verbindung über WPS

Nachdem ein WLAN-Access Point ausgewählt wurde, das die Möglichkeit einer Verbindung über WPS bietet, erscheint das WPS-Menü.

Wenn Sie keine Verbindung über WPS herstellen wollen, wählen Sie hier den Eintrag **WPS ÜBERSPRINGEN** (fahren Sie mit „Netzwerkschlüssel eingeben“ auf Seite 19 fort).

WPS-Taste

- ▶ Wählen Sie die Option **TASTE DRÜCKEN**, um die WPS-Funktion über die WPS-Taste Ihres Routers nutzen zu können.
- ▶ Drücken Sie anschließend die WPS-Taste an Ihrem Router und bestätigen Sie die Verbindung am Audiosystem mit **OK**.



Sie können die WPS-Funktion auch jederzeit aufrufen¹, indem Sie die Taste **INFO** länger gedrückt halten.

Das Gerät baut nun eine Verbindung mit dem Netzwerk auf. Nach erfolgreicher Verbindung wird ein Hinweis angezeigt.

Das Gerät kann Medien über das Netzwerk wiedergeben bzw. Internetradiosender empfangen, sofern eine Verbindung ins Internet über das Netzwerk besteht.

¹ Im Internetradio-Modus können Sie die WPS-Funktion nur über den Einrichtungsassistenten verwenden!

Das Gerät speichert die Verbindungsdaten, sodass sie bei einer erneuten Verbindung nicht noch einmal eingegeben werden müssen.

PIN eingeben

Wenn der Router über keine WPS-Taste verfügt, aber die Möglichkeit der WPS-Verbindung über die PIN-Eingabe im Web-Interface des Routers bietet, wählen Sie die Option **PIN EINGEBEN**.

- ▶ Geben Sie nach Aufforderung im Web-Interface des Routers die auf dem Display des Internetradios angegebene PIN-Nummer ein und bestätigen Sie die Eingabe.

Das Gerät baut nun eine Verbindung mit dem Netzwerk auf. Nach erfolgreicher Verbindung erscheint ein entsprechender Hinweis.

- ▶ Drücken Sie die Taste **OK** zur Bestätigung.

Das Gerät speichert die Verbindungsdaten, sodass sie bei einer erneuten Verbindung nicht noch einmal eingegeben werden müssen.

Das Gerät kann Medien über das Netzwerk wiedergeben bzw. Internetradiosender empfangen, sofern eine Verbindung ins Internet über das Netzwerk besteht.

Netzwerkschlüssel eingeben

Wenn Sie zuvor **WPS ÜBERSPRINGEN** gewählt haben, müssen Sie den Netzwerkschlüssel manuell eingeben.

- ▶ Geben Sie den Netzwerkschlüssel ein.
- ▶ Wenn Sie den Netzwerkschlüssel eingegeben haben, wählen Sie den Eintrag **OK** aus und bestätigen Sie mit **OK**.


Das Gerät speichert diesen Schlüssel, sodass er bei einer erneuten Verbindung nicht noch einmal eingegeben werden muss.

Das Gerät baut nun eine Verbindung mit dem Netzwerk auf. Nach erfolgreicher Verbindung wird ein entsprechender Hinweis angezeigt.

- ▶ Drücken Sie **OK** zur Bestätigung.


Das Gerät kann Medien über das Netzwerk wiedergeben bzw. Internetradiosender empfangen, sofern eine Verbindung ins Internet über das Netzwerk besteht.

9.4. Betriebsart wählen

- ▶ Drücken Sie die Taste **MODE** auf der Fernbedienung bzw.  am Gerät. Wählen Sie mit ◀ ▶ (◀▶/▶▶ am Gerät) die gewünschte Betriebsart und bestätigen mit **OK**. Die gewählte Betriebsart wird im Display angezeigt:
 - **INTERNET RADIO** – Internetradio
 - **PODCAST** – Podcast-Modus
 - **SPOTIFY** – Spotify-Modus
 - **DAB RADIO** – DAB-Radio
 - **FM RADIO** – FM-Radio
 - **CD** – CD-Modus
 - **USB** – USB-Modus
 - **AUX IN** – AUX-Modus
 - **BLUETOOTH** – Bluetooth-Modus

9.5. Ton

9.5.1. Lautstärke / Stummschaltung

- ▶ Regeln Sie die Lautstärke mit den Tasten **VOL-** und **VOL+**.
- ▶ Drücken Sie , um den Ton stumm zu schalten. Drücken Sie Taste erneut, um die Stummschaltung aufzuheben. Die Stummschaltung am Gerät ist nur in den Radiomodi DAB und FM verfügbar.



Wenn ein Gerät über Bluetooth verbunden oder wenn ein Gerät am Anschluss **AUX IN** angeschlossen ist, können Sie zusätzlich die Lautstärke an den Geräten einstellen.

9.5.2. Equalizer


- ▶ Drücken Sie die Taste **EQ** wiederholt, um die verschiedenen Klangmuster **NORMAL**, **FLAT**, **JAZZ**, **ROCK**, **SOUNDTRACK**, **KLASSIK**, **POP**, **NACHRICHTEN**, **MEIN EQ** aufzurufen.



Mit **MEIN EQ** können Sie Ihren eigenen Equalizer definieren. Die Einstellung dazu finden Sie auf „19. Systemeinstellungen“ auf Seite 29.

9.5.3. Kopfhörer anschließen

Auf der Oberseite des Gerätes befindet sich ein 3,5 mm Kopfhöreranschluss.

- ▶ Öffnen Sie die Abdeckung, hinter der sich mehrere Anschlüsse befinden.
- ▶ Stecken Sie einen Kopfhörer mit einem 3,5 mm Klinkenstecker in den Kopfhöreranschluss .

Ist ein Kopfhörer angeschlossen, werden die Lautsprecher abgeschaltet. Die Lautstärkeregelung ist weiterhin möglich, um die Lautstärke des Kopfhörers zu verändern.



WARNUNG!

Gefahr von Hörschäden!

Wenn ein Gerät längere Zeit mit erhöhter Lautstärke über einen Kopfhörer betrieben wird, kann das Schädigen am Hörvermögen des Zuhörers verursachen






- Stellen Sie die Lautstärke vor der Wiedergabe auf den niedrigsten Wert ein.
- Starten Sie die Wiedergabe und erhöhen Sie die Lautstärke auf den Pegel, der für Sie angenehm ist.

9.6. Displayhelligkeit dimmen

Wiederholtes Drücken der Taste **DIMMER** ermöglicht das stufenweise Dimmen der Displayhelligkeit.

10. Internetradio & Podcasts

Sie können mit dem Gerät Sendungen im Internetradio und Podcasts hören. Wählen Sie die gewünschte Betriebsart

- ▶ Drücken Sie die Taste **MODE** auf der Fernbedienung bzw.  am Gerät. Wählen Sie mit   (/  am Gerät) die Betriebsart **INTERNET RADIO** oder **PODCASTS** aus und bestätigen mit **OK**.

10.1. Internetradio

- ▶ Wählen Sie einen der Einträge aus, um folgende Dienste auswählen zu können.
 - **DEUTSCHLAND** – Hier werden Sie Sender angezeigt, die der Region zugeordnet sind, in der das Gerät ins Internet eingewählt ist (hier: Deutschland).
 - **SUCHE** – Hier können Sie gezielt nach einem Internetradiosender suchen.
 - **LÄNDER** – Hier können Sie Sender nach Kontinenten und Ländern auswählen.
 - **POPULÄR** (nur Internetradio) – Hier können Sie Sender aus einer Liste von beliebten Sendern auswählen.
 - **ENTDECKEN** – Mit dieser Funktion können Sie Sender anhand Ihrer ausgewählten Vorlieben auswählen. Sender nach Ursprungsland, Genre oder Sprache werden angezeigt.
- ▶ Drücken Sie ggf. **MENU**, um weitere Menüs anzuzeigen:
 - **ZULETZT ANGEHÖRT** – Hier werden Ihnen die von Ihnen zuletzt gewählten Sender aufgelistet.
 - **SENDERLISTE** (Internetradio) / **PODCAST LIST** (Podcasts) – Entspricht den Menüs oben.
 - **HAUPTMENÜ** – siehe „19. Systemeinstellungen“ auf Seite 29.

10.2. Sender einstellen

DAB-Radio

- ▶ Wählen Sie mit ▲ ▼ den gewünschten Sender aus der Senderliste aus.
- ▶ Drücken Sie **OK**, um den Sender abzuspielen.

Der Sendername wird im Display angezeigt.

FM-Radio

- ▶ Drücken Sie die Taste **⏪** oder **⏩**, um die Radiofrequenz manuell einzustellen
- ▶ oder halten Sie die Taste **⏪** oder **⏩** gedrückt, um den Sendersuchlauf zu starten. Der Suchlauf stoppt beim nächsten gefundenen Sender.

Der Sendername wird im Display angezeigt.

10.3. Sendersuchlauf (nur FM-Modus)

Halten Sie die Taste **OK** gedrückt, um einen Sendersuchlauf zu starten. Es werden nun alle gefundenen Sender der Reihe nach automatisch gespeichert. Die bisherigen Senderplätze werden überschrieben.

10.4. Radiomenü

Drücken Sie **MENU**, um weitere Einstellungen vornehmen zu können:

DAB-Radio

- **SENDERLISTE** – Anzeige der Senderliste.
- **VOLLSTÄNDIGER SUCHLAUF** – Starten eines vollständigen Sendersuchlaufs und Erstellung einer neuen Senderliste.
- **MANUELL EINSTELLEN** – Manuelle Auswahl von Radiofrequenzen.
- **BEREINIGUNG UNGÜLTIG** – Löschen aller DAB-Sender, die in der aktuellen Region nicht zu empfangen sind.
- **DRC** – Dynamic Range Control (DRC), Auswahl der Kompression
- **HAUPTMENÜ** – siehe „19. Systemeinstellungen“ auf Seite 29.

FM-Radio

- **SUCHLAUF-EINSTELLUNG** – Wählen Sie, ob alle (auch schwache) oder nur starke Sender gesucht werden sollen.
- **AUDIO-EINSTELLUNG** – Wählen Sie, ob Mono- oder Stereoton wiedergegeben werden soll.
- **HAUPTMENÜ** – siehe „19. Systemeinstellungen“ auf Seite 29.

11. Radiosender / Sendung speichern

Sie können Internet-, DAB- oder FM-Sender sowie Podcasts in einer gemeinsamen Liste mit 40 Speicherplätzen ablegen.

- ▶ Wählen Sie den Radiosender oder die Sendung aus, die gespeichert werden soll.
- ▶ Halten Sie die Taste **FAV** gedrückt, um die Speicherliste zu öffnen.
- ▶ Wählen Sie mit **▲ ▼** den Speicherplatz aus.
- ▶ Drücken Sie auf den Regler **OK**, um zu speichern.

Nachdem ein Sender bzw. eine Sendung auf einem Speicherplatz abgelegt wurde, erscheint die Nummer des Speicherplatz während der Wiedergabe im Display.

11.1. Gespeicherten Sender aufrufen


- ▶ Drücken Sie die Taste **FAV**, um die Speicherliste zu öffnen.
- ▶ Wählen Sie mit **▲ ▼** den Speicherplatz aus.
- ▶ Drücken Sie auf den Regler **OK**, um den Sender oder die Sendung abzuspielen.

12. Spotify Connect

Verwende dein Smartphone, Tablet oder deinen Computer als Fernbedienung für Spotify. Auf [spotify.com/connect](https://www.spotify.com/connect) erfährst du mehr.



The Spotify Software is subject to third party licenses found here:
<https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>

- ▶ Drücken Sie die Taste **MODE** auf der Fernbedienung bzw.  am Gerät. Wählen Sie mit ◀ ▶ (◀▶/▶▶ am Gerät) die Betriebsart **SPOTIFY** aus und bestätigen mit **OK**.

Ihnen stehen folgende Wiedergabefunktionen zur Verfügung: **PLAY**, **STOP**, vorheriger/nächster Titel und automatische Wiedergabe (Shuffle).




Um einen der Spotify Connect nutzen zu können, müssen Sie bereits als Nutzer registriert sein. Für die Nutzung muss gegebenenfalls ein kostenpflichtiges Abonnement abgeschlossen werden.

Regional abhängig sind unterschiedliche Streaming-Dienste verfügbar. Dienste und ihre Anzahl können sich im Rahmen von Firmware-Updates ändern. Es besteht kein Rechtsanspruch auf die Nutzung eines bestimmten Dienstes über Ihr Gerät.

13. DAB- & FM-Radio

Sie können mit dem Gerät sowohl DAB- als auch FM-Radiosender empfangen. Wählen Sie den gewünschten Radiobetrieb:


- ▶ Drücken Sie die Taste **MODE** auf der Fernbedienung bzw.  am Gerät. Wählen Sie mit ◀ ▶ (◀▶/▶▶ am Gerät) die Betriebsart **DAB RADIO** oder **FM RADIO** aus und bestätigen mit **OK**.



Beim ersten Betrieb der Radios wird ein automatischer Sendersuchlauf durchgeführt und eine Senderliste mit den gefundenen Sendern wird erstellt.

14. CDs & USB-Speicher wiedergeben

Sie können mit dem Gerät CDs und USB-Speicher wiedergeben. Wählen Sie die gewünschte Betriebsart:

- ▶ Drücken Sie die Taste **MODE** auf der Fernbedienung bzw.  am Gerät. Wählen Sie mit ◀ ▶ (◀▶/▶▶ am Gerät) die Betriebsart **CD** oder **USB** aus und bestätigen mit **OK**.

14.1. Disk einlegen



Achten Sie darauf, dass über dem Gerät ca. 15 cm Platz ist, so dass die Abdeckung des CD-Fachs nicht behindert wird, wenn sie geöffnet wird.

- ▶ Drücken Sie die Taste **▲**, um das CD-Fach zu öffnen. Im Display erscheint **OPEN**.
- ▶ Drücken Sie eine CD mit der beschrifteten Seite nach vorne in die Halterung, bis die CD einrastet.
- ▶ Schließen Sie das CD-Fach durch Druck auf die Taste **▲**. Die CD wird geladen. Danach beginnt die Wiedergabe des ersten Titels automatisch.
- ▶ Um die CD auszuwerfen, drücken Sie die Taste **▲** erneut und entnehmen die CD nachdem das CD-Fach vollständig geöffnet wurde.

14.2. USB-Gerät einstecken

Am USB-Anschluss können Sie USB-Speichersticks anschließen, um Titel wiederzugeben.

- ▶ Öffnen Sie die Abdeckung, hinter der sich mehrere Anschlüsse befinden.
- ▶ Schließen Sie ein USB-Gerät am Anschluss **USB** an.

14.3. Wiedergabe starten/anhalten/stoppen

- ▶ Mit der Taste **▶ ||** starten Sie die Wiedergabe von Titeln. Um die Wiedergabe zu unterbrechen, drücken Sie die Taste erneut. Ein weiterer Druck auf die Taste setzt die Wiedergabe fort.
- ▶ Mit **■** können Sie die Wiedergabe vollständig stoppen.

14.4. Titelwahl, schneller Rück-/Vorlauf




- ▶ Drücken Sie die Taste **◀◀**, um zum Anfang des eines wiedergegebenen Titels zurück zu kehren. Drücken Sie die Taste noch einmal, um zum vorigen Titel zu springen. Mit der Taste **▶▶** wechseln Sie zum nächsten Titel.
- ▶ Halten Sie die Taste **◀◀** gedrückt, um einen schnellen Rücklauf innerhalb eines Titels durchzuführen; mit **▶▶** geschieht dies vorwärts.

14.5. Abspielreihenfolge programmieren

Mit der Programm-Funktion wählen Sie nur bestimmte Titel zur Wiedergabe aus. Die Reihenfolge, in der die Kapitel wiedergegeben werden, können Sie dabei selbst bestimmen. Gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Stoppen Sie die Wiedergabe mit **■**.
- ▶ Drücken Sie die Taste **PROG**. Im Display wird der Programmplatz **P01** angezeigt, dahinter erscheint der gewählte Titel **T001** oder **F01 T001**.
- ▶ Wählen Sie jetzt mit **⏪** oder **⏩** einen Titel aus.
- ▶ Bestätigen Sie mit der Taste **PROG** und speichern Sie weitere Titel auf die gleiche Weise.
- ▶ Wenn Sie alle Titel hinzugefügt haben, starten Sie die programmierte Wiedergabe mit **▶ II**.
- ▶ Eine programmierte Abspielreihenfolge können sie durch zweimaliges Drücken auf **■** löschen.

14.6. Wiederholung

- ▶ Drücken Sie die Taste **REPEAT** wiederholt, um die Wiederholungsmodi durchzuschalten. Es werden folgende Modi unterstützt:
 - Einzelnen Titel wiederholen –  erscheint im Display,
 - alle Titel wiederholen –  erscheint im Display,
 - alle Titel in einem Ordner wiederholen –  erscheint im Display.
- ▶ Drücken Sie die Taste **REPEAT** erneut, um die Wiederholungsfunktion auszuschalten.

14.7. Wiedergabemenü

Drücken Sie **MENU**, um weitere Einstellungen vornehmen zu können:

- **ZUFALL** – Wiedergabe der Titel in zufälliger Reihenfolge.
- **WIEDERHOLEN** – Wiederholen von einzelnen oder allen Titeln oder eines Ordners (siehe auch voriges Kapitel)
- **DURCHSUCHEN** – Durchsuchen einzelner Ordner auf dem Datenträger.
- **HAUPTMENÜ** – siehe „19. Systemeinstellungen“ auf Seite 29.

15. Zusatzinformationen, Coverbild

Es können Zusatzinformationen wie z. B. der Sendername, der Titelinformationen oder die aktuelle Art der Sendung zu einem Radiosender oder Podcast angezeigt werden.






- ▶ Drücken Sie die Taste **INFO** wiederholt, um Zusatzinformationen nacheinander abzurufen.

Das Logo eines Senders/einer Sendung kann groß im Display angezeigt werden.

- ▶ Drücken Sie die Taste **OK** auf der Fernbedienung, um das Logo anzuzeigen. Drücken Sie die Taste erneut, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

16. Externes Wiedergabegerät anschließen






Der Anschluss **AUX IN** ist für die Verbindung zu einem externen Wiedergabegerät (z. B. CD-Player oder MP3-Player) vorgesehen.

- ▶ Schalten Sie das Audiosystem in den Bereitschaftsmodus.
- ▶ Schalten Sie Ihr externes Gerät aus.
- ▶ Öffnen Sie die Abdeckung, hinter der sich mehrere Anschlüsse befinden.
- ▶ Stecken Sie das eine Ende eines 3,5 mm Klinkenkabels (nicht im Lieferumfang enthalten) in den **AUX IN**-Anschluss an der Vorderseite des Audiosystems.
- ▶ Das andere Ende des Kabels verbinden Sie mit Ihrem externen Gerät.
- ▶ Schalten Sie Ihr externes Gerät und Audio System ein.
- ▶ Drücken Sie die Taste **MODE** auf der Fernbedienung bzw.  am Gerät. Wählen Sie mit   (/ am Gerät) die Betriebsart **AUX** aus und bestätigen mit **OK**.

Das Audiosignal Ihres externen Gerätes kann jetzt wiedergegeben werden. Die Steuerung der Wiedergabe erfolgt über das externe Gerät.

17. Bluetooth®-Modus

Sie können mittels Bluetooth schnurlos Titel von externen Geräten (z. B. MP3 Player oder Mobiltelefon mit Bluetooth) auf diesem Gerät wiedergeben.

- ▶ Drücken Sie die Taste **MODE** auf der Fernbedienung bzw.  am Gerät. Wählen Sie mit   (/ am Gerät) die Betriebsart **BLUETOOTH** aus und bestätigen mit **OK**.




17.1. Bluetooth-Geräte koppeln

- ▶ Aktivieren Sie ebenso die Bluetooth-Funktion auf ihrem externen Gerät und führen die einen Kopplungsvorgang durch. Lesen Sie dazu die Anleitung ihres Gerätes. Der Name des Audiosystems ist „MD 88358“.
- ▶ Sollte eine Passwortabfrage im Display des externen Gerätes erscheinen, geben Sie als Kennziffer „0000“ ein.

Die Kopplung ist abgeschlossen, wenn **VERBUNDEN** im Display angezeigt wird. Das externe Gerät kann am Audiosystem genutzt werden.

17.2. Steuerung der Titel

Die Wiedergabe der Titel sowie die Lautstärke und Sonderfunktionen können sowohl an ihrem externen Gerät als auch am Audiosystem gesteuert werden. Möchten Sie die Titel mit dem Audiosystem steuern, haben Sie folgende Möglichkeiten:

- ▶ Stellen Sie die Lautstärke mit dem Regler **VOL - / +** ein.
- ▶ Mit der Taste  **II** starten Sie die Wiedergabe bzw. halten sie an.
- ▶ Mit den Tasten  oder  wechseln sie zum vorigen bzw. nächsten Titel.

Beachten Sie, dass nicht jede Funktion mit jedem externen Endgerät verfügbar ist. Einige Funktionen werden ggf. nur im Display des externen Endgerätes angezeigt.

17.3. Verbindung trennen

- ▶ Wenn Sie die Bluetooth-Übertragung beenden möchten, trennen Sie das Audiosystem am externen Gerät oder wechseln die Betriebsart. Alternativ können Sie am Audiosystem auch die Taste **OK** gedrückt halten, bis die Verbindung getrennt ist.

Das Audiosystem ist nun wieder zur Kopplung mit einem anderen externen Gerät empfangsbereit.

18. Sleptimer und Wecker

18.1. Sleptimer

Mit dem Sleptimer (Schlummer) schaltet sich das eingeschaltete Gerät nach einer definierten Zeit automatisch ab.

- ▶ Drücken Sie in einer beliebigen Betriebsart die Taste **MENU**, um das Menü zu öffnen.
- ▶ Wählen Sie mit **▲ ▼** den Punkt **SCHLUMMER** aus und bestätigen durch Druck auf **OK**.
- ▶ Wählen Sie nun mit den Tasten **▲ ▼** die gewünschte Dauer, bis das Gerät abschalten soll und bestätigen durch Druck auf **OK**.

Das Gerät schaltet nun nach der voreingestellten Zeit ab.

- ▶ Um das Menü wieder zu verlassen, drücken Sie die Taste **MENU** wiederholt.
- ▶ Um den Sleptimer vorzeitig auszuschalten, öffnen Sie das Menü wie oben beschrieben erneut und wählen Sie mit den Tasten **▲ ▼** **SCHLAFMODUS**.

18.2. Wecker einstellen

- ▶ Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät die Taste **ALARM**, um das Weckermenü zu öffnen.
- ▶ Wählen Sie mit **▲ ▼** den Punkt **WECKER** aus und bestätigen durch Druck auf **OK**.
- ▶ Wählen Sie mit **▲ ▼** den gewünschten Wecker 1 oder 2 aus und bestätigen Sie durch Druck auf den Regler **OK**.
- ▶ Im folgenden Untermenü stellen Sie den Wecker ein.
 - **WECKER** – Wecker ein-/ausschalten und die Wiederholung wählen,
 - **UHRZEIT** – Weckzeit einstellen,
 - **MODUS** – Art des Weckers einstellen,
 - **VOREINSTELLUNG** – Auswahl des zuletzt gehörten Titels oder Auswahl eines Senders/einer Sendung aus der Speicherliste,
 - **LAUTSTÄRKE** – Lautstärke des Weckers einstellen,
 - **FREQUENZ** – Häufigkeit des Weckers wählen.

Wenn Sie alle Einstellungen vorgenommen haben, wählen Sie **SPEICHERN** und drücken die Taste **MENU** wiederholt, um das Menü zu verlassen.

Im Display erscheint ein Weckersymbol mit der gewählten Weckzeit.

18.2.1. Weckton beenden

Wenn der Wecker ertönt, drücken Sie

- ▶ die Taste **OK**, um eine Weckwiederholung zu starten. Wählen Sie ggf. wiederholt eine beliebige Taste, um die Dauer der Weckwiederholung anzupassen. Die verbleibende Zeit wird im Display angezeigt,
- ▶ die Taste ϕ , um den Wecker für mindestens 24 Stunden zu deaktivieren.

18.2.2. Wecker aktivieren/deaktivieren

▶ Wenn sich das Gerät im Standby-Modus befindet, können Sie durch wiederholten Druck auf **ALARM** die Wecker 1 und 2 jeweils aktivieren bzw. deaktivieren. Ist ein Wecker aktiv, wird die Weckzeit im Display angezeigt.

19. Systemeinstellungen

Das Systemmenü beinhaltet allgemeine Einstellungen, die das Gerät betreffen. Das Menü erreichen Sie in allen Betriebsarten.

- ▶ Drücken Sie **MENU**.
- ▶ Wählen Sie mit \blacktriangle \blacktriangledown den Eintrag **HAUPTMENÜ** und bestätigen mit **OK**.
- ▶ Wählen Sie mit \blacktriangle \blacktriangledown den Eintrag **SYSTEMEINSTELLUNGEN** und bestätigen Sie mit **OK**.

Folgende Einstellungen stehen zur Verfügung:

Menüname	Beschreibung
EQUALIZER	Tonprofil auswählen, siehe auch „9.5.2. Equalizer“ auf Seite 20. Hier können Sie unter MEINE EQ-EINSTELLUNG die Präferenz von Bass und Höhen für MEIN EQ vornehmen.
QUALITÄT AUDIOSTREAM	Auswahl der Übertragungsqualität des Audiostreams für das Internetradio bzw. die Podcasts.

Menüname		Beschreibung
NETZWERK	NETZWERKAS-SISTENT	Suche nach Netzwerken starten.
	PBC WLAN SET-UP	Aufbau einer WPS-Verbindung. Aktivieren Sie die WPS-Verbindung an dem Gerät, das WPS unterstützt und bestätigen Sie die Verbindung anschließend am Audio System
	EINSTELLUNGEN ANZEIGEN	Informationen zum momentan verbundenen Netzwerk, sowie die MAC-Adresse des Geräts anzeigen.
	MANUELLE EINSTELLUNGEN	Drahtlose Verbindung (WLAN) auswählen und DHCP aktivieren/deaktivieren.
	NETREMOTE PIN SETUP	Neuvergabe des vierstelligen Codes, der bei der Verbindung mit der App eines Smartphones oder Tablet PCs eingegeben wird.
	NETZWERKPRO-FIL	Das Gerät speichert die letzten 4 WLAN Netzwerke, zu denen eine Verbindung aufgebaut wurde.
	NETZWERKEINSTELLUNGEN LÖSCHEN	Netzwerkeinstellungen vollständig löschen.
	NETZWERKVER-BINDUNG BEI-BEHALTEN	Netzwerkverbindung auch im Stand-by-Betrieb beibehalten.

Menüname		Beschreibung
ZEIT/DATUM	ZEIT/DATUM EINSTELLEN	Manuelle Einstellung der Uhrzeit und des Datums
	AUTOM. UPDATE	Wählen Sie, ob Datum und Uhrzeit automatisch über das DAB- oder das FM-Signal eingestellt werden sollen oder nicht. Die automatische Einstellung erfolgt täglich zwischen 4 und 5 Uhr.
	FORMAT EINSTELLEN	Stellen Sie das 12- oder 24-Stunden Zeitformat ein.
	ZEITZONE EINSTELLEN	Stellen Sie die Zeitzone ein.
	SOMMERZEIT	Sommerzeit ein-/ausschalten
SPRACHE	Auswahl der Menüsprache	
WERKSEINSTELLUNGEN	Zurücksetzen auf Werkseinstellungen	
SOFTWAREUPDATE	Aktualisierung der Software des Gerätes	
EINRICHTUNGSASSISTENT	Erneuter Start des Einrichtungs-Assistenten	
INFO	Anzeigen der Software-Version	
DATENSCHUTZBESTIMMUNGEN	Anzeige der Internetadresse, an dem die Datenschutzbestimmungen abgerufen werden können.	
DISPLAYBELEUCHTUNG	ZEITÜBERSCHREITUNG	Stellen Sie die automatische Beleuchtung ein oder aus. Ist die Funktion aktiviert, wird die Helligkeit des Displays gedimmt, wenn keine Bedienung erfolgt.

20. Steuerung über die App

Mit der App auf Ihrem Smartphone oder Tablet PC können Sie Ihr Internetradio steuern.

Neben den gängigen Einstellungsmöglichkeiten wie Start, Stopp, Repeat oder das Erstellen von Favoriten-Listen und Sendersuchläufen, bietet die App die Möglichkeit, den Klang individuell anzupassen.

20.1. Installation über Direktlink

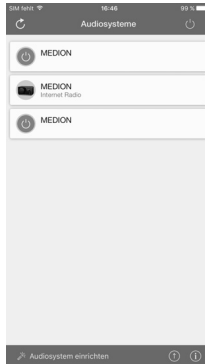
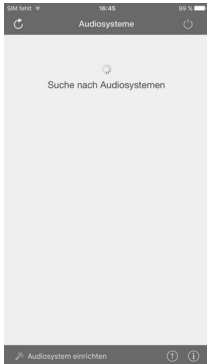
Über den nebenstehenden QR-Code gelangen Sie direkt zum Download der App des Google Play Store® oder des App Store von Apple®:



Um die App installieren zu können, muss eine Internetverbindung bestehen.

20.2. Verwenden der App

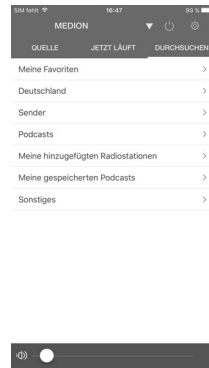
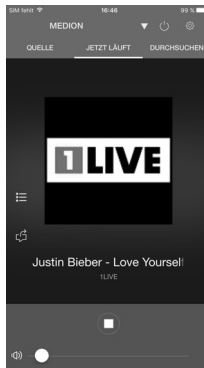
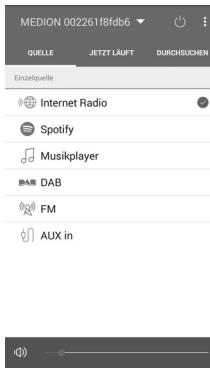
- ▶ Starten Sie die App.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass Smartphone/Tablet PC und Internetradio im selben WLAN-Netzwerk angemeldet sind.



- ▶ Beim Start listet die App alle kompatiblen Internetradios, die im WLAN-Netzwerk erkannt wurden, mit ihrem Friendly Name auf.
- ▶ Wählen Sie das richtige Internetradio aus.

In der App können Sie alle Funktionen des Internetradios verwenden.

- Unter **QUELLE** können Sie die Betriebsart auswählen.
- Unter **JETZT LÄUFT** erscheint die aktuelle Wiedergabe.
- Unter **DURCHSUCHEN** können Sie nach Internetradiosendern/Podcasts suchen.




Wenn die WLAN-Funktion in Betriebsarten, die kein WLAN verwenden (AUX-IN, FM-Radio, DAB-Radio,), ausgeschaltet wird, funktioniert die Steuerung über die MEDION LifeStream 2 Applikation nicht.

21. Reinigung

Bevor Sie das Gerät reinigen, ziehen Sie unbedingt immer zuerst den Netzstecker. Verwenden Sie für die Reinigung nur ein trockenes, weiches Tuch. Benutzen Sie keine chemischen Lösungs- und Reinigungsmittel, weil diese die Oberfläche und/oder die Beschriftungen des Gerätes beschädigen können.

22. Außerbetriebnahme

Das Gerät schaltet nach 15 Minuten Inaktivität automatisch aus. Sie können es wieder einschalten, wenn Sie die Taste  drücken.

Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, braucht es weiterhin Strom. Um es komplett auszuschalten, ziehen Sie den Netzstecker.

Wenn Sie das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht benutzen, lagern Sie es an einen trockenen, kühlen Ort und achten Sie darauf, dass das Gerät vor Staub und extremen Temperaturschwankungen geschützt ist.

23. Wenn Störungen auftreten

Sollten Störungen auftreten, prüfen Sie bitte zunächst, ob Sie das Problem selbst beheben können. Die folgende Übersicht kann Ihnen dabei helfen.

Störung	Mögliche Ursache	Maßnahme
Kein Ton	Die aktuelle Lautstärke ist zu gering eingestellt.	Erhöhen Sie die Lautstärke.
	Die Stummschaltung ist aktiviert.	Schalten Sie die Stummschaltung ab.
	Bei angeschlossenem Gerät über AUX oder Bluetooth: Die Lautstärke des externen Gerätes ist zu gering.	Erhöhen Sie die Lautstärke des externen Gerätes.
	Ein Kopfhörer ist angeschlossen. Die Tonwiedergabe wird bei angeschlossenem Kopfhörer unterbrochen.	Ziehen Sie den Klinenstecker des Kopfhörers aus dem Kopfhöreranschluss.
Kein oder schlechter Radioempfang	Die Sendersignale sind zu schwach.	Justieren Sie die Frequenz der Sender nach. Ändern Sie ggfs. den Standort des Radios oder die Ausrichtung der Antenne, um den Empfang zu verbessern.
Keine Funktion	Das Netzteil ist nicht korrekt eingesteckt.	Prüfen Sie, ob das Netzteil korrekt am Gerät angeschlossen und in die Steckdose gesteckt ist.
	Das Gerät ist durch ein Gewitter, eine statische Aufladung oder einen anderen externen Faktor gestört.	Ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose und stecken ihn wieder ein.

24. Entsorgung



VERPACKUNG

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können.



GERÄT (nur für Deutschland)

Alle mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichneten Elektro- bzw. Elektronikgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern sind vom Endnutzer am Ende ihrer Lebenserwartung einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen.

Die Endnutzer haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen und einer separaten Sammlung zuzuführen.

Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet, bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und auf Verlangen des Endnutzers unabhängig vom Kauf eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes bis zu drei Altgeräte pro Geräteart, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen.

Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln gelten alle Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte des Vertreibers als Verkaufsfläche sowie alle Lager- und Verkaufsflächen des Vertreibers als Gesamtverkaufsfläche. Zudem ist bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln bei Abgabe des neuen Elektro- bzw. Elektronikgerätes durch Auslieferung bei einem privaten Haushalt die unentgeltliche Abholung des Altgerätes bei diesem Ort der Abgabe auf Geräte der Kategorien 1, 2 und 4 der Anlage 1 zu § 2 Abs. 1 ElektroG beschränkt (Wärmeüberträger, Bildschirme, Monitore und Geräte, die Bildschirme mit einer Oberfläche von mehr als 100 Quadratzentimetern enthalten, Großgeräte).

Zur Abgabe von Altgeräten stehen in Ihrer Nähe kostenfreie Erfassungsstellen sowie ggf. weitere Annahmestellen für die Wiederverwendung

der Altgeräte zur Verfügung. Die Adressen können Sie von Ihrer Kommunalverwaltung erhalten.

Verfügt das Altgerät über Datenspeicher, sollten vor der Rückgabe alle Daten extern gesichert und von dem Altgerät dauerhaft und unwiderruflich gelöscht werden. Endnutzer sind ausschließlich selbst dafür verantwortlich, dass alle personenbezogenen Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten gelöscht sind.



GERÄT (für alle anderen deutschsprachigen Länder)

Alle mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichneten Altgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Entsprechend Richtlinie 2012/19/EU ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zuzuführen.

Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt und negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit vermieden.

Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab. Nehmen Sie vorher die Batterien aus dem Gerät, und geben Sie diese getrennt an einer Sammelstelle für Altbatterien ab.

Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.



BATTERIEN

Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Batterien müssen sachgerecht entsorgt werden. Zu diesem Zweck stehen im batterievertreibenden Handel sowie bei kommunalen Sammelstellen entsprechende Behälter zur Entsorgung bereit. Weitere Auskünfte erteilen Ihr örtlicher Entsorgungsbetrieb oder Ihre kommunale Verwaltung.

Im Zusammenhang mit dem Vertrieb von Batterien oder mit der Lieferung von Geräten, die Batterien enthalten, sind wir verpflichtet, Sie auf folgendes hinzuweisen:

Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien als Endnutzer gesetzlich verpflichtet.

Das Symbol der durchgekreuzten Mülltonne bedeutet, dass die Batterie nicht in den Hausmüll gegeben werden darf.

25. Technische Daten

Spannungsversorgung	
Spannung	100-240 V~ 50/60 Hz
Leistungsaufnahme im Standby	< 2 W
Ausgangsleistung	2 x 10 Watt RMS
Batterien Fernbedienung	2 x 1,5 V R03/LR03/AAA

Radio	
UKW-Band	87,5 – 108 MHz
DAB-Band III	174,928 – 239,200 MHz
RDS	ja
Senderspeicher	40

CD-Spieler	
Laserleistung	Laser Klasse 1
Unterstützte Formate	CD-R, CD-RW, Audio-CD, MP3-CD

USB	
USB-Eingang	Standard USB Host (Version 2.0) mit bis zu 1TB und MP3 Decoding2
Unterstützte Dateisysteme	FAT16, FAT32 keine externe Festplatten
Unterstützte Formate	MP3

² USB Verlängerungskabel und Kartenleseadapter werden nicht unterstützt.

Bluetooth

Version	5.0
Profile	A2DP, AVRCP
Reichweite	bis zu 10 Meter (ohne Hindernisse)
Frequenzbereich	2402 – 2480 MHz
Maximale Sendeleistung	-1,8 dBm

Anschlüsse für externe Funktionen

FM-Antenne	Wurfantenne
AUX	3,5 mm Klinenstecker
Kopfhöreranschluss	3,5 mm Klinenstecker

Umgebungswerte

Temperaturen	In Betrieb: 0 °C ~ +35 °C
	Nicht in Betrieb: -20 °C ~ +60 °C
Feuchtigkeit	In Betrieb: < 80 %
	Nicht in Betrieb: < 80 %

Abmessungen/Gewicht

Gerät (B × H × T): Breite x Höhe x Tiefe	ca. 46 × 25 × 9 cm
Gewicht	3 kg

WLAN

Frequenzbereich	2,4 GHz/ 5 GHz
WLAN Standard	802.11 a/b/g/n
Verschlüsselung	WEP/WPA/WPA2
Reichweite	Innen ca. 35 – 100 m / Außen ca. 100 – 300 m

Frequenzbereiche	MHz: 2402–2482 Kanal: 1–13 max. Sendeleistung/dBm: 12,3
	MHz: 5180–5700 Kanal: 36–140 max. Sendeleistung/dBm: <20 dBm

26. Serviceinformationen

Sollte Ihr Gerät einmal nicht wie gewünscht und erwartet funktionieren, wenden Sie sich zunächst an unseren Kundenservice. Es stehen Ihnen verschiedene Wege zur Verfügung, um mit uns in Kontakt zu treten:

- In unserer Service-Community treffen Sie auf andere Benutzer sowie unsere Mitarbeiter und können dort Ihre Erfahrungen austauschen und Ihr Wissen weitergeben.
Sie finden unsere Service-Community unter community.medion.com.
- Gerne können Sie auch unser Kontaktformular unter www.medion.com/contact nutzen.
- Selbstverständlich steht Ihnen unser Serviceteam auch über unsere Hotline oder postalisch zur Verfügung.

Öffnungszeiten	Multimedia-Produkte (PC, Notebook, etc.)
Mo. - Fr.: 07:00 - 20:00 Sa.: 10:00 - 18:00	☎ 0201 22099-111
	Haushalt & Heimelektronik
	☎ 0201 22099-222
	Mobiltelefon; Tablet & Smartphone
	☎ 0201 22099-333
Serviceadresse	
MEDION AG 45092 Essen Deutschland	



Diese und viele weitere Bedienungsanleitungen stehen Ihnen über das Serviceportal www.medionservice.com zum Download zur Verfügung.

Aus Gründen der Nachhaltigkeit verzichten wir auf gedruckte Garantiebedingungen, Sie finden unsere Garantiebedingungen ebenfalls in unserem Serviceportal.

Sie können auch den nebenstehenden QR-Code scannen und die Bedienungsanleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

27. Impressum

Copyright © 2023

Stand: 21. August 2023

Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.

Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt bei der Firma:

MEDION AG
Am Zehnthof 77
45307 Essen
Deutschland

Bitte beachten Sie, dass die oben stehende Anschrift keine Retourenanschrift ist. Kontaktieren Sie zuerst immer unseren Kundenservice.

28. Datenschutzerklärung

Sehr geehrter Kunde!

Wir teilen Ihnen mit, dass wir, die MEDION AG, Am Zehnthof 77, 45307 Essen als Verantwortlicher Ihre personenbezogenen Daten verarbeiten.

In datenschutzrechtlichen Angelegenheiten werden wir durch unseren betrieblichen Datenschutzbeauftragten, erreichbar unter MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, D – 45307 Essen; datenschutz@medion.com unterstützt. Wir verarbeiten Ihre Daten zum Zweck der Garantieabwicklung und damit zusammenhängender Prozesse (z.B. Reparaturen) und stützen uns bei der Verarbeitung Ihrer Daten auf den mit uns geschlossenen Kaufvertrag.

Ihre Daten werden wir zum Zweck der Garantieabwicklung und damit zusammenhängender Prozesse (z.B. Reparaturen) an die von uns beauftragten Reparaturdienstleister übermitteln. Wir speichern Ihre personenbezogenen Daten im Regelfall für die Dauer von drei Jahren, um Ihre gesetzlichen Gewährleistungsrechte zu erfüllen.

Uns gegenüber haben Sie das Recht auf Auskunft über die betreffenden personenbezogenen Daten sowie auf Berichtigung, Löschung, Einschränkung der Verarbeitung, Widerspruch gegen die Verarbeitung sowie auf Datenübertragbarkeit.

Beim Auskunfts- und beim Löschungsrecht gelten jedoch Einschränkungen nach den §§ 34 und 35 BDSG (Art. 23 DS-GVO), Darüber hinaus besteht ein Beschwerderecht bei einer zuständigen Datenschutzaufsichtsbehörde (Art. 77 DS-GVO i. V. m. § 19 BDSG). Für die MEDION AG ist das die Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein Westfalen, Postfach 200444, 40212 Düsseldorf, www.lidi.nrw.de.

Die Verarbeitung Ihrer Daten ist für die Garantieabwicklung erforderlich; ohne Bereitstellung der erforderlichen Daten ist die Garantieabwicklung nicht möglich.

Sommaire

1.	Informations concernant la présente notice d'utilisation	45
1.1.	Explication des symboles	45
2.	Utilisation conforme	46
3.	Consignes de sécurité générales	47
4.	Information relative à la conformité UE	49
5.	Informations sur les marques déposées	50
6.	Contenu de l'emballage	50
7.	Vue d'ensemble de l'appareil	51
7.1.	Vue de face	51
7.2.	Vue arrière.....	52
7.3.	Vue de dessus.....	53
7.4.	Télécommande	54
8.	Installation de l'appareil	55
8.1.	Montage mural	55
8.2.	Insertion/remplacement des piles de la télécommande.....	55
8.3.	Prise de raccordement au réseau électrique.....	55
8.4.	Orientez convenablement l'antenne	56
9.	Mise en service	56
9.1.	Mise en marche/veille.....	56
9.2.	Utilisation des menus	56
9.3.	Configuration initiale	57
9.4.	Sélection du mode de fonctionnement	59
9.5.	Son.....	60
9.6.	Variation de la luminosité de l'écran	60
10.	Radio Internet & Podcasts	61
10.1.	Radio Internet.....	61
10.2.	Réglage des stations	61
10.3.	Recherche de stations (mode FM uniquement).....	62
10.4.	Menu radio	62
11.	Mémoriser la station de radio / émission	62
11.1.	Écoute des stations mémorisées	62
12.	Spotify Connect	63
13.	Radio DAB et FM	63
14.	Lire des CD et des clés USB	63
14.1.	Insertion d'un CD	64
14.2.	Raccordement d'un périphérique USB.....	64
14.3.	Lancement/interruption/arrêt de la lecture	64
14.4.	Sélection de titres, retour/avance rapides	64
14.5.	Programmation de l'ordre de lecture.....	64

14.6.	Répétition	65
14.7.	Menu Lecture.....	65
15.	Informations complémentaires, photo de couverture	65
16.	Branchement d'un périphérique de lecture externe	66
17.	Mode Bluetooth®	66
17.1.	Couplage d'appareils Bluetooth	66
17.2.	Gestion des titres.....	67
17.3.	Couper la connexion.....	67
18.	Minuterie de sommeil et réveil.....	67
18.1.	Minuterie de sommeil	67
18.2.	Réglage du réveil.....	68
19.	Systemeinstellungen.....	68
20.	Commande via l'application	71
20.1.	Installation par lien direct	71
20.2.	Utilisation de l'application	71
21.	Nettoyage.....	72
22.	Mise hors service	72
23.	En cas de dysfonctionnements.....	73
24.	Recyclage	74
25.	Caractéristiques techniques	75
26.	Informations relatives au service après-vente	77
27.	Mentions légales.....	79
28.	Déclaration de confidentialité.....	80

1. Informations concernant la présente notice d'utilisation



Merci d'avoir choisi notre produit. Nous vous souhaitons une bonne utilisation.

Veillez lire attentivement les consignes de sécurité et la notice d'utilisation dans son intégralité avant la mise en service du produit. Tenez compte des avertissements figurant sur l'appareil et dans la notice d'utilisation.

Conservez toujours la notice d'utilisation à portée de main. Cette notice d'utilisation fait partie intégrante du produit. Si vous vendez ou donnez l'appareil, remettez-la également impérativement au nouveau propriétaire.

1.1. Explication des symboles

Le danger décrit dans les paragraphes signalés par l'un des symboles d'avertissement suivants doit être évité, afin d'empêcher les conséquences potentielles évoquées.



DANGER !

Danger de mort imminente !



AVERTISSEMENT !

Éventuel danger de mort et/ou de blessures graves irréversibles !



ATTENTION !

Risque de blessures légères et/ou moyennement graves !



Informations complémentaires concernant l'utilisation de l'appareil

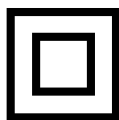


AVERTISSEMENT !

Danger en cas de volume élevé !

- Énumération/information sur des événements se produisant pendant l'utilisation
- ▶ Action à exécuter

- Consignes de sécurité à respecter



Classe de protection II

Les appareils électriques de la classe de protection II sont des appareils électriques qui possèdent une isolation double continue et/ou renforcée et qui ne présentent pas de possibilité de branchement pour une mise à la terre.



Utilisation en intérieur

Les appareils portant ce symbole sont exclusivement destinés à une utilisation en intérieur.



Marquage CE

Les produits marqués de ce symbole sont conformes aux exigences des directives de l'Union européenne (voir chapitre « Information relative à la conformité UE »).



Sécurité contrôlée

Les produits portant ce symbole répondent aux exigences de la loi sur la sécurité des produits.



Symbole de courant continu



Symbole de courant alternatif



Le symbole « Triman » informe le consommateur que le produit est recyclable, qu'il est soumis à un système de responsabilité élargi du fabricant et, en France, à des consignes de tri.

2. Utilisation conforme

Cet appareil vous offre les possibilités d'utilisation suivantes :
L'appareil peut être utilisé pour la lecture de différents médias (Bluetooth®, CD, support de données MP3, périphériques USB), ainsi que la réception radio (DAB, FM et Internet).

La plage de réception mentionnée représente les possibilités techniques de l'appareil. Les informations reçues en dehors de cette plage ne doivent pas être utilisées ou diffusées. Il convient de respecter les lois en vigueur dans le pays.

Veillez noter qu'en cas d'utilisation non conforme à l'emploi prévu, la garantie sera annulée.

Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages corporels ou matériels.

3. Consignes de sécurité générales

- Tenez compte de toutes les informations contenues dans cette notice d'utilisation, en particulier des consignes de sécurité.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires livrés ou autorisés par nos soins.
- Ne transformez pas l'appareil sans notre accord et n'utilisez pas d'appareils auxiliaires autres que ceux approuvés ou fournis par nos soins.
- N'ouvrez pas le boîtier de l'appareil. Le boîtier ne contient aucune pièce à entretenir ou à nettoyer.
- En cas d'orage ou si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, débranchez la fiche d'alimentation de cet appareil.
- Débranchez immédiatement la fiche de la prise en cas de dommage de l'adaptateur secteur ou de l'appareil. Cela s'applique également si des liquides ou des corps étrangers ont pénétré à l'intérieur de l'appareil.
- La fiche d'alimentation est le dispositif de coupure et doit toujours être accessible.
- Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. N'avalez en aucun cas les piles, il existe un risque de brûlure.
- N'utilisez pas le produit à un volume élevé pendant de longues périodes. Choisissez un réglage de volume modéré afin d'éviter tout dommage auditif.

-
- Les écrans LCD contiennent un liquide qui peut provoquer des irritations cutanées et un empoisonnement. Si le liquide entre en contact avec les yeux, la bouche ou la peau, rincez les zones concernées à l'eau et consultez un médecin.
 - Protégez le produit de la pluie et de l'humidité. La pénétration d'eau dans l'appareil peut augmenter le risque de choc électrique.
 - Ce produit ne convient pas aux personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou guidées par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne jouent pas avec le produit. Conservez ce produit hors de portée des enfants.
 - N'utilisez pas l'appareil dans des zones à risque d'explosion. En font p. ex. partie les dépôts de carburant, les zones de stockage de carburant ou les zones dans lesquelles des solvants sont traités. Cet appareil ne doit pas non plus être utilisé dans des zones où l'air contient des particules en suspension (p. ex. poussière de farine ou de bois).
 - Protégez l'appareil de la chaleur et du feu. Ne le laissez pas dans un endroit chaud, par exemple à proximité immédiate d'une source de chaleur, en plein soleil ou à l'intérieur d'un véhicule garé directement au soleil. Dans le cas contraire, vous risquez de provoquer un incendie ou une explosion et donc des blessures.

4. Information relative à la conformité UE


CE Par la présente, MEDION AG déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions applicables :

- Directive RE 2014/53/UE
- Directive sur l'écoconception 2009/125/CE
- Directive RoHS 2011/65/UE

Tous les appareils multimédia raccordés aux ports correspondants de l'appareil doivent satisfaire aux exigences de la directive basse tension.

La déclaration de conformité UE intégrale peut être téléchargée à l'adresse www.medion.com/conformity.

Étant donné la plage de fréquences de 5 GHz de la solution Wi-Fi intégrée, l'utilisation dans les pays de l'UE (voir tableau) n'est autorisée qu'à l'intérieur des bâtiments.

				
AT	BE	BG	CZ	DK
EE	FR	DE	IS	IE
IT	EL	ES	CY	LV
LI	LT	LU	HU	MT
NL	NO	PL	PT	RO
SI	SK	TR	FI	SE
CH	UK (NI)	HR		

AT = Autriche, BE = Belgique, BG = Bulgarie, CZ = République tchèque, DK = Danemark,

EE = Estonie, FR = France, DE = Allemagne, IS = Islande, IE = Irlande, IT = Italie, EL = Grèce, ES = Espagne, CY = Chypre, LI = Liechtenstein, LV = Lettonie, LT = Lituanie, LU = Luxembourg,

HU = Hongrie, MT = Malte, NL = Pays-Bas, NO = Norvège, PL = Pologne, PT = Portugal,

RO = Roumanie, SI = Slovénie, SK = Slovaquie, TR = Turquie, FI = Finlande, SE = Suède,

CH = Suisse, UK (NI) = Irlande du Nord, HR = Croatie

5. Informations sur les marques déposées

Le nom de marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et sont utilisés par MEDION sous licence.

Les autres marques déposées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

6. Contenu de l'emballage



DANGER !

Risque de suffocation !

Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets ! Les films d'emballage présentent un risque de suffocation en cas d'ingestion ou d'utilisation non conforme !

■ Conservez les emballages, tels que les films ou sachets en plastique, hors de portée des enfants.

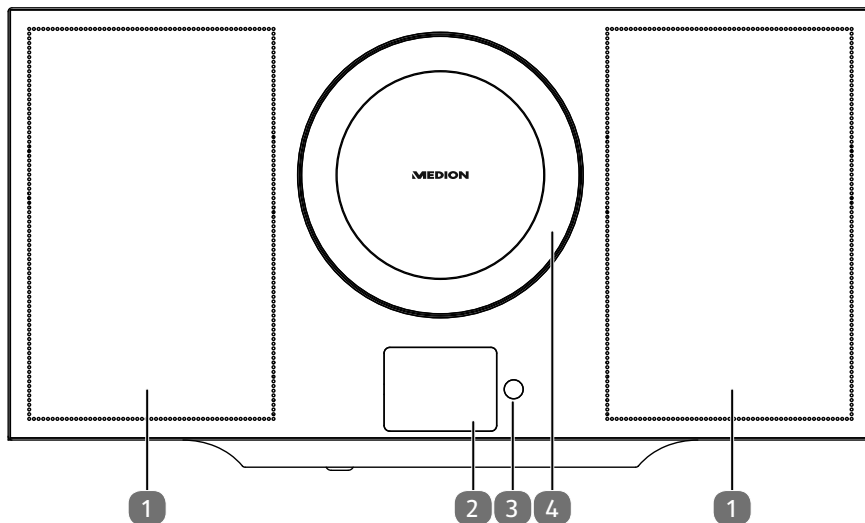
- ▶ Retirez le produit de l'emballage et enlevez tous les autres matériaux d'emballage.
- ▶ Veuillez vérifier si tous les éléments sont présents et nous signaler toute pièce manquante dans les 14 jours suivant l'achat.

Le produit que vous avez acheté comprend :

- Système audio
- Antenne filaire
- Télécommande
- Gabarit de perçage avec vis et chevilles pour montage mural
- Documentation

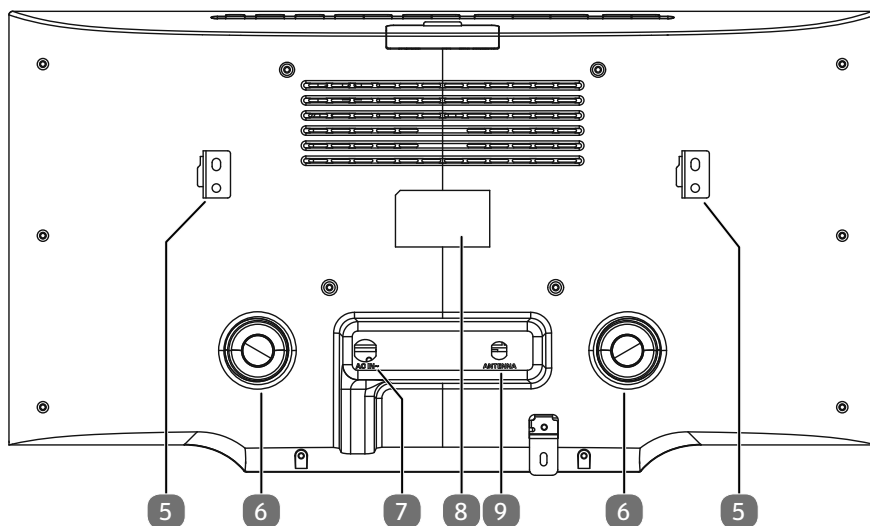
7. Vue d'ensemble de l'appareil

7.1. Vue de face



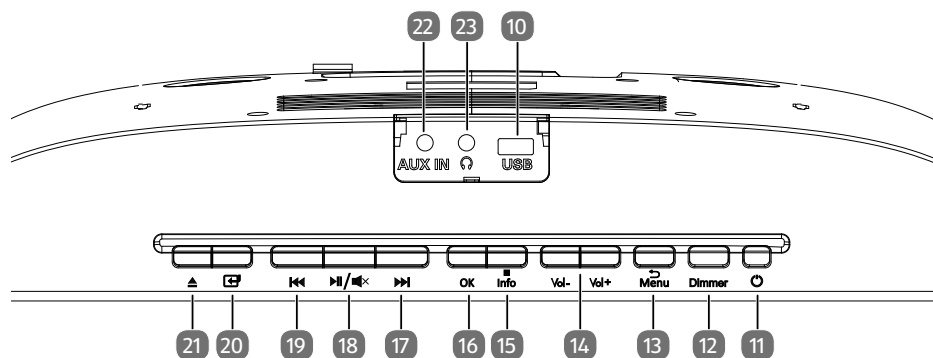
1. Compartiment CD
2. Écran
3. Récepteur infrarouge pour la télécommande
4. Haut-parleur

7.2. Vue arrière



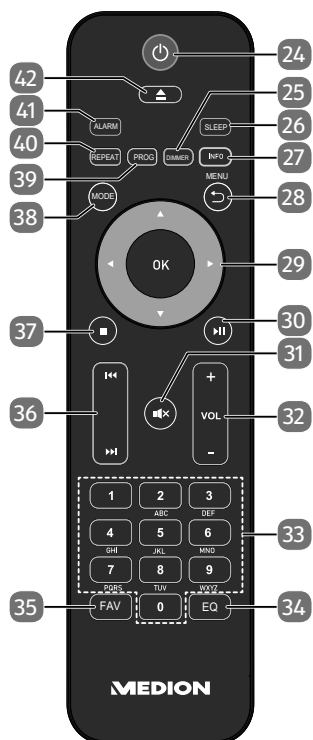
5. Ouvertures pour montage mural
6. Ouvertures pour caisson de basses
7. Cordon d'alimentation
8. Emplacement de la plaque signalétique
9. Prise de l'antenne filaire FM

7.3. Vue de dessus



10. **USB** – Prise pour support de stockage USB
11. **⏻** – Mise en marche/en mode veille de l'appareil
12. **DIMMER** – Réglage de la luminosité de l'écran
13. **MENU** – Ouvrir/fermer le menu ;
↩ Revenir au menu
14. **VOL-/+** – Touches de volume
15. **■** – Arrêter la lecture ;
INFO – Afficher les informations sur les stations
16. **OK** – Confirmer la sélection du menu
17. **▶▶** – Avance rapide/titre suivant ;
Radio : fréquence/émetteur le plus proche
18. **▶ ||** – Démarrer/arrêter la lecture
🔊× – Mise en sourdine
19. **◀◀** – Recherche rapide en arrière ; titre précédent ;Fréquence précédente / station précédente
20. **⊞** – Sélection du mode de fonctionnement
21. **▲** – Ouvrir/fermer le compartiment CD
22. **AUX IN** – Port pour périphérique externe
23. **🎧** – Prise casque

7.4. Télécommande



24. – Mise en marche/en mode veille de l'appareil
25. **DIMMER** – Réglage de la luminosité de l'écran
26. **SLEEP** – Réglage du mode Sommeil
27. **INFO** – Afficher les informations de la station
28. **MENU** – Ouvrir/fermer le menu ; revenir au menu
29. / / / – Naviguer dans le menu ;
OK – Confirmer la sélection du menu
30. – Démarrage/arrêt de la lecture
31. – Désactivation du son
32. **VOL-/+** – Touches de volume
33. **0-9** – Touches numériques
34. **EQ** – Sélection du mode Égaliseur
35. **FAV** – Touche de favoris
36. – Avance rapide/titre suivant ; radio : fréquence suivante/chaîne suivante, – avance rapide/titre précédent ; fréquence précédente/chaîne précédente
37. – Arrêter la lecture
38. **MODE** – Sélection du mode de fonctionnement
39. **PROG** – Enregistrer/afficher une station/émission
40. **REPEAT** – Fonction de répétition
41. **ALARM** – Réveil
42. – Ouvrir/fermer le compartiment CD

8. Installation de l'appareil

- ▶ Posez l'appareil sur une surface plane et solide. Le vernis particulièrement agressif de certains meubles peut attaquer les pieds en caoutchouc de l'appareil. Dans ce cas, placez l'appareil sur une surface adaptée.



Avant de raccorder un périphérique externe, débranchez la fiche d'alimentation de l'appareil !

8.1. Montage mural

L'appareil peut être fixé au mur.

- ▶ Pour ce faire, utilisez le gabarit de perçage fourni pour marquer les trous à percer sur le mur.
- ▶ Les chevilles et vis fournies peuvent être utilisées pour le montage. Cependant, lors du montage, faites attention aux caractéristiques du mur et du support.
- ▶ Après avoir enfoncé les vis et chevilles dans le mur, accrochez l'appareil dans les trous de montage à l'arrière.

8.2. Insertion/remplacement des piles de la télécommande

Insérez deux piles R03/LR03/AAA/Micro 1,5 V dans la télécommande.

- ▶ Ouvrez le couvercle du compartiment à pile.
- ▶ Insérez les piles de sorte que le pôle moins entre en contact avec les ressorts.
- ▶ Remettez le couvercle du compartiment à piles en place.



AVERTISSEMENT !

Risque d'explosion en cas de remplacement incorrect des piles.

- Remplacement uniquement par des piles de même type ou de type équivalent.

8.3. Prise de raccordement au réseau électrique

- ▶ Branchez la fiche du cordon d'alimentation sur une prise de terre réglementaire de 100 V-240 V ~ 50/60 Hz devant être accessible à tout moment.

8.4. Orientez convenablement l'antenne

À l'arrière de l'appareil se trouve le connecteur pour l'antenne filaire pour la réception radio DAB et FM.



- ▶ Branchez l'antenne filaire fournie pour la réception radio.
- ▶ Déroulez entièrement l'antenne et orientez-la de manière à obtenir la meilleure réception possible.

9. Mise en service

Vous pouvez utiliser les fonctions de lecture essentielles de votre appareil à l'aide de ses touches. La télécommande offre, outre ces fonctions de base, d'autres éléments de commande garantissant la fonctionnalité intégrale de votre appareil.

Dans la présente notice d'utilisation, nous faisons référence aux touches de la télécommande. Si les touches de l'appareil sont différentes, cela est expressément mentionné.

9.1. Mise en marche/veille

- ▶ Appuyez sur  pour allumer l'appareil.
- ▶ Appuyez à nouveau sur la touche  pour remettre l'appareil en mode veille. L'heure s'affiche.










Après la mise sous tension initiale, l'appareil effectue le réglage initial comme décrit ci-dessous.



L'appareil consomme une faible quantité de courant même lorsqu'il est éteint. Pour mettre l'appareil totalement hors tension, débranchez la fiche d'alimentation de la prise.

9.2. Utilisation des menus

Les menus de l'appareil sont contrôlés de la même manière dans tous les modes de fonctionnement. En principe

- vous utilisez les touches fléchées     pour sélectionner une option ou un menu,
- appuyez sur la touche **OK** pour confirmer une sélection,
- avec  vous revenez à l'étape/au menu précédent,
- la sélection des caractères sur le clavier à l'écran est possible en utilisant     ou en appuyant à plusieurs reprises sur les touches **0...9 (ABC... WXYZ)** Pour supprimer un caractère, sélectionnez **BKSP** et, pour annuler la saisie, sélectionnez **ABBREC**.
- Les entrées de menu éventuellement activées sont signalées par un *.
- S'il existe un sous-menu supplémentaire à un menu, il est marqué d'un >;.

9.3. Configuration initiale

Lorsque l'appareil est démarré pour la première fois, il passe par la configuration initiale pour configurer les paramètres de langue, de date/heure et de réseau.

- ▶ Tout d'abord, sélectionnez la langue souhaitée.
- ▶ Suivez ensuite les instructions pour accepter la politique de confidentialité.
- ▶ Sélectionner lors de la requête **ASSISTANT RÉGLAGES DÉMARRER MAINTENANT ? OUI** et lancez l'assistant de configuration.

Si vous sélectionnez **NON**, vous pouvez indiquer dans la fenêtre suivante si l'assistant doit être démarré lors de la prochaine mise en marche de l'appareil.

9.3.1. Réglage de la date et de l'heure

- ▶ Sélectionnez le format d'heure souhaité (**12/24**) et validez la sélection.
- ▶ Sélectionnez le support de mise à jour de l'heure (**MAJ VIA DAB, MAJ VIA FM, MAJ VIA RÉSEAU, PAS DE MAJ**) et confirmez la sélection.

Si vous avez sélectionné l'option **MAJ VIA RÉSEAU**, définissez votre fuseau horaire dans la fenêtre suivante.

- ▶ Réglez l'heure d'été sur **ON** ou **OFF** et confirmez la sélection.

Si vous avez sélectionné la dernière option (**PAS DE MAJ**), réglez l'heure manuellement comme suit :

Le chiffre correspondant au jour clignote.

- ▶ Sélectionnez le jour et validez la sélection.

Le chiffre correspondant au mois clignote.

- ▶ Sélectionnez le mois et validez la sélection.

Le chiffre correspondant à l'année clignote.

- ▶ Sélectionnez l'année et validez la sélection.

Le chiffre correspondant aux heures clignote.

- ▶ Sélectionnez l'heure et validez la sélection.

Le chiffre correspondant aux minutes clignote.

- ▶ Sélectionnez les minutes et validez la sélection.

9.3.2. Connexion à un réseau



Reportez-vous également au mode d'emploi de votre routeur pour connaître les étapes suivantes pour vous connecter à un réseau.

- ▶ Indiquez si vous souhaitez que le réseau reste toujours connecté à l'appareil (même en mode veille) et confirmez la sélection.

Les réseaux de réception sont recherchés. Les réseaux trouvés s'affichent ensuite avec leur nom (SSID) dans une liste. Les points d'accès Wi-Fi qui permettent d'établir une connexion via WPS s'affichent avec **[WPS]** angezeigt. Vous voyez en dessous les options suivantes

- **NLLE RECHERCHE** : démarrer une nouvelle recherche
- **CONFIG MANUELLE** : entrer manuellement les données de connexion
- ▶ Sélectionnez le point d'accès Wi-Fi auquel vous souhaitez connecter l'appareil. Confirmez votre sélection.

Pour la connexion à un réseau chiffré, reportez-vous aux sections suivantes. Dans le cas d'un point d'accès Wi-Fi non chiffré (ouvert), la radio Internet établit directement la connexion et l'assistant de configuration s'arrête là.

Connexion Wi-Fi via WPS

Une fois qu'un point d'accès Wi-Fi permettant une connexion via WPS a été sélectionné, le menu WPS s'affiche.

Si vous ne souhaitez pas vous connecter via WPS, sélectionnez **IGNORER LE WPS** (continuez avec « Saisie de la clé de réseau » en page 59).

Bouton WPS

- ▶ Sélectionnez l'option **TOUCHE D'INSTALLATION**, pour pouvoir utiliser la fonction WPS à l'aide de la touche WPS du routeur.
- ▶ Appuyez ensuite sur la touche WPS du routeur et confirmez la connexion à la radio Internet en appuyant sur **OK**.



Vous pouvez également accéder à la fonction WPS à tout moment¹ en maintenant la touche **INFO** plus longtemps enfoncée.

L'appareil établit alors une connexion au réseau. Un avis s'affiche lorsque la connexion a réussi.

L'appareil peut lire des médias via le réseau ou capter des stations de radio Internet, à condition qu'une connexion Internet soit établie via le réseau.

L'appareil enregistre les données de connexion. Vous n'aurez ainsi plus besoin de les saisir lors de la prochaine connexion.

¹ En mode radio Internet, vous pouvez uniquement utiliser la fonction WPS via l'assistant d'installation !

Saisie du code PIN

Si le routeur ne comporte pas de touche WPS, mais permet d'établir une connexion WPS en saisissant le code PIN sur l'interface Web du routeur, sélectionnez l'option **ENTRER LE CODE PIN**.

- ▶ Lorsque vous y êtes invité, saisissez le code PIN indiqué sur l'écran de la radio Internet sur l'interface Web du routeur et confirmez votre saisie..

L'appareil établit alors une connexion au réseau. Un message correspondant vous signale que la connexion a réussi.

- ▶ Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer.

L'appareil enregistre les données de connexion. Vous n'aurez ainsi plus besoin de les saisir lors de la prochaine connexion.

L'appareil peut lire des médias via le réseau ou capter des stations de radio Internet, à condition qu'une connexion Internet soit établie via le réseau.

Saisie de la clé de réseau

Si vous avez précédemment sélectionné **IGNORER LE WPS**, vous devez saisir la clé de réseau manuellement.

- ▶ Saisissez la clé de réseau.
- ▶ Une fois que vous avez saisi la clé de réseau, sélectionnez l'option **OK** et confirmez avec la touche **OK**.






L'appareil enregistre cette clé. Vous n'aurez ainsi plus besoin de la saisir lors de la prochaine connexion.

L'appareil établit alors une connexion au réseau. Un message s'affiche lorsque la connexion a réussi.

- ▶ Appuyez sur **OK** pour confirmer.


L'appareil peut lire des médias via le réseau ou capter des stations de radio Internet, à condition qu'une connexion Internet soit établie via le réseau.

9.4. Sélection du mode de fonctionnement

- ▶ Appuyez sur la touche **MODE** de la télécommande ou sur  de l'appareil. Avec   (ou   sur l'appareil) sélectionnez le mode de fonctionnement souhaité et confirmez avec **OK**. Le mode de fonctionnement sélectionné s'affiche à l'écran :
 - **INTERNET RADIO** – Radio Internet
 - **PODCASTS** – Mode podcast
 - **SPOTIFY** – Mode Spotify
 - **DAB** – Radio DAB
 - **FM** – Radio FM
 - **DISC** – Mode CD
 - **USB** – Mode USB
 - **ENTRÉE AUX** – Mode AUX
 - **BLUETOOTH** – Mode Bluetooth

9.5. Son

9.5.1. Volume/mise en sourdine

- ▶ Réglez le volume à l'aide des touches **VOL-** und **VOL+**.
- ▶ Appuyez sur  pour mettre l'appareil en sourdine. Appuyez de nouveau sur la même touche pour désactiver la mise en sourdine. La mise en sourdine de l'appareil n'est disponible que dans les modes radio DAB et FM.



Lorsqu'un appareil est connecté par Bluetooth ou relié à la prise **AUX IN**, vous pouvez également régler le volume sur l'appareil relié.

9.5.2. Égaliseur


- ▶ Appuyez sur la touche **EQ** à plusieurs reprises pour afficher les différents types de son **NORMAL**, **BÉMOL**, **JAZZ**, **ROCK**, **FILM**, **CLASSIQUE**, **POP**, **ACTUALITÉS**, **MON EQ**.



Avec **MON EQ**, vous pouvez définir votre propre égaliseur. Vous trouverez la configuration à ce sujet sur « 19. Systemeinstellungen » en page 68.

9.5.3. Raccordement d'un casque

L'appareil est équipé d'une prise casque de 3,5 mm sur le dessus.

- ▶ Ouvrez le cache derrière lequel se trouvent plusieurs raccords.
- ▶ Branchez un casque doté d'un connecteur jack 3,5 mm sur cette prise .

Si un casque est branché, les haut-parleurs sont désactivés. Le volume du casque peut être modifié avec les touches de réglage du volume.



AVERTISSEMENT !

Risque de lésions auditives !

L'écoute avec un casque pendant une période prolongée à un volume élevé peut provoquer des troubles auditifs.



- Réglez le volume au niveau le plus bas avant la lecture.
- Lancez la lecture et augmentez le volume à un niveau qui vous convient.

9.6. Variation de la luminosité de l'écran

Appuyer plusieurs fois sur la touche **DIMMER** permet de réduire progressivement la luminosité de l'écran.

10. Radio Internet & Podcasts

Vous pouvez utiliser l'appareil pour écouter des émissions de radio Internet et des podcasts. Sélectionnez le mode de fonctionnement souhaité

- ▶ Appuyez sur la touche **MODE** de la télécommande ou sur  de l'appareil. Avec  ▶ (◀▶/▶▶ sur l'appareil) sélectionnez le mode de fonctionnement **INTERNET RADIO** ou **PODCASTS** et confirmez avec **OK**.

10.1. Radio Internet

- ▶ Sélectionnez l'une des options pour pouvoir choisir les services suivants :
 - **ALLEMAGNE** – Voici les chaînes associées à la région dans laquelle l'appareil est connecté à Internet (ici :) Allemagne)
 - **RECHERCHE** – Ici, vous pouvez rechercher une station spécifique pour la radio Internet.
 - **DES PAYS** – Choisissez ici les chaînes par continent et par pays.
 - **POPULAIRE** (radio Internet uniquement) – Vous pouvez choisir ici une station dans une liste de chaînes populaires.
 - **DÉCOUVRIR** – Cette fonctionnalité vous permet de sélectionner des stations en fonction de vos préférences. Les chaînes par pays d'origine, genre ou langue sont activées.
- ▶ Appuyez sur **MENU** pour afficher d'autres menus :
 - **DERNIÈRES ÉCOUTES** – les dernières stations que vous avez sélectionnées s'affichent ici.
 - **Liste de stations** (radio Internet) / **PODCAST LIST** (podcasts) – Correspond aux menus ci-dessus.
 - **MENU PRINCIPAL** – voir « 19. Systemeinstellungen » en page 68.

10.2. Réglage des stations

Radio DAB

- ▶ Utilisez ▲ ▼ pour sélectionner la station souhaitée dans la liste des stations .
- ▶ Appuyez sur **OK** pour écouter la station.

Le nom de la station est affiché à l'écran.

Radio FM

- ▶ Appuyez sur la touche ◀▶ ou ▶▶ pour régler la fréquence radio manuellement.
- ▶ ou maintenez la touche ◀▶ ou ▶▶ enfoncée pour lancer la recherche de stations. La recherche s'arrête à la station suivante captée.

Le nom de la station est affiché à l'écran.

10.3. Recherche de stations (mode FM uniquement)

Maintenez la touche **OK** enfoncée pour lancer une recherche de stations. Toutes les stations trouvées sont alors automatiquement enregistrées l'une après l'autre. Les stations enregistrées précédemment sont alors écrasées.

10.4. Menu radio

Appuyez sur **MENU** pour effectuer d'autres réglages :

Radio DAB

- **LISTE DE STATIONS** – Affichage de la liste des chaînes.
- **RECHERCHE COMPLÈTE** – Lance une recherche complète de stations et crée une nouvelle liste de stations.
- **RÉGLAGE MANUEL** – Sélection manuelle des fréquences radio.
- **ÉLAGAGE INVALIDE** – Suppression de toutes les stations DAB qui ne sont pas captées dans la région actuelle.
- **DRC** – Dynamic Range Control (DRC), sélection de la compression
- **MENU PRINCIPAL** – voir « 19. Systemeinstellungen » en page 68.

Radio FM

- **RÉGLAGES RECHERCHE** – Indiquez si la recherche doit porter sur toutes les stations (y compris celles dont le signal est faible) ou seulement sur les stations dont le signal est fort.
- **RÉGLAGES AUDIO** – Choisissez si vous souhaitez lire le son mono ou le son stéréo.
- **MENU PRINCIPAL** – voir « 19. Systemeinstellungen » en page 68.

11. Mémoriser la station de radio / émission

Vous pouvez stocker des stations Internet, DAB ou FM ainsi que des podcasts dans une liste commune de 40 emplacements.

- ▶ Sélectionnez la station de radio ou l'émission à enregistrer.
- ▶ Maintenez la touche **FAV** enfoncée pour ouvrir la liste de mémorisation
- ▶ Utilisez ▲ ▼ pour sélectionner l'emplacement.
- ▶ Appuyez sur le bouton de réglage **OK** pour mémoriser.

Une fois qu'une station ou une émission a été placée dans un emplacement mémoire, le numéro de l'emplacement mémoire s'affiche à l'écran pendant la lecture.

11.1. Écoute des stations mémorisées

- ▶ Appuyez sur la touche **FAV** pour ouvrir la liste de mémorisation
- ▶ Utilisez ▲ ▼ pour sélectionner l'emplacement.
- ▶ Appuyez sur le bouton de réglage **OK** pour lire la station ou l'émission.


12. Spotify Connect

Utilisez votre smartphone, tablette ou ordinateur comme télécommande pour Spotify. Connectez-vous sur [spotify.com/connect](https://www.spotify.com/connect) pour en savoir plus.



L'utilisation du logiciel Spotify fait l'objet de licences tierces disponibles à l'adresse suivante :

<https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>

- ▶ Appuyez sur la touche **MODE** de la télécommande ou sur  de l'appareil. Avec ◀ ▶ (◀▶) sur l'appareil sélectionnez le mode de fonctionnement **SPOTIFY** et confirmez avec **OK**.

Vous pouvez utiliser les fonctions de lecture suivantes : **PLAY**, **STOP**, titre précédent/suivant et lecture automatique (Shuffle).




Afin de pouvoir utiliser Spotify Connect vous devez déjà être enregistré comme utilisateur. L'utilisation peut nécessiter la souscription d'un abonnement payant.

Différents services de streaming sont disponibles en fonction de la région. Les services et leur nombre peuvent changer dans le cadre des mises à jour de micrologiciels. Il n'existe aucun droit légal à l'utilisation d'un service particulier via votre appareil.

13. Radio DAB et FM

Vous pouvez recevoir les stations de radio DAB et FM avec cet appareil. Sélectionnez le mode de radio souhaité :


- ▶ Appuyez sur la touche **MODE** de la télécommande ou sur  de l'appareil. Avec ◀ ▶ (◀▶) sur l'appareil sélectionnez le mode de fonctionnement **DAB** ou **FM** confirmez avec **OK**.



Lors de la première utilisation des radios, une recherche automatique de stations est effectuée et une liste de stations est créée avec les stations trouvées.

14. Lire des CD et des clés USB

Vous pouvez utiliser l'appareil pour lire des CD et des clés USB. Sélectionnez le mode de fonctionnement souhaité :

- ▶ Appuyez sur la touche **MODE** de la télécommande ou sur  de l'appareil. Avec ◀ ▶ (◀▶) sur l'appareil sélectionnez le mode de fonctionnement **CD** ou **USB** et confirmez avec **OK**.

14.1. Insertion d'un CD



Veillez à laisser au moins 15 cm d'espace libre au-dessus de l'appareil pour que le couvercle du compartiment CD puisse s'ouvrir librement.

- ▶ Appuyez sur la touche ▲ pour ouvrir le compartiment CD. Les lettres **OPEN** s'affichent à l'écran.
- ▶ Poussez un CD avec la face étiquetée vers l'avant dans le support jusqu'à ce que le CD s'insère.
- ▶ Fermez le compartiment CD en appuyant sur la touche ▲. Chargement du CD. La lecture du premier titre commence ensuite automatiquement.
- ▶ Pour éjecter le CD, appuyez à nouveau sur la touche ▲ et retirez le CD une fois que le compartiment est complètement ouvert.

14.2. Raccordement d'un périphérique USB

Le port USB vous permet de brancher des clés USB pour lire des morceaux.

- ▶ Ouvrez le cache derrière lequel se trouvent plusieurs raccords.
- ▶ Raccordez un périphérique USB au port **USB**.

14.3. Lancement/interruption/arrêt de la lecture

- ▶ La touche ▶ II permet de démarrer la lecture des titres. Pour interrompre la lecture, appuyez de nouveau sur cette touche. Appuyez de nouveau sur cette touche pour reprendre la lecture.
- ▶ Appuyez sur la touche ■ pour arrêter complètement la lecture.

14.4. Sélection de titres, retour/avance rapides

- ▶ Appuyez sur la touche ⏮ pour revenir au début d'un titre lu. Appuyez à nouveau sur la touche pour revenir au titre précédent. Appuyez sur le bouton ⏭ pour passer au titre suivant.
- ▶ Maintenez la touche ⏮ enfoncée pour un retour rapide dans un titre et ⏭ pour une avance rapide.

14.5. Programmation de l'ordre de lecture

La fonction Programme vous permet de sélectionner uniquement certains titres à lire. Vous pouvez déterminer vous-même l'ordre de lecture des titres dans ce répertoire. Procédez comme suit :

- ▶ Arrêtez la lecture en appuyant sur ■.
- ▶ Appuyez sur la touche **PROG**. L'emplacement de programmation **PO1** s'affiche à l'écran, suivi du titre sélectionné **TOO1** ou **FO1 TOO1**.
- ▶ Sélectionnez un titre avec ⏮ ou ⏭.
- ▶ Confirmez avec la touche **PROG** et enregistrez d'autres titres de la même manière.

-
- ▶ Une fois tous les titres ajoutés, démarrez la lecture programmée en appuyant sur ▶ II .
 - ▶ Vous pouvez supprimer un ordre de lecture en appuyant deux fois sur ■ .

DE

FR




NL

ES

IT

PL

14.6. Répétition

- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **REPEAT** pour faire défiler les modes de répétition. Les modes suivants sont pris en charge :
 - Répétition de titres seuls –  s'affiche à l'écran,
 - répétition de tous les titres –  s'affiche à l'écran,
 - répétition de tous les titres d'un dossier –  s'affiche à l'écran.
- ▶ Appuyez à nouveau sur la touche **REPEAT** pour désactiver la fonction de répétition.

14.7. Menu Lecture

Appuyez sur **MENU** pour effectuer d'autres réglages :

- **ALÉATOIRE** – Lit les titres dans un ordre aléatoire.
- **RÉPÉTER** – Répéter un ou tous les titres ou un dossier (voir aussi chapitre précédent)
- **NAVIGUER** – Parcourir les dossiers individuels du disque.
- **MENU PRINCIPAL** – voir « 19. SystemEinstellungen » en page 68.

15. Informations complémentaires, photo de couverture

D'autres informations peuvent être affichées, telles que le nom de la station, les informations sur le titre ou le type d'émission actuel d'une station radio ou d'un podcast


- ▶ Appuyez sur la touche **INFO** à plusieurs reprises pour obtenir des informations supplémentaires l'une après l'autre.

Le logo d'une station/d'une émission peut être affiché en grand sur l'écran.

- ▶ Appuyez sur la touche **OK** de la télécommande pour afficher le logo. Appuyez de nouveau sur la touche pour revenir à l'écran précédent.

16. Branchement d'un périphérique de lecture externe


Le port **AUX IN** est prévu pour la connexion à un lecteur externe (par exemple un lecteur CD ou MP3).

- ▶ Mettez le système audio en mode veille.
- ▶ Éteignez votre périphérique externe.
- ▶ Ouvrez le cache derrière lequel se trouvent plusieurs raccords.
- ▶ Branchez une extrémité d'un câble jack 3,5 mm (non fourni) dans le port **AUX IN** à l'avant du système audio.
- ▶ Branchez l'autre extrémité du câble à votre périphérique externe.
- ▶ Allumez votre périphérique externe et votre système audio.
- ▶ Appuyez sur la touche **MODE** de la télécommande ou sur  de l'appareil. Avec ◀ ▶ (⏮/⏭ sur l'appareil) sélectionnez le mode de fonctionnement **AUX** et confirmez avec **OK**.

Le signal audio de votre périphérique externe peut maintenant être lu. La commande de la lecture s'effectue entièrement via le périphérique externe.

17. Mode Bluetooth®

Via Bluetooth, vous pouvez démarrer la lecture sans fil de titres à partir de périphériques externes (p. ex. lecteur MP3 ou téléphone portable Bluetooth).

- ▶ Appuyez sur la touche **MODE** de la télécommande ou sur  de l'appareil. Avec ◀ ▶ (⏮/⏭ sur l'appareil) sélectionnez le mode de fonctionnement **BLUETOOTH** et confirmez avec **OK**.

17.1. Couplage d'appareils Bluetooth

- ▶ Activez également la fonction Bluetooth sur votre périphérique externe et procédez au couplage. Pour cela, veuillez lire la notice d'utilisation de votre appareil. Le nom du système audio est « MD 88358 ».
- ▶ Si une demande de mot de passe apparaît sur l'écran du périphérique externe, veuillez saisir le code « 0000 ».

Le couplage est terminé lorsque **CONNECTÉ** s'affiche à l'écran. Le périphérique externe peut être utilisé sur le système audio.

17.2. Gestion des titres

La lecture des titres, le volume et les fonctions spéciales peuvent alors être commandés à la fois sur votre appareil externe et sur le système audio.

Si vous souhaitez accéder aux titres à l'aide du système audio vous disposez des options suivantes :

- ▶ Réglez le volume à l'aide du bouton de réglage **VOL -/+**.
- ▶ La touche **II** permet de démarrer ou d'arrêter la lecture.
- ▶ Les touches **⏮** ou **⏭** permettent de passer aux titres précédents ou suivants.

Attention, toutes les fonctions ne sont pas disponibles avec tous les périphériques externes. Certaines fonctions peuvent en outre être affichées uniquement sur l'écran du périphérique externe.

17.3. Couper la connexion

- ▶ Pour arrêter le transfert Bluetooth, déconnectez le système audio du périphérique externe ou changez de mode de fonctionnement. Vous pouvez aussi maintenir la touche **OK** enfoncée sur le système audio jusqu'à ce que la connexion soit déconnectée.

Le système audio est à nouveau prêt à recevoir pour le couplage avec un autre périphérique externe.

18. Minuterie de sommeil et réveil

18.1. Minuterie de sommeil

Grâce à la minuterie de sommeil (Schlummer), l'appareil s'éteint automatiquement au terme d'une durée définie.

- ▶ Dans n'importe quel mode de fonctionnement, appuyez sur la touche **MENU** pour ouvrir le menu.
- ▶ Utilisez **▲ ▼** pour sélectionner le point **MODE SOMMEIL** et confirmez en appuyant sur la touche **OK**.
- ▶ Utilisez maintenant les touches **▲ ▼** pour sélectionner la durée souhaitée jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne et confirmez en appuyant sur la touche **OK**.

L'appareil s'éteint après la durée prédéfinie.

- ▶ Pour quitter à nouveau le menu, appuyez à nouveau sur la touche **MENU**.
- ▶ Pour désactiver prématurément le minuteur de sommeil, ouvrez à nouveau le menu comme décrit ci-dessus et avec les touches sélectionnez **▲ ▼ MODE VEILLE**.

18.2. Réglage du réveil

- ▶ Appuyez sur la touche **ALARME** lorsque l'appareil est allumé pour ouvrir le menu réveil.
- ▶ Utilisez ▲ ▼ pour sélectionner le point **ALARMES** et confirmez en appuyant sur **OK**.
- ▶ Utilisez ▲ ▼ pour sélectionner le réveil 1 ou 2 souhaité, puis appuyez sur le bouton de réglage **OK**.
- ▶ Dans le sous-menu suivant, réglez le réveil.
 - **ALARME** – Activer/désactiver les réveils et sélectionner la répétition,
 - **HEURE** – Régler l'heure du réveil
 - **DÉF. MODE ALARME** – Définir le type de réveil,
 - **DÉF. PRÉRÉGLAGES ALARME** – sélectionne le dernier titre écouté ou sélectionne une station/émission dans la liste de mémorisation,
 - **DÉF. FRÉQ. ALARME** – Régler le volume du réveil
 - **FREQUENZ** – Sélectionner la fréquence du réveil.

Une fois tous les réglages effectués, sélectionnez **ENREGISTRER** et appuyez à nouveau sur la touche **MENU** pour quitter le menu

Une icône d'alarme apparaît sur l'écran avec l'heure de réveil sélectionnée.

18.2.1. Arrêt de la sonnerie du réveil

Lorsque le réveil sonne, appuyez sur

- ▶ la touche **OK** pour lancer une répétition du réveil. Si nécessaire, sélectionnez une touche de votre choix pour régler la durée de la répétition du réveil. Le temps restant est affiché sur l'écran
- ▶ ou sur la touche ⏏ pour désactiver le réveil pendant au moins 24 heures.

18.2.2. Activation/désactivation du réveil

- ▶ Lorsque l'appareil est en mode veille, appuyez plusieurs fois sur **ALARM** pour activer ou désactiver respectivement les réveils 1 et 2.

Si une alarme est active, l'heure de réveil s'affiche à l'écran.

19. Systemeinstellungen

Le menu système contient les paramètres généraux qui s'appliquent à l'appareil. Le menu est accessible dans tous les modes de fonctionnement.

- ▶ Appuyez sur la touche **MENU**.
- ▶ Utilisez ▲ ▼ pour sélectionner **MENU PRINCIPAL** et confirmez avec **OK**.
- ▶ Utilisez ▲ ▼ pour sélectionner **CONFIGURATION** et confirmez avec **OK**.

Vous pouvez effectuer les réglages suivants :

Nom du menu		Description
ÉGALISEUR	Sélection du profil sonore, voir aussi « 9.5.2. Égaliseur » en page 60. Vous pouvez définir ici les préférences des basses et des aigus pour MON EQ dans RÉGLAGE DE MON PROFIL EQ .	
QUALITÉ AUDIO EN CONTINU	Sélectionner la qualité de diffusion du flux audio pour la radio Internet ou les podcasts.	
RÉSEAU	ASSISTANT RÉ-SEAU	Lancer la recherche de réseaux.
	RÉGLAGE PBC WLAN	Établir une connexion WPS. Activez la connexion WPS sur le périphérique qui prend en charge WPS, puis confirmez la connexion sur le système audio
	VOIR CONFIGURATIONS	Affiche des informations sur le réseau actuellement connecté, ainsi que l'adresse MAC de l'appareil.
	CONFIG. MANUELLE	Sélectionnez Connexion sans fil (WLAN) et activez/désactivez DHCP.
	CONFIGURATION PIN NETRE-MOTE	Renvoie le code à quatre chiffres saisi lors de la connexion à l'application d'un smartphone ou d'une tablette PC.
	PROFIL RÉSEAU	L'appareil mémorise les 4 derniers réseaux Wi-Fi avec lesquels une connexion a été établie.
	EFFACER LES PARAMÈTRES RÉSEAU	Effacer complètement les paramètres réseau.
	MAINTENIR RÉ-SEAU CONNECTÉ	Maintenir la connexion réseau même en mode veille.

Nom du menu		Description
DATE/HEURE	RÉGLAGE HEURE ET DATE	Réglage manuel de l'heure et de la date
	MAJ AUTOMATIQUE	Choisissez si la date et l'heure doivent être réglées automatiquement ou non via le signal DAB ou FM. Le réglage automatique s'effectue tous les jours entre 4 et 5 heures.
	RÉGLAGE FORMAT	Réglez le format de l'heure sur 12 ou 24 heures.
	RÉGLAGE DU FUSEAU HORAIRE	Réglez le fuseau horaire.
	RÉGLAGES DE JOUR	Activer/désactiver l'heure d'été
LANGUE	Sélection de la langue du menu	
RÉGLAGES D'ORIGINE	Restauration des réglages d'usine	
MISE À JOUR LOGICIEL	Mise à jour du logiciel de l'appareil	
EINRICHTUNG-SASSISTENT	Redémarrer l'assistant de configuration	
INFORMATIONS	Affichage de la version logicielle	
POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ	Affichage de l'adresse Internet à laquelle les dispositions relatives à la protection des données peuvent être consultées.	
RÉTROÉCLAIRAGE	TEMPS MORT	Activez ou désactivez l'éclairage automatique. Si cette fonction est activée, la luminosité de l'écran est réduite lorsqu'aucune commande n'est effectuée.

20. Commande via l'application

Vous pouvez commander votre radio Internet avec l'application de votre smartphone ou tablette tactile.

Outre les possibilités de réglage courantes telles que démarrage, arrêt, répétition, création de listes de favoris et recherches de stations, l'application vous permet en plus d'adapter le son individuellement.

20.1. Installation par lien direct

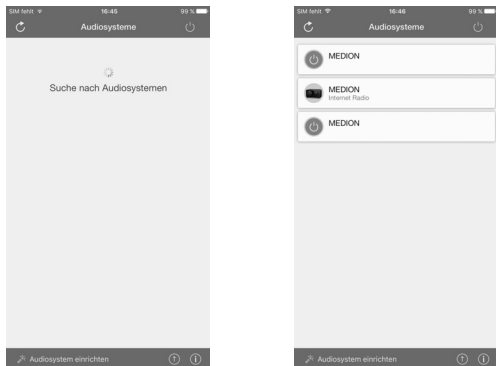
Le code QR ci-contre permet de télécharger directement l'application à partir de Google Play Store® ou de l'App Store d'Apple® :



Afin de pouvoir installer l'application, une connexion Internet est nécessaire.

20.2. Utilisation de l'application

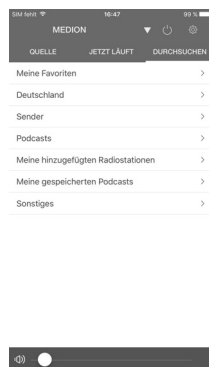
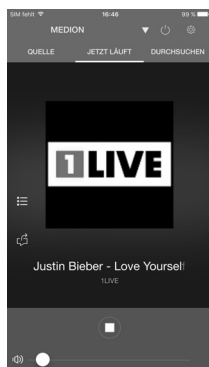
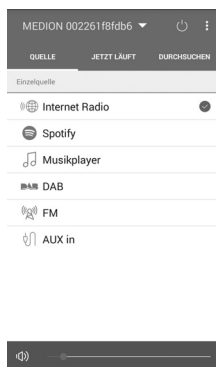
- ▶ Lancez l'application.
- ▶ Assurez-vous que le smartphone/la tablette tactile et la radio Internet sont bien connectés au même réseau Wi-Fi.



- ▶ Au démarrage, l'application liste toutes les radios Internet compatibles accompagnées de leur nom convivial qui ont été reconnues dans le réseau Wi-Fi.
- ▶ Sélectionnez la bonne radio Internet.

Vous pouvez utiliser dans l'application toutes les fonctions de la radio Internet.

- Dans **QUELLE** vous pouvez sélectionner le mode de fonctionnement.
- Dans **JETZT LÄUFT** l'écoute actuelle s'affiche.
- Dans **DURCHSUCHEN** vous pouvez rechercher des stations de radio Internet/podcasts.




Si la fonction Wi-Fi est désactivée dans les modes n'utilisant pas le Wi-Fi (AUX-IN, radio FM, radio DAB) – la commande via l'application MEDION LifeStream 2 ne fonctionne pas.

21. Nettoyage

Avant de nettoyer l'appareil, débranchez impérativement la fiche d'alimentation de la prise de courant.

Utilisez uniquement un chiffon doux et sec pour le nettoyage, Évitez les solvants et les détergents chimiques, car ils peuvent endommager la surface et/ou les inscriptions de l'appareil.

22. Mise hors service

L'appareil s'éteint automatiquement au bout de 15 minutes d'inactivité. Vous pouvez le rallumer en appuyant sur le bouton .

L'appareil continue à consommer du courant même lorsqu'il est éteint. Pour couper complètement l'appareil du réseau électrique, débranchez la fiche d'alimentation.

Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, rangez-le dans un endroit frais et sec et veillez à ce qu'il soit protégé de la poussière et des variations de température.

23. En cas de dysfonctionnements

En cas de dysfonctionnement, veuillez d'abord vérifier si vous pouvez résoudre le problème vous-même. Aidez-vous pour cela du tableau ci-dessous.

Problème	Cause possible	Mesure
Pas de son	Le volume actuel est réglé sur un niveau trop bas.	Augmentez le volume.
	La mise en sourdine est activée.	Désactivez la mise en sourdine.
	Si un périphérique est connecté via la prise AUX ou Bluetooth : le volume du périphérique externe est trop faible.	Augmentez le volume du périphérique externe.
	Un casque audio est connecté. La lecture du son est interrompue lorsqu'un casque est connecté.	Débranchez le connecteur du casque audio.
Réception radio inexistante ou de mauvaise qualité	Les signaux émis sont trop faibles.	Ajustez la fréquence de la station. Changez éventuellement la radio de place ou modifiez l'orientation de l'antenne pour améliorer la réception.
Aucune fonction	Le bloc d'alimentation n'est pas correctement branché.	Vérifiez que le bloc d'alimentation est correctement branché à l'appareil et dans la prise de courant.
	L'appareil est perturbé par un orage, une charge statique ou un autre facteur externe.	Débranchez le bloc d'alimentation de la prise de courant et rebranchez-le.

24. Recyclage



EMBALLAGE

L'appareil est placé dans un emballage afin de le protéger contre tout dommage pendant le transport. Les emballages sont fabriqués à partir de matériaux qui peuvent être recyclés de manière écologique et remis à un service de recyclage approprié.



APPAREIL

Il est interdit d'éliminer les appareils usagés portant le symbole ci-contre avec les déchets ménagers.

Conformément à la Directive 2012/19/UE, l'appareil doit être recyclé de manière réglementaire une fois arrivé en fin de cycle de vie.

Les matériaux recyclables contenus dans l'appareil seront recyclés, ce qui permet de respecter l'environnement et d'éviter tout effet nocif sur la santé humaine.

Déposez l'appareil usagé auprès d'un point de collecte de déchets électriques et électroniques ou auprès d'un centre de tri. Retirez auparavant les piles et éliminez-les séparément dans un centre de collecte de piles usagées.

Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à la déchetterie locale ou à la municipalité.



PILES

Ne jetez en aucun cas les piles usagées avec les déchets domestiques. Les piles doivent être éliminées de manière appropriée. Les magasins vendant des piles et les lieux de collecte municipaux mettent à disposition des containers spéciaux destinés à cet effet. Renseignez-vous auprès la déchetterie locale ou de votre municipalité.

Dans le cadre de la réglementation relative à la distribution de piles ou la livraison d'appareils contenant des piles, nous sommes tenus de vous informer de ce qui suit :

En tant qu'utilisateur final, il vous incombe légalement de restituer les piles usagées.

Le symbole de la poubelle barrée signifie que la pile ne doit pas être jetée avec les ordures ménagères.

25. Caractéristiques techniques

Alimentation électrique	
Tension	100-240 V ~ 50/60 Hz
Consommation en veille	< 2 W
Puissance de sortie	2 x 10 watts RMS
Piles de la télécommande	2 x 1,5 V R03/LR03/AAA

Radio	
Bande FM	87,5 – 108 MHz
Bande DAB III	174,928 – 239,200 MHz
RDS	Oui
Emplacements mémoire pour stations	40

Lecteur de CD	
Puissance du laser	Laser de classe 1
Formats pris en charge	CD-R, CD-RW, CD Audio, CD MP3

USB	
Entrée USB	Hôte USB standard (version 2.0), 1 To max. et décodage MP32
Systèmes de fichiers pris en charge	FAT16, FAT32 pas de disques durs externes
Formats pris en charge	MP3

Bluetooth	
Version	5,0
Profils	A2DP, AVRCP
Portée	jusqu'à 10 mètres (sans obstacles)
Gamme de fréquences	2402 – 2480 MHz
Puissance d'émission maximale	-1,8 dBm

² Les rallonges USB et adaptateurs de lecteur de cartes ne sont pas pris en charge.

Ports pour fonctions externes	
Antenne FM	Antenne filaire
AUX	Prise jack 3,5 mm
Prise casque	Prise jack 3,5 mm

Valeurs ambiantes	
Températures	En fonctionnement : 0 °C ~ +35 °C
	Hors fonctionnement : -20 °C ~ +60 °C
Humidité	En fonctionnement : < 80 %
	Hors fonctionnement : < 80 %

Dimensions/poids	
Appareil (L x H x P) : Largeur × Hauteur × Profondeur	env. 46 × 25 × 9 cm
Poids	3 kg

Wi-Fi	
Gamme de fréquences	2,4 GHz/5 GHz
Norme Wi-Fi	802.11 a/b/g/n
Chiffrement	WEP/WPA/WPA2
Portée	À l'intérieur env. 35 – 100 m / À l'extérieur env. 100 – 300 m
Gamme de fréquences	MHz : 2402-2482 Canal : 1-13 Puissance d'émission max./dBm : 12,3
	MHz : 5180-5700 Canal : 36-140 Puissance d'émission max./dBm : <20 dBm

26. Informations relatives au service après-vente

Si votre appareil ne fonctionne pas de la manière dont vous le souhaitez, veuillez d'abord vous adresser à notre service après-vente. Vous disposez des moyens suivants pour entrer en contact avec nous :

- Au sein de notre Service-Community, vous pouvez discuter avec d'autres utilisateurs ainsi qu'avec nos collaborateurs pour partager vos expériences et vos connaissances.
Vous pouvez accéder à notre Service-Community ici : community.medion.com.
- Vous pouvez également utiliser notre formulaire de contact disponible ici : www.medion.com/contact.
- Notre équipe du service après-vente se tient également à votre disposition via notre assistance téléphonique ou par courrier.

France	
Horaires d'ouverture	Hotline SAV
Lun - Ven : 9h00 à 19h00	☎ 02 43 16 60 30
Adresse du service après-vente	
MEDION France 75 Rue de la Foucaudière 72100 LE MANS France	
Suisse	
Horaires d'ouverture	Hotline SAV
Lun - Ven : 9h00 à 19h00	☎ 0848 - 33 33 32
Adresse du service après-vente	
MEDION/LENOVO Service Center Ifangstrasse 6 8952 Schlieren Suisse	

Belgique & Luxembourg	
Horaires d'ouverture	Hotline SAV (Belgique)
Lun - Ven : 9h00 à 19h00	☎ 02 - 200 61 98
	Hotline SAV (Luxembourg)
	☎ 34 - 20 808 664
Adresse du service après-vente	
MEDION B.V. John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Pays-Bas	



La présente notice d'utilisation et bien d'autres sont disponibles au téléchargement sur le portail du SAV www.medionservice.com.

Dans le cadre d'un développement durable, nous renonçons à imprimer les conditions de garantie. Vous trouverez également nos conditions de garantie sur notre portail de services.

Vous pouvez également scanner le code QR ci-contre pour charger la notice d'utilisation sur un appareil mobile via le portail de service.

27. Mentions légales

Copyright © 2023

Date : 21. août 2023

Tous droits réservés.

La présente notice d'utilisation est protégé par les droits d'auteur.

Toute reproduction sous forme mécanique, électronique ou sous toute autre forme que ce soit est interdite sans l'autorisation préalable écrite du fabricant.

L'entreprise suivante possède les droits d'auteur :

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Allemagne

Veuillez noter que l'adresse ci-dessus n'est pas celle du service des retours. Contactez toujours notre service après-vente d'abord.

28. Déclaration de confidentialité

Chère cliente, cher client,

Nous vous informons que MEDION AG, Am Zehnthof 77, 45307 Essen, est responsable du traitement de vos données à caractère personnel.

En matière de protection des données, nous sommes assistés par le délégué à la protection des données personnelles de notre entreprise, que vous pouvez contacter à l'adresse MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, D - 45307 Essen ; datenschutz@medion.com. Nous traitons vos données dans le cadre de la gestion de la garantie et des processus connexes (p. ex. réparations) et nous nous référons au contrat de vente que nous avons conclu.

Nous transmettons vos données aux prestataires de services de réparation que nous avons mandatés dans le cadre de la gestion de la garantie et des processus connexes (p. ex. réparations). En règle générale, nous conservons vos données personnelles pendant une période de trois ans, afin de respecter vos droits de garantie légaux.

Vous pouvez exercer vos droits d'information, de rectification, de suppression des données vous concernant ainsi que vos droits de limitation et d'opposition au traitement et à la portabilité de vos données personnelles.

Toutefois, des restrictions en matière de droits d'accès et de suppression des données sont appliquées en vertu des §§ 34 et 35 de la loi fédérale allemande sur la protection des données (BDSG) (art. 23 RGPD). En outre, il existe un droit de recours auprès d'une autorité de contrôle compétente en matière de protection des données (art. 77 RGPD en relation avec le § 19 de la BDSG). Pour MEDION AG, il s'agit du Commissaire d'État à la Protection des Données et à la liberté d'information de Rhénanie-du-Nord-Westphalie, Postfach 200444, 40212 Düsseldorf, www.lidi.nrw.de.

Le traitement de vos données est nécessaire dans le cadre du traitement de la garantie. Sans la mise à disposition des données nécessaires, le traitement de la garantie n'est pas possible.

Inhoudsopgave

1.	Informatie over deze gebruiksaanwijzing.....	83
1.1.	Betekenis van de symbolen.....	83
2.	Gebruiksdoel.....	84
3.	Algemene veiligheidsvoorschriften.....	85
4.	EU-conformiteitsinformatie.....	87
5.	Informatie over handelsmerken.....	88
6.	Inhoud van de levering	88
7.	Overzicht van het apparaat	89
7.1.	Vooraanzicht.....	89
7.2.	Achteraanzicht	90
7.3.	Bovenaanzicht.....	91
7.4.	Afstandsbediening	92
8.	Apparaat plaatsen	93
8.1.	Montage aan de muur.....	93
8.2.	Batterijen in de afstandsbediening plaatsen/vervangen	93
8.3.	Netaansluiting.....	93
8.4.	Antenne uitrichten	94
9.	Ingebruikname	94
9.1.	Inschakelen/stand-by.....	94
9.2.	Navigatie door de menu's.....	94
9.3.	Eerste installatie.....	95
9.4.	Modus selecteren.....	97
9.5.	Geluid	98
9.6.	Helderheid van het display dimmen.....	99
10.	Internetradio en podcasts	99
10.1.	Internetradio.....	99
10.2.	Zenders instellen.....	99
10.3.	Zoeken naar zenders (alleen FM-modus)	100
10.4.	Radiomenu	100
11.	Radiozender/uitzending opslaan.....	100
11.1.	Opgeslagen zenders oproepen	100
12.	Spotify Connect	101
13.	DAB- & FM-radio	101
14.	Cd's & USB-opslagmedia afspelen.....	101
14.1.	Disk plaatsen.....	102
14.2.	USB-stick aansluiten.....	102
14.3.	Afspelen starten/onderbreken/stoppen	102
14.4.	Titel selecteren, snel terug/vooruit.....	102
14.5.	Afspeellijst programmeren	102

14.6.	Herhaling.....	103
14.7.	Weergavemenu.....	103
15.	Aanvullende informatie, coverafbeelding	103
16.	Extern afspeelapparaat aansluiten	103
17.	Bluetooth®-modus.....	104
17.1.	Bluetooth-apparaten koppelen	104
17.2.	Bediening voor het afspelen.....	104
17.3.	Verbinding verbreken.....	105
18.	Sleeptimer en wekker.....	105
18.1.	Sleeptimer.....	105
18.2.	Wekker instellen	105
19.	Systeeminstellingen	106
20.	Bediening via de app.....	109
20.1.	Installatie via een directe link	109
20.2.	Gebruik van de app	109
21.	Reiniging	110
22.	Buiten gebruik stellen	110
23.	Bij storingen.....	111
24.	Afvalverwerking	112
25.	Technische gegevens.....	113
26.	Service-informatie.....	115
27.	Colofon	116
28.	Privacyverklaring	117

1. Informatie over deze gebruiksaanwijzing



Hartelijk dank dat u voor ons product hebt gekozen. Wij wensen u veel plezier met het apparaat.

Lees de veiligheidsvoorschriften en de volledige gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat in gebruik neemt. Neem de waarschuwingen op het apparaat en in de gebruiksaanwijzing in acht.

Houd de gebruiksaanwijzing altijd binnen handbereik. Als u het apparaat verkoopt of doorgeeft, geef dan ook altijd deze gebruiksaanwijzing mee omdat deze een essentieel onderdeel van het product is.

1.1. Betekenis van de symbolen

Als een tekstgedeelte is gemarkeerd met een van de volgende waarschuwingsymbolen, moet het in de tekst beschreven gevaar worden vermeden om de daar genoemde mogelijke gevolgen te voorkomen.



GEVAAR!

Waarschuwing voor acuut levensgevaar!



WAARSCHUWING!

Waarschuwing voor mogelijk levensgevaar en/of ernstig blijvend letsel!



VOORZICHTIG!

Waarschuwing voor mogelijk minder ernstig en/of licht letsel!



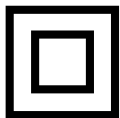
Meer informatie over het gebruik van het apparaat



WAARSCHUWING!

Waarschuwing voor gevaar door een hoog volume!

- Opsommingsteken/informatie over gebeurtenissen die zich tijdens de bediening kunnen voordoen
- ▶ Instructie voor een uit te voeren handeling
- Veiligheidsvoorschriften die in acht moeten worden genomen



Veiligheidsklasse II

Elektrische apparaten van veiligheidsklasse II zijn elektrische apparaten die zijn voorzien van een dubbele en/of extra sterke isolatie en geen aansluitmogelijkheden hebben voor een aardleiding.



Gebruik binnenshuis

Apparaten met dit symbool zijn alleen geschikt voor gebruik binnenshuis.



CE-markering

Producten die zijn gemarkeerd met dit symbool, voldoen aan de eisen van de EU-richtlijnen (zie het hoofdstuk 'EU-conformiteitsinformatie').



Geteste veiligheid

Producten die zijn gemarkeerd met dit symbool, voldoen aan de eisen van de Duitse wet op de productveiligheid.



Symbool voor gelijkstroom



Symbool voor wisselstroom



Met het 'Triman'-symbool wordt de gebruiker geïnformeerd dat het product recyclebaar is, onder een uitgebreid systeem voor producentenverantwoordelijkheid valt en dat in Frankrijk een sorteerinstructie van toepassing is.

2. Gebruiksdoel

Het apparaat heeft veel gebruiksmogelijkheden:

Het apparaat dient voor het afspelen van geluidsmedia (Bluetooth®, cd's, mp3-gegevensdragers, USB-apparaten) en voor radio-ontvangst (DAB, FM en internet).

Het vermelde ontvangstbereik geeft de technische mogelijkheden van het apparaat aan. Informatie die buiten dit bereik wordt ontvangen, mag niet worden gebruikt of verder worden verspreid. De betreffende nationale wetgeving moet in acht worden genomen.

Houd er rekening mee dat bij gebruik van het apparaat voor een

ander doel dan waarvoor het is bestemd, de aansprakelijkheid komt te vervallen.

Elke andere vorm van gebruik geldt als niet in overeenstemming met het gebruiksdoel en kan letsel of materiële schade tot gevolg hebben.

3. Algemene veiligheidsvoorschriften

- Neem alle informatie in deze gebruiksaanwijzing en in het bijzonder de veiligheidsvoorschriften in acht.
- Gebruik uitsluitend door ons geleverde of goedgekeurde reserveonderdelen en accessoires.
- Bouw het apparaat zonder onze toestemming niet om en gebruik het niet in combinatie met hulp- of aanbouwapparaten die niet door ons zijn goedgekeurd of geleverd.
- Open de behuizing van het apparaat niet. Binnen in de behuizing bevinden zich geen onderdelen die onderhouden of gereinigd hoeven te worden.
- In geval van onweer of als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, haalt u de stekker van dit apparaat uit het stopcontact.
- Haal bij beschadiging van het netsnoer of het apparaat onmiddellijk de netstekker uit het stopcontact. Dit geldt ook als er vloeistof of vreemde voorwerpen in het apparaat terecht zijn gekomen.
- De stekker is het scheidingsstelsel en moet altijd bereikbaar zijn.
- Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen. Slik batterijen niet in, er bestaat gevaar voor verbranding.
- Gebruik het product niet gedurende langere perioden met een hoog volume. Kies een matige volumeregeling om gehoorbeschadiging te voorkomen.
- LCD-schermen bevatten vloeistof die huidirritatie en vergiftiging kan veroorzaken. Als de vloeistof in de ogen, mond of huid terechtkomt, spoel dan de getroffen gebieden met water en raadpleeg een arts.

-
- Bescherm het product tegen regen of vocht. Het binnendringen van water kan het risico op elektrische schokken verhogen.
 - Dit product is niet geschikt voor personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of zonder ervaring of kennis, tenzij ze onder toezicht staan van of worden begeleid door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om te voorkomen dat ze met het product spelen. Bewaar het product buiten bereik van kinderen.
 - Gebruik het apparaat niet in explosiegevaarlijke omgevingen. Hiertoe horen bijvoorbeeld tankinstallaties, opslagplaatsen voor brandstof en ruimtes waar oplosmiddelen worden verwerkt. Ook in omgevingen waar veel fijnstof (bijvoorbeeld meel- of houtstof) voorkomt, mag dit apparaat niet worden gebruikt.
 - Bescherm het apparaat tegen hitte en vuur. Laat het niet achter op een warme plek, zoals dicht bij een warmtebron, in direct zonlicht of in een auto die in de zon geparkeerd staat. Anders bestaat het risico op brand of explosie en op letsel.

4. EU-conformiteitsinformatie


CE Hierbij verklaart MEDION AG dat dit apparaat in overeenstemming is met de fundamentele eisen en de overige toepasselijke voorschriften:

- RE-richtlijn 2014/53/EU
- Ecodesignrichtlijn 2009/125/EG
- RoHS-richtlijn 2011/65/EU

Alle multimedia-apparaten die worden aangesloten op de daarvoor bedoelde aansluitingen van het apparaat, moeten voldoen aan de eisen van de laagspanningsrichtlijn.

De volledige EU-verklaring van overeenstemming kan worden gedownload van www.medion.com/conformity.

Vanwege het 5GHz-frequentiebereik van de ingebouwde wifi-oplossing is gebruik van het product in EU-landen (zie de tabel) alleen toegestaan binnen gebouwen.

				
AT	BE	BG	CZ	DK
EE	FR	DE	IS	IE
IT	EL	ES	CY	LV
LI	LT	LU	HU	MT
NL	NO	PL	PT	RO
SI	SK	TR	FI	SE
CH	UK(NI)	HR		

AT = Oostenrijk, BE = België, BG = Bulgarije, CZ = Tsjechië, DK = Denemarken, EE = Estland, FR = Frankrijk, DE = Duitsland, IS = IJsland, IE = Ierland, IT = Italië, EL = Griekenland, ES = Spanje, CY = Cyprus, LI = Liechtenstein, LV = Letland, LT = Litouwen, LU = Luxemburg, HU = Hongarije, MT = Malta, NL = Nederland, NO = Noorwegen, PL = Polen, PT = Portugal, RO = Roemenië, SI = Slovenië, SK = Slowakije, TR = Turkije, FI = Finland, SE = Zweden, CH = Zwitserland, UK(NI) = Noord-Ierland, HR = Kroatië

5. Informatie over handelsmerken

Het woordmerk en de logo's van Bluetooth® zijn gedeponeerde merken van Bluetooth SIG, Inc. en worden door MEDION onder licentie gebruikt.

Andere handelsmerken zijn eigendom van de betreffende eigenaren.

6. Inhoud van de levering



GEVAAR!

Verstikkingsgevaar!

Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Er bestaat verstikkingsgevaar door het inslikken of onjuist gebruiken van verpakkingsfolie!

■ Houd het verpakkingsmateriaal, zoals folie of plastic zakken, uit de buurt van kinderen.

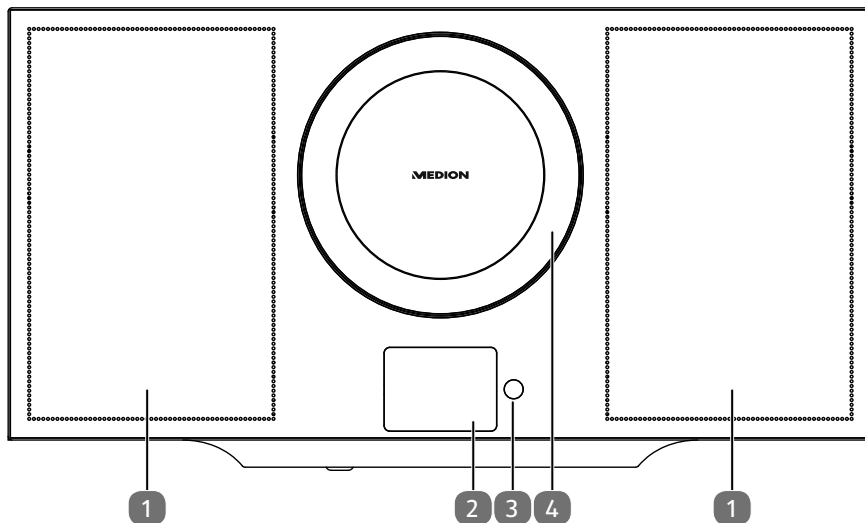
- ▶ Haal het product uit de verpakking en verwijder al het verpakkingsmateriaal.
- ▶ Controleer de levering op volledigheid en informeer ons binnen 14 dagen na aankoop indien de levering niet compleet is.

Het door u gekochte pakket hoort het volgende te bevatten:

- Audiosysteem
- Draadantenne
- Afstandsbediening
- Boorsjabloon met schroeven en pluggen voor wandmontage
- Documentatie

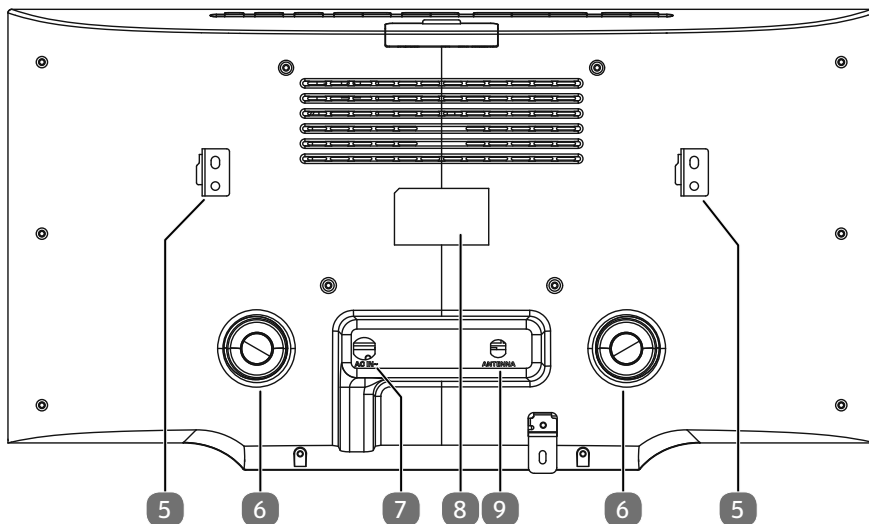
7. Overzicht van het apparaat

7.1. Vooraanzicht



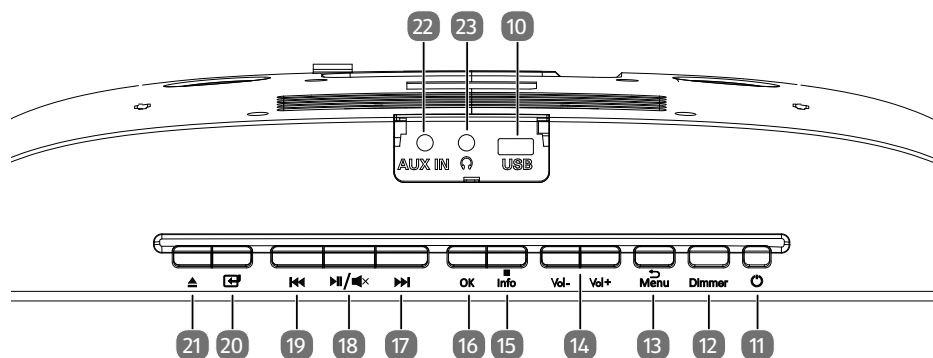
1. Cd-vak
2. Display
3. Infrarood-ontvanger voor de afstandsbediening
4. Luidspreker

7.2. Achteraanzicht



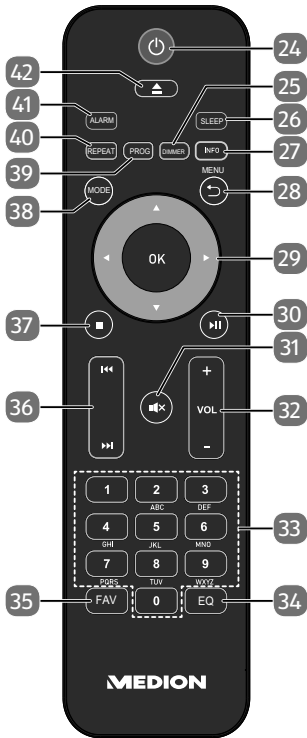
5. Openingen voor wandmontage
6. Openingen voor subwoofer
7. Netsnoer
8. Positie van het typeplaatje
9. Aansluiting voor FM-draadantenne

7.3. Bovenaanzicht



10. **USB** – Aansluiting voor USB-opslagmedium
11. **⏻** – Apparaat inschakelen / in stand-bymodus zetten
12. **DIMMER** – Helderheid van het scherm instellen
13. **MENU** – Menu openen/sluiten;
↶ teruggaan naar het menu
14. **VOL-/+** – Volumeknoppen
15. **■** – Stoppen met afspelen;
INFO – Informatie over zenders weergeven
16. **OK** – Menu-selectie bevestigen
17. **▶▶** – Snel vooruit/volgende track;
radio: volgende frequentie/volgende zender
18. **▶ ||** – Afspelen starten/stoppen
🔊× – Geluid dempen
19. **◀◀** – Snel achteruit/vorig nummer; vorige frequentie/vorige zender
20. **⊞** – Modus selecteren
21. **▲** – Cd-vak openen/sluiten
22. **AUX IN** – Aansluiting voor extern apparaat
23. **🎧** – Hoofdtelefoonaansluiting

7.4. Afstandsbediening



24. – Apparaat inschakelen/in stand-bymodus zetten
25. **DIMMER** – Helderheid van het scherm instellen
26. **SLEEP** – Slaapmodus instellen
27. **INFO** – Zenderinformatie weergeven
28. **MENU** – Menu openen/sluiten; teruggaan in het menu
29. / / / – In het menu navigeren;
OK – Menuselectie bevestigen
30. – Afspelen starten/stoppen
31. – Geluid dempen
32. **VOL-/+** – Volumeknoppen
33. **0-9** – Cijfertoetsen
34. **EQ** – Equalizermodus selecteren
35. **FAV** – Favorietenknop
36. – Snel vooruit/volgende track; radio: volgende frequentie/volgende zender, – Snel terug/vorige track; vorige frequentie/vorige zender
37. – Afspelen stoppen
38. **MODE** – Modus selecteren
39. **PROG** – Zender/uitzending opslaan/bekijken
40. **REPEAT** – Herhalingsfunctie
41. **ALARM** – Wekker
42. – Cd-vak openen/sluiten

8. Apparaat plaatsen

- ▶ Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond. Sommige agressieve meubellakken kunnen de rubberen voetjes van het apparaat aantasten. Leg eventueel iets onder het apparaat.



Haal voordat u een extern apparaat aansluit altijd eerst de netstekker uit het stopcontact!

8.1. Montage aan de muur

Het apparaat kan aan de muur worden gemonteerd.

- ▶ Gebruik hiervoor de meegeleverde boorsjabloon om de gaten die moeten worden geboord op de muur aan te geven.
- ▶ De meegeleverde pluggen en schroeven kunnen worden gebruikt voor de montage. Let bij de montage echter op de omstandigheden van de muur en de ondergrond.
- ▶ Hang na het aanbrengen van de schroeven en pluggen in de muur het apparaat in de montagegaten aan de achterkant.

8.2. Batterijen in de afstandsbediening plaatsen/vervangen

Plaats twee 1,5 V-batterijen R03/LR03/AAA/Micro in de afstandsbediening.

- ▶ Open het deksel van het batterijvak.
- ▶ Plaats de batterijen zo dat de minpool tegen de veren aan zit.
- ▶ Doe het deksel weer op het batterijvak.



WAARSCHUWING!

Explosiegevaar als de batterijen niet op de juiste manier worden vervangen.

- Vervang batterijen alleen door batterijen van hetzelfde of een gelijkwaardig type.

8.3. Netaansluiting

- ▶ Steek hiervoor de stekker van het netsnoer in een volgens voorschrift geïnstalleerd en altijd vrij toegankelijk geaard stopcontact van 100 V-240 V ~ 50/60 Hz.

8.4. Antenne uitrichten

Aan de achterkant van het apparaat bevindt zich de aansluiting voor de draadantenne voor radio-ontvangst DAB en FM.



- ▶ Sluit de meegeleverde draadantenne voor radio-ontvangst aan.
- ▶ Wikkel deze antenne helemaal af en richt de antenne zodanig dat de ontvangst optimaal is.

9. Ingebruikname

Met de toetsen op het apparaat kunt u de belangrijkste afspeelfuncties van het apparaat activeren. De afstandsbediening heeft naast deze basisfuncties nog een aantal extra bedieningselementen waarmee u ook de overige functies van het apparaat kunt activeren.

In deze handleiding verwijzen we naar de toetsen van de afstandsbediening. Als de toetsen op het apparaat afwijken, wordt dit expliciet vermeld.

9.1. Inschakelen/stand-by

- ▶ Druk op  om het apparaat in te schakelen.
- ▶ Druk opnieuw op de toets  om het apparaat weer in de stand-bymodus te zetten. De tijd wordt weergegeven.










Nadat het apparaat voor de eerste keer is ingeschakeld, voert het apparaat de eerste installatie uit zoals hieronder beschreven.



Ook als het apparaat is uitgeschakeld, verbruikt het een kleine hoeveelheid stroom. Trek voor het volledig uitschakelen van het apparaat de stekker uit het stopcontact.

9.2. Navigatie door de menu's

De menu's van het apparaat worden in alle bedrijfsmodi op dezelfde manier bediend. In principe

- gebruikt u de pijltoetsen     om een optie of menu te selecteren,
- drukt u op **OK** om een selectie te bevestigen,
- drukt u op  om terug te keren naar de vorige stap/menu,
- is de selectie van tekens op het displaytoetsenbord met     of door herhaaldelijk drukken op de toetsen **0...9 (ABC...WXYZ)** mogelijk. Als u een teken wilt verwijderen, selecteert u **BKSP** en als u wilt stoppen met typen, selecteert u **ABBREC**.
- Eventueel geactiveerde menu-items worden gemarkeerd met een *.
- Als een menu nog een ander submenu heeft, wordt dit gemarkeerd met een **>**.

9.3. Eerste installatie

Wanneer het apparaat voor de eerste keer wordt opgestart, gaat het door de eerste installatie om de instellingen voor taal, datum/tijd en netwerk te configureren.

- ▶ Selecteer eerst de gewenste taal.
- ▶ Volg dan de instructies voor het accepteren van de privacyverklaring.
- ▶ Selecteer bij de vraag **SETUP WIZARD NU STARTEN? JA** en start de installatiewizard.

Als u **NEE** kiest, kunt u in het volgende venster aangeven of de wizard moet worden gestart wanneer het apparaat de volgende keer wordt ingeschakeld.

9.3.1. Datum en tijd instellen

- ▶ Kies het gewenste uurformaat (**12/24**) en bevestig de keuze.
- ▶ Selecteer het medium waarmee u de tijd wilt bijwerken (**UPDATEN VIA DAB, UPDATE VIA FM, UPDATE VIA NETWERK, GEEN UPDATE**) en bevestig de keuze.

Als u de optie **UPDATE VIA NETWERK** hebt geselecteerd, stelt u in het volgende venster uw tijdzone in.

- ▶ Stel de zomertijd in op **AAB** of **UIT** en bevestig uw keuze.

Als u de laatste optie hebt gekozen (**GEEN UPDATE**), stelt u in de volgende stappen de tijd handmatig in:

De positie voor de dag van de maand knippert.

- ▶ Selecteer de dag en bevestig de keuze.

De positie voor de maand van het jaar knippert.

- ▶ Selecteer de maand en bevestig de keuze.

De positie voor het jaartal knippert.

- ▶ Selecteer het jaar en bevestig de keuze.

De positie voor het uur van de dag knippert.

- ▶ Selecteer het uur en bevestig de keuze.

De positie voor de minuten knippert.

- ▶ Selecteer de minuten en bevestig de keuze.

9.3.2. Verbinding met een netwerk maken



Raadpleeg ook de handleiding van uw router voor de volgende stappen om verbinding te maken met een netwerk.

- ▶ Kies of het netwerk altijd verbonden moet blijven met het apparaat (ook in stand-bymodus) en bevestig de keuze.

De beschikbare netwerken worden gezocht. Vervolgens worden de gevonden netwerken met hun naam (SSID) in een lijst weergegeven. Wifi-access points waarmee via WPS verbinding kan worden gemaakt, worden aangeduid met **[WPS]**. Daaronder ziet u de opties

- **OPNIEUW SCANNEN:** opnieuw zoeken
- **HANDMATIGE CONFIGURATIE:** verbindingsgegevens handmatig invoeren
- ▶ Selecteer nu het wifi-access point waarmee u het apparaat wilt verbinden. Bevestig de selectie.

Zie de volgende paragrafen voor het maken van verbinding met een beveiligd netwerk.

Bij een niet-versleuteld (open) wifi-access point maakt de internetradio rechtstreeks verbinding en eindigt de installatiewizard hier.

Wifi-verbinding tot stand brengen via WPS

Nadat er een wifi-access point is geselecteerd dat de mogelijkheid biedt van een verbinding met behulp van WPS, verschijnt het WPS-menu.

Als u geen verbinding wilt maken via WPS, selecteer dan de optie **WPS OVERSLAAN** (ga door met "Netwerksleutel invoeren" op blz. 97).

WPS-toets

- ▶ Selecteer de optie **DRUKKNOP** als u de WPS-functie via de WPS-knop van de router wilt gebruiken.
- ▶ Druk daarna op de WPS-knop op de router en bevestig de verbinding op het audiosysteem met **OK**.



U kunt de WPS-functie ook op elk gewenst moment oproepen¹ door de toets **INFO** wat langer ingedrukt te houden.

Het apparaat maakt nu verbinding met het netwerk. Het apparaat geeft een melding als de verbinding tot stand is gebracht.

Als er via het netwerk verbinding is met internet, kan het apparaat via het netwerk media afspelen en internetradiozenders ontvangen.

Het apparaat bewaart de verbindingsgegevens zodat deze bij een nieuwe verbinding niet nog eens hoeven te worden ingevoerd.

¹ In de internetradiomodus kunt u de WPS-functie alleen gebruiken via de installatiewizard!

Pincode invoeren

Als de router geen WPS-knop heeft, maar wel de mogelijkheid biedt om via invoer van een pincode in de webinterface van de router een WPS-verbinding tot stand te brengen, kiest u de optie **PIN INVOEREN**.

- ▶ Zodra hierom via de webinterface van de router wordt gevraagd, voert u de pincode in die op het display van de internetradio wordt weergegeven en bevestigt u de ingevoerde code.

Het apparaat maakt nu verbinding met het netwerk. Het apparaat geeft een melding als de verbinding tot stand is gebracht.

- ▶ Druk ter bevestiging op **OK**.

Het apparaat bewaart de verbindingsgegevens zodat deze bij een nieuwe verbinding niet nog eens hoeven te worden ingevoerd.

Als er via het netwerk verbinding is met internet, kan het apparaat via het netwerk media afspelen en internetradiozenders ontvangen.

Netwerksleutel invoeren

Als u eerder **WPS OVERSLAAN** hebt geselecteerd, moet u de netwerksleutel handmatig invoeren.

- ▶ Voer de netwerksleutel in.
- ▶ Als u de netwerksleutel hebt ingevoerd, kiest u de optie **OK** en drukt u ter bevestiging op **OK**.


Het apparaat bewaart deze sleutel zodat deze bij een nieuwe verbinding niet nog eens hoeft te worden ingevoerd.

Het apparaat maakt nu verbinding met het netwerk. Het apparaat geeft een melding als de verbinding tot stand is gebracht.

- ▶ Druk ter bevestiging op **OK**.


Als er via het netwerk verbinding is met internet, kan het apparaat via het netwerk media afspelen en internetradiozenders ontvangen.

9.4. Modus selecteren

- ▶ Druk op de toets **MODE** op de afstandsbediening of  op het apparaat. Selecteer met ◀ ▶ (◀▶) op het apparaat) de gewenste bedrijfsmodus en bevestig met **OK**. De gekozen modus wordt weergegeven op het display:
 - **INTERNET RADIO** – Internetradio
 - **PODCASTS** – Podcastmodus
 - **SPOTIFY** – Spotify-modus
 - **DAB** – DAB-radio
 - **FM** – FM-radio
 - **CD** – Cd-modus
 - **USB** – USB-modus
 - **AUX IN** – AUX-modus
 - **BLUETOOTH** – Bluetoothmodus

9.5. Geluid

9.5.1. Volume/geluid uitschakelen

- ▶ Het volume kunt u regelen met de toetsen **VOL-** en **VOL+**.
- ▶ Druk op  om het geluid uit te schakelen. Druk opnieuw op de toets om het geluid weer in te schakelen. Het geluid dempen op het apparaat is alleen beschikbaar in de radiomodi DAB en FM.



Als een apparaat is verbonden via bluetooth of is aangesloten op de aansluiting **AUX IN**, kunt u het volume ook instellen op het betreffende apparaat.

9.5.2. Equalizer


- ▶ Druk herhaaldelijk op de toets **EQ** om de verschillende klankpatronen **NORMAL**, **VLAK**, **JAZZ**, **ROCK**, **FILM**, **KLASSIEK**, **POP**, **NIEUWS**, **MIJN EQ** op te roepen.



Met **MIJN EQ** kunt u uw eigen equalizer definiëren. De instelling hiervoor is te vinden op "19. Systeeminstellingen" op blz. 106.

9.5.3. Hoofdtelefoon aansluiten

Aan de bovenkant van het apparaat bevindt zich een 3,5 mm aansluiting voor een hoofdtelefoon.

- ▶ Open de afdekking, waarachter zich verschillende aansluitingen bevinden.
- ▶ Sluit een hoofdtelefoon met een 3,5mm-jackplug aan op de hoofdtelefoonaansluiting .

Als er een hoofdtelefoon is aangesloten, worden de luidsprekers uitgeschakeld. Wel kunt u met de volumeregeling het volume van de hoofdtelefoon regelen.



WAARSCHUWING!

Gevaar voor gehoorschade!

Wanneer een apparaat langere tijd via een hoofdtelefoon op een hoog volume wordt gebruikt, kan dit leiden tot gehoorschade bij de luisteraar


- Stel het volume in op het laagste niveau voordat u begint met afspelen.
- Start met afspelen en verhoog het volume tot het niveau dat u prettig vindt.

9.6. Helderheid van het display dimmen

Door herhaaldelijk op de toets **DIMMER** te drukken, kunt u de helderheid van het display stapsgewijs dimmen.

10. Internetradio en podcasts

U kunt het apparaat gebruiken om naar internetradio en podcasts te luisteren. Kies de gewenste bedrijfsmodus

- ▶ Druk op de toets **MODE** op de afstandsbediening of  op het apparaat. Selecteer met ◀ ▶ (◀▶/▶▶) op het apparaat) de bedrijfsmodus **INTERNET RADIO** of **PODCASTS** en bevestig met **OK**.

10.1. Internetradio

- ▶ Selecteer een van de opties om volgende diensten te kunnen selecteren.
 - **DUITSLAND** – Hier worden zenders weergegeven die zijn gekoppeld aan de regio waarin het apparaat is verbonden met internet (hier: Duitsland).
 - **ZOEKEN** – Hier kunt u gericht naar een internetradiozender zoeken.
 - **LANDEN** – Hier kunt u zenders per continent en land selecteren.
 - **POPULAIR** (alleen internetradio) – Hier kunt u zenders selecteren uit een lijst met populaire zenders.
 - **ONTDEK** – Met deze functie kunt u zenders selecteren op basis van uw voorkeuren. Zenders per land van herkomst, genre of taal worden weergegeven.
- ▶ Druk eventueel op **MENU** om meer menu's weer te geven:
 - **LAATST GELUISTERD** – Hier worden de door u laatst gekozen zenders weergegeven.
 - **ZENDERLIJST** (Internetradio) / **PODCAST LIST** (Podcasts) – Komt overeen met de bovenstaande menu's.
 - **HOOFDMENU** – zie "19. Systeeminstellingen" op blz. 106.

10.2. Zenders instellen

DAB-radio

- ▶ Gebruik ▲ ▼ om de gewenste zender uit de zenderlijst te selecteren.
- ▶ Druk op **OK** om de zender af te spelen.

De naam van de zender wordt op het display weergegeven.

FM-radio

- ▶ Druk op de toets ◀▶ of ▶▶ om de radiofrequentie handmatig in te stellen
- ▶ of houd de toets ◀▶ of ▶▶ ingedrukt om het zoeken naar zenders te starten. Het zoeken wordt gestopt bij de volgende gevonden zender.

De naam van de zender wordt op het display weergegeven.

10.3. Zoeken naar zenders (alleen FM-modus)

Houd de toets **OK** ingedrukt om te zoeken naar zenders. Alle gevonden zenders worden nu een voor een automatisch opgeslagen. De huidige zenders worden overschreven.

10.4. Radiomenu

Druk op **MENU** voor meer instellingen:

DAB-radio

- **ZENDERLIJST** – Weergave van de zenderlijst.
- **SCANNEN** – Een volledige scan van zenders starten en een nieuwe zenderlijst maken.
- **HANDM. AFSTMMN.** – Handmatige selectie van radiofrequenties.
- **PRUNE ONGELDIG** – Alle DAB-zenders wissen die in de huidige regio niet kunnen worden ontvangen.
- **DRC** – Dynamic Range Control (DRC), selectie van compressie
- **HOOFDMENU** – zie “19. Systeeminstellingen” op blz. 106.

FM-radio

- **SCANINSTELLING** – Selecteer of u wilt zoeken naar alle zenders (ook zwakke) of alleen naar sterke zenders.
- **AUDIO-INSTELLING** – Kies of u mono- of stereogeluid wilt afspelen.
- **HOOFDMENU** – zie “19. Systeeminstellingen” op blz. 106.

11. Radiozender/uitzending opslaan

U kunt internet-, DAB- of FM-zenders en podcasts opslaan in een gemeenschappelijke lijst met 40 geheugenplaatsen.

- ▶ Selecteer de radiozender of de uitzending die u wilt opslaan.
- ▶ Houd de toets **FAV** ingedrukt om de geheugenlijst te openen.
- ▶ Selecteer met **▲ ▼** de geheugenplaats.
- ▶ Druk op de programmaknop **OK** om op te slaan.

Nadat een zender of uitzending op een geheugenplaats is opgeslagen, verschijnt het nummer van de geheugenplaats tijdens het afspelen op het display.

11.1. Opgeslagen zenders oproepen


- ▶ Druk op de toets **FAV** om de geheugenlijst te openen.
- ▶ Selecteer met **▲ ▼** de geheugenplaats.
- ▶ Druk op de programmaknop **OK** om de zender of de uitzending af te spelen.

12. Spotify Connect

Gebruik uw smartphone, tablet of computer als afstandsbediening voor Spotify. Ga voor meer informatie naar spotify.com/connect.



Voor Spotify-software gelden licenties van derden die hier te vinden zijn: <https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>

- ▶ Druk op de toets **MODE** op de afstandsbediening of  op het apparaat. Selecteer met ◀ ▶ (◀◀/▶▶ op het apparaat) de bedrijfsmodus **SPOTIFY** en bevestig met **OK**.

U hebt keuze uit de volgende afspeelfuncties: **PLAY**, **STOP**, vorig/volgend nummer en automatisch afspelen (shuffle).




Om Spotify Connect te kunnen gebruiken, moet u reeds als gebruiker geregistreerd zijn. Voor gebruik kan een betaald abonnement vereist zijn.

Afhankelijk van de regio zijn verschillende streamingdiensten beschikbaar. Diensten en het aantal ervan kunnen door firmware-updates wijzigen. Er kan niet automatisch aanspraak worden gemaakt op het gebruik van een bepaalde dienst via uw apparaat.

13. DAB- & FM-radio

U kunt met het apparaat zowel DAB- alsook FM-radiozenders ontvangen. Kies de gewenste radiomodus:


- ▶ Druk op de toets **MODE** op de afstandsbediening of  op het apparaat. Selecteer met ◀ ▶ (◀◀/▶▶ op het apparaat) de bedrijfsmodus **DAB** of **FM** en bevestig met **OK**.



Wanneer de radio's voor het eerst worden gebruikt, wordt er automatisch naar zenders gezocht en wordt er een zenderlijst met de gevonden zenders aangemaakt.

14. Cd's & USB-opslagmedia afspelen

U kunt het apparaat gebruiken om cd's en USB-opslagmedia af te spelen. Selecteer de gewenste bedrijfsmodus:

- ▶ Druk op de toets **MODE** op de afstandsbediening of  op het apparaat. Selecteer met ◀ ▶ (◀◀/▶▶ op het apparaat) de bedrijfsmodus **CD** of **USB** en bevestig met **OK**.

14.1. Disk plaatsen



Houd boven het apparaat ca. 15 cm ruimte vrij, zodat het deksel van het cd-vak bij het openen niet wordt geblokkeerd.

- ▶ Druk op de toets **▲** om het cd-vak te openen. Op het display verschijnt **OPEN**.
- ▶ Druk een cd met de gelabelde zijde naar voren in de houder totdat de cd vastklikt.
- ▶ Sluit het cd-vak door op de toets **▲** te drukken. De cd wordt geladen. Daarna wordt automatisch de eerste titel afgespeeld.
- ▶ Om de cd uit te werpen, drukt u nogmaals op de toets **▲** en verwijdert u de cd nadat het cd-vak volledig is geopend.

14.2. USB-stick aansluiten

Op de USB-aansluiting kunt u USB-sticks aansluiten om nummers af te spelen.

- ▶ Open de afdekking, waarachter zich verschillende aansluitingen bevinden.
- ▶ Sluit op de aansluiting **USB** een USB-apparaat aan.

14.3. Afspelen starten/onderbreken/stoppen

- ▶ Met de toets **▶ ||** start u het afspelen van nummers. Druk opnieuw op de toets om het afspelen te onderbreken. Als u nog een keer op de toets drukt, gaat het apparaat verder met afspelen.
- ▶ Met **■** kunt u het afspelen volledig stopzetten.

14.4. Titel selecteren, snel terug/vooruit

- ▶ Druk op de toets **◀◀** om terug te gaan naar het begin van een nummer dat wordt afgespeeld. Druk nogmaals op de toets om naar de vorige titel te springen. Met de toets **▶▶** gaat u naar het volgende nummer.
- ▶ Houd de toets **◀◀** ingedrukt om binnen een nummer snel terug te spoelen; u kunt ook snel vooruitspoelen met **▶▶**.




14.5. Afspeellijst programmeren

Met de programmafunctie selecteert u alleen bepaalde nummers om af te spelen. De volgorde waarin de titels worden afgespeeld, kunt u hierbij zelf bepalen. Ga als volgt te werk:

- ▶ Stop het afspelen met **■**.
- ▶ Druk op de toets **PROG**. Op het display wordt de programmaplaats **P01** weergegeven, daarachter verschijnt het gekozen nummer **T001** of **F01 T001**.
- ▶ Selecteer nu met **◀◀** of **▶▶** een nummer.
- ▶ Bevestig met de toets **PROG** en sla andere nummers op dezelfde manier op.
- ▶ Als u alle gewenste nummers hebt toegevoegd, start u het geprogrammeerde afspelen met **▶ ||**.

-
- ▶ Een geprogrammeerde afspeelvolgorde kunt u weer wissen door tweemaal op **■** te drukken.

14.6. Herhaling

- ▶ Druk herhaaldelijk op de toets **REPEAT** om de herhaalmodi te doorlopen. De volgende modi worden ondersteund:
 - afzonderlijk nummer herhalen –  verschijnt op het display,
 - alle nummers herhalen –  verschijnt op het display,
 - alle nummers in een map herhalen –  verschijnt op het display.
- ▶ Druk opnieuw op de toets **REPEAT** om de herhaalfunctie uit te schakelen.

14.7. Weergavemenu

Druk op **MENU** voor meer instellingen:

- **SHUFFLE** – Afspelen van nummers in willekeurige volgorde.
- **HERHAAL** – Herhalen van afzonderlijke of alle nummers of van een map (zie ook het vorige hoofdstuk)
- **BROWSEN** – Doorzoeken van afzonderlijke mappen op de gegevensdrager.
- **HOOFDMENU** – zie “19. Systeeminstellingen” op blz. 106.

15. Aanvullende informatie, coverafbeelding

Er kan extra informatie over een radiozender of podcast worden weergegeven, zoals de naam van de zender, informatie over het nummer of het actuele type uitzending.

- ▶ Druk herhaaldelijk op de toets **INFO** om de aanvullende informatie achtereenvolgens op te vragen.


Het logo van een zender/uitzending kan groot op het display worden weergegeven.

- ▶ Druk op de toets **OK** op de afstandsbediening om het logo weer te geven. Druk nogmaals op de toets om terug te keren naar het vorige scherm.

16. Extern afspeelapparaat aansluiten

De aansluiting **AUX IN** is bedoeld voor aansluiting op een extern afspeelapparaat (bijv. cd-speler of MP3-speler).


- ▶ Zet het audiosysteem in de stand-bymodus.
- ▶ Schakel het externe apparaat uit.
- ▶ Open de afdekking, waarachter zich verschillende aansluitingen bevinden.
- ▶ Steek het ene uiteinde van een 3,5 mm-jackkabel (niet meegeleverd) in de **AUX IN**-aansluiting aan de voorzijde van het audiosysteem.
- ▶ Sluit het andere uiteinde van de kabel aan op het externe apparaat.
- ▶ Schakel uw externe apparaat en audiosysteem in.

-
- ▶ Druk op de toets **MODE** op de afstandsbediening of  op het apparaat. Selecteer met ◀ ▶ (◀▶/▶▶ op het apparaat) de bedrijfsmodus **AUX** en bevestig met **OK**.

Het audiosignaal van uw externe apparaat kan nu worden afgespeeld. De bediening voor het afspelen vindt op het externe apparaat plaats.

17. Bluetooth®-modus

U kunt met Bluetooth nummers van externe apparaten (bijvoorbeeld mp3-spelers of mobiele telefoons met Bluetooth) draadloos op dit apparaat afspelen.

- ▶ Druk op de toets **MODE** op de afstandsbediening of  op het apparaat. Selecteer met ◀ ▶ (◀▶/▶▶ op het apparaat) de bedrijfsmodus **BLUETOOTH** en bevestig met **OK**.

17.1. Bluetooth-apparaten koppelen

- ▶ Activeer ook de Bluetooth-functie op uw externe apparaat en voer een koppelprocedure uit. Lees hiervoor de gebruiksaanwijzing van uw apparaat. De naam van het audiosysteem is "MD 88358".
- ▶ Als er op het display van het externe apparaat wordt gevraagd om een wachtwoord, voer dan '0000' in.

De koppeling is voltooid wanneer **VERBONDEN**

op het display wordt weergegeven. Het externe apparaat kan worden gebruikt met het audiosysteem.

17.2. Bediening voor het afspelen

Het afspelen van nummers, het regelen van het volume en het activeren van speciale functies is zowel via het externe apparaat als op het audiosysteem mogelijk.

Als u het afspelen wilt bedienen met het audiosysteem, hebt u de volgende opties:

- ▶ Met de programmaknop **VOL -/+** kunt u het volume instellen.
- ▶ Met de toets ▶ II kunt u het afspelen starten en onderbreken.
- ▶ Met de toetsen ◀▶ of ▶▶ kunt u naar het vorige of volgende nummer gaan.

Houd er rekening mee dat niet elke functie bij elk extern eindapparaat beschikbaar is. Sommige functies worden mogelijk alleen weergegeven op het display van het externe eindapparaat.

17.3. Verbinding verbreken

- ▶ Als u de bluetooth-overdracht wilt stoppen, koppelt u het audiosysteem op het externe apparaat los of wijzigt u de modus. U kunt ook de toets **OK** op het audiosysteem ingedrukt houden tot de verbinding wordt verbroken.

Het audiosysteem kan nu weer worden gekoppeld met een ander extern apparaat.

18. Sleeptimer en wekker

18.1. Sleeptimer

Met de sleeptimer (sluimerfunctie) wordt het ingeschakelde apparaat na een bepaalde tijd automatisch uitgeschakeld.

- ▶ Druk in een willekeurige modus op de toets **MENU** om het menu te openen.
- ▶ Selecteer met **▲ ▼** het punt **SLAAP** en bevestig door te drukken op **OK**.
- ▶ Selecteer nu met de toetsen **▲ ▼** hoe lang het moet duren voordat het apparaat wordt uitgeschakeld en bevestig door drukken op **OK**.

Het apparaat schakelt nu na de vooraf ingestelde tijd uit.

- ▶ Druk om het menu weer te verlaten meermaals op de toets **MENU**.
- ▶ Om de sleeptimer voortijdig uit te schakelen, opent u het menu opnieuw zoals hierboven beschreven en selecteert u met de toetsen **▲ ▼** **SLAAPSTAND**.

18.2. Wekker instellen

- ▶ Druk terwijl het apparaat is ingeschakeld op de toets **ALARM** om het wekker-menu te openen.
- ▶ Selecteer met **▲ ▼** het punt **ALARMEN** en bevestig door drukken op **OK**.
- ▶ Selecteer met **▲ ▼** de gewenste wekker 1 of 2 en bevestig door drukken op de programmaknop **OK**.
- ▶ In het volgende submenu stelt u de wekker in.
 - **ALARM** – De wekker in-/uitschakelen en herhaling selecteren,
 - **TIJD** – Wektijd instellen,
 - **MODUS** – Type alarm instellen,
 - **VOORINSTELLING** – Het laatst beluisterde nummer selecteren of een zender/uitzending uit de geheugenlijst selecteren,
 - **VOLUME** – Volume van de wekker instellen,
 - **FREQUENTIE** – Frequentie van de wekker selecteren.

Als u alle instellingen hebt uitgevoerd, selecteert u **OPSLAAN** en drukt u meermaals op de toets **MENU** om het menu te verlaten.

Op het display verschijnt een wekkersymbool met de gekozen wektijd.

18.2.1. Wekgeluid beëindigen

Als de wekker afgaat, drukt u op

- ▶ de toets **OK** om een wekkerherhaling te starten. Selecteer zo nodig een willekeurige toets om de duur van de wekkerherhaling aan te passen. Op het display wordt de resterende tijd weergegeven,
- ▶ de toets \odot om de wekker gedurende ten minste 24 uur uit te schakelen.

18.2.2. Wekker activeren/deactiveren

- ▶ Als het apparaat in de stand-bymodus staat, drukt u herhaaldelijk op **ALARM** om wekkers 1 en 2 telkens in of uit te schakelen.

Als een wekker actief is, wordt de wektijd op het display weergegeven.

19. Systeeminstellingen

Het systeemmenu bevat algemene instellingen die van invloed zijn op het apparaat. Het menu is beschikbaar in alle bedrijfsmodi.

- ▶ Druk op **MENU**.
- ▶ Selecteer met \blacktriangle \blacktriangledown de optie **HOOFDMENU** en bevestig met **OK**.
- ▶ Selecteer met \blacktriangle \blacktriangledown de optie **SYSTEEMINSTELLINGEN** en bevestig met **OK**.

De volgende instellingen zijn beschikbaar:

Menu	Omschrijving
EQUALIZER	Geeluidsprofiel selecteren, zie ook "9.5.2. Equalizer" op blz. 98. Hier kunt u onder MIJN EQ-PROFIEL SETUP de voorkeuren voor bas en hoge tonen voor MIJN EQ instellen.
STREAMING AUDIOKWALITEIT	Selecteren van de overdracht kwaliteit van de audiostream voor de internetradio of podcasts.

Menu		Omschrijving
NETWERK	NETWERK-WI-ZARD	Het zoeken naar netwerken starten.
	PBC WLAN INSTELLEN	Tot stand brengen van een WPS-verbinding. Activeer de WPS-verbinding op het apparaat dat WPS ondersteunt en bevestig de verbinding vervolgens op het audiosysteem
	INSTELLINGEN BEKIJKEN	Informatie weergeven over het momenteel verbonden netwerk en het MAC-adres van het apparaat.
	HANDMATIGE INSTELLINGEN	Draadloze verbinding (wifi) selecteren en DHCP activeren/deactiveren.
	NETREMOTE PIN-INSTELLING	De viercijferige code die wordt ingevoerd wanneer u verbinding maakt met de app van een smartphone of tablet-pc opnieuw toewijzen.
	NETWERKPROFIEL	De laatste vier wifi-netwerken waarmee verbinding is gemaakt, worden door het apparaat opgeslagen.
	NETWERKINSTELLINGEN WISSEN	De netwerkinstellingen volledig wissen.
	NETWERK VERBONDEN HOUDEN	Netwerkverbinding ook in stand-by-modus behouden.

Menu		Omschrijving
TIJD/DATUM	TIJD/DATUM INSTELLEN	Tijd en datum handmatig instellen
	AUTOMATISCH UPDATEN	Selecteren of datum en tijd automatisch via het DAB- of FM-signaal moeten worden ingesteld. De automatische instelling vindt dagelijks plaats tussen 4 en 5 uur.
	INDELING INSTELLEN	12 of 24 urennotatie instellen.
	TIJDZONE INSTELLEN	De tijdzone instellen.
	ZOMERTIJD	Zomertijd in-/uitschakelen
TAAL	Taal van het menu selecteren	
FABRIEKINSTELLINGEN TERUGZETTEN	De fabrieksinstellingen herstellen	
SOFTWARE-UPGRADE	De software van het apparaat bijwerken	
WIZARD	De configuratiewizard opnieuw starten	
INFORMATIE	Softwareversie weergeven	
PRIVACYBELEID	Weergave van het internetadres waar het privacybeleid kan worden geraadpleegd.	
ACHTERGRONDVERLICHTING	TIME-OUT	Automatische verlichting in- of uitschakelen. Als de functie is geactiveerd, wordt het display gedimd wanneer u niets met het apparaat doet.

20. Bedienung via de app

Met de app op uw smartphone of tablet kunt u uw internetradio bedienen.

Naast de gebruikelijke instelmogelijkheden als starten, stoppen, herhalen, het maken van favorietenlijsten en het zoeken naar zenders biedt de app de mogelijkheid om de geluidsinstellingen naar eigen wens aan te passen.

20.1. Installatie via een directe link

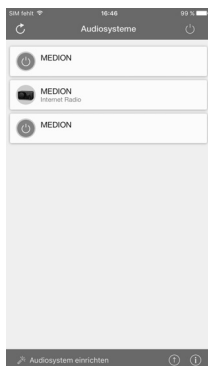
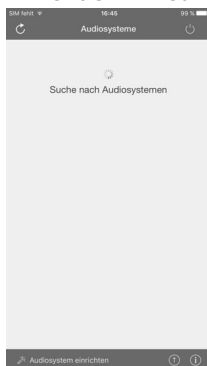
Via de QR-code hiernaast komt u direct bij de download van de app in de Google Play Store® of de App Store van Apple®:



Voor het installeren van de app moet er een internetverbinding aanwezig zijn.

20.2. Gebruik van de app

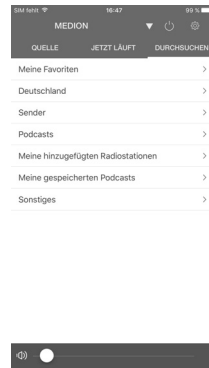
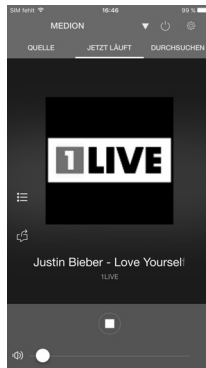
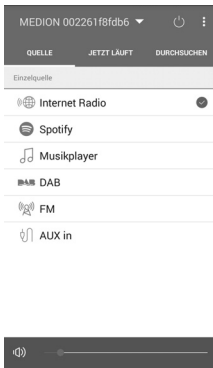
- ▶ Start de app.
- ▶ Controleer of de smartphone/tablet en de internetradio zijn verbonden met hetzelfde wifinetwerk.



- ▶ Bij het starten geeft de app een overzicht van alle compatibele internetradio's die in het wifinetwerk zijn gevonden, met daarbij hun beschrijvende naam.
- ▶ Selecteer de juiste internetradio.

In de app kunt u alle functies van de internetradio gebruiken.

- Onder **QUELLE** kunt u de bedrijfsmodus selecteren.
- Onder **JETZT LÄUFT** ziet u wat er op dit moment wordt afgespeeld.
- Onder **DURCHSUCHEN** kunt u naar internetradiozenders/podcasts zoeken.




Als bij modi die geen wifi gebruiken (AUX-IN, FM-radio, DAB-radio) de wifunctie uitgeschakeld wordt, is bediening van het apparaat met de MEDION LifeStream 2-app niet mogelijk.

21. Reiniging

Haal voordat u het apparaat gaat reinigen, altijd eerst de netstekker uit het stopcontact.

Gebruik voor het reinigen alleen een droge, zachte doek. Gebruik geen chemische oplos- en reinigingsmiddelen, omdat deze het oppervlak en/of de opschriften van het apparaat kunnen beschadigen.

22. Buiten gebruik stellen

Het apparaat wordt na 15 minuten inactiviteit automatisch uitgeschakeld. U kunt het opnieuw inschakelen door op de toets  te drukken.

Wanneer het apparaat is uitgeschakeld, verbruikt het toch stroom. Trek de stekker uit het stopcontact om het apparaat volledig uit te schakelen.

Berg het apparaat als u het langere tijd niet gebruikt op een droge, koele plaats op en zorg ervoor dat het is beschermd tegen stof en extreme temperatuurschommelingen.

23. Bij storingen

Als zich een storing voordoet, controleer dan eerst of u het probleem zelf kunt oplossen. Hierbij kunt u het volgende overzicht gebruiken.

Storing	Mogelijke oorzaak	Maatregel
Geen geluid	Het volume is te laag ingesteld.	Verhoog het volume.
	Het geluid is gedempt.	Schakel de geluidsdemping uit.
	Bij een aangesloten apparaat via AUX of Bluetooth: het volume van het externe apparaat is te laag.	Verhoog het volume van het externe apparaat.
	Er is een hoofdtelefoon aangesloten. Het afspelen van geluid wordt onderbroken wanneer de hoofdtelefoon is aangesloten.	Haal de jackplug van de hoofdtelefoon uit de hoofdtelefoonaansluiting.
Geen of slechte radio-ontvangst	De zendersignalen zijn te zwak.	Stel de frequentie van de zenders af. Verplaats eventueel de radio of wijzig de stand van de antenne om de ontvangst te verbeteren.
Apparaat werkt niet	De netadapter is niet goed aangesloten.	Controleer of de netadapter goed is aangesloten op het apparaat en in het stopcontact is gestoken.
	Er is sprake van een storing als gevolg van onweer, statische elektriciteit of een andere externe factor.	Trek de netadapter uit het stopcontact en sluit deze er opnieuw op aan.

24. Afvalverwerking



VERPAKKING

Uw apparaat zit ter bescherming tegen transportschade in een verpakking. De verpakking bestaat uit materialen die milieuvriendelijk kunnen worden afgevoerd en vakkundig kunnen worden gerecycled.



APPARAAT

Alle apparaten die zijn gemarkeerd met het hiernaast afgebeelde symbool, mogen bij afdanking niet bij het normale huisvuil worden gedaan. Volgens richtlijn 2012/19/EU moet het apparaat aan het einde van zijn levensduur op een passende manier worden afgevoerd.

Hierbij worden voor hergebruik geschikte stoffen in het apparaat gerecycled, zodat belasting van het milieu en negatieve gevolgen voor de menselijke gezondheid worden voorkomen.

Geef het afgedankte apparaat af op een inzamelpunt voor afgedankte elektrische apparaten of bij een afvalsorteercentrum. Haal van tevoren de batterijen uit het apparaat en geef deze gescheiden bij een inzamelpunt voor oude batterijen af.

Neem voor meer informatie contact op met de milieudienst bij u ter plaatse of met uw gemeente.



BATTERIJEN

Verbruikte batterijen horen niet thuis bij het huisvuil. Batterijen moeten volgens de lokale voorschriften worden weggegooid. Hiervoor zijn er bij winkels die batterijen verkopen, en bij lokale inzamelpunten bakken aanwezig waarin batterijen kunnen worden gedeponereerd. Neem voor meer informatie contact op met uw lokale afvalverwerkingsbedrijf of uw gemeente.

Bij de verkoop van batterijen en bij de levering van apparaten die batterijen bevatten, zijn wij verplicht om u te wijzen op het volgende:

Als consument bent u wettelijk verplicht om gebruikte batterijen in te leveren.

Het symbool met de doorgekruiste afvalbak geeft aan dat de batterij niet bij het huisvuil mag worden gedaan.

25. Technische gegevens

Voedingsspanning	
Spanning	100-240 V~ 50/60 Hz
Opgenomen vermogen in stand-by	< 2 W
Uitgangsvermogen	2 x 10 watt RMS
Batterijen afstandsbediening	2 x 1,5 V R03/LR03/AAA

Radio	
VHF-band	87,5 – 108 MHz
DAB-band III	174,928 – 239,200 MHz
RDS	ja
Geheugenplaatsen voor zenders	40

Cd-speler	
Laservermogen	Laserklasse 1
Ondersteunde indelingen	cd-r, cd-rw, audio-cd, mp3-cd

USB	
USB-ingang	Standaard USB-host (versie 2.0) met max. 1 TB en mp3-decodering ²
Ondersteunde bestandssystemen	FAT16, FAT32 geen externe harde schijven
Ondersteunde indelingen	MP3

² USB-verlengsnoeren en kaartleesadapters worden niet ondersteund.

Bluetooth

Versie	5.0
Profielen	A2DP, AVRCP
Bereik	tot 10 meter (zonder obstakels)
Frequentiebereik	2402 – 2480 MHz
Maximaal zendvermogen	-1,8 dBm

Aansluitingen voor externe functies

FM-antenne	Draadantenne
AUX	Jackplug 3,5 mm
Aansluiting voor hoofdtelefoon	Jackplug 3,5 mm

Omgevingswaarden

Temperaturen	Tijdens gebruik: 0°C ~ +35°C
	Bij niet-gebruik: -20°C ~ +60°C
Vochtigheid	Tijdens gebruik: < 80 %
	Bij niet-gebruik: < 80 %

Afmetingen/gewicht

Apparaat (b × h × d): Breedte x hoogte x diepte	ca. 46 × 25 × 9 cm
Gewicht	3 kg

Wifi

Frequentiebereik	2,4 GHz / 5 GHz
Wifi-standaard	802.11 a/b/g/n
Versleuteling	WEP/WPA/WPA2
Bereik	Binnen ca. 35-100 m / Buiten ca. 100-300 m

Frequentiebereiken	MHz: 2402-2482 Kanaal: 1-13 Max. zendvermogen/dBm: 12.3
	MHz: 5180-5700 Kanaal: 36-140 Max. zendvermogen/dBm: < 20 dBm

26. Service-informatie

Wanneer uw apparaat niet zoals gewenst of verwacht functioneert, neem dan contact op met onze klantenservice. U heeft verschillende mogelijkheden, om met ons contact op te nemen:

- In onze Service-Community vindt u andere gebruikers en onze medewerkers en daar kunt u uw ervaringen uitwisselen en uw kennis delen.
U vindt onze Service-Community onder community.medion.com.
- U kunt natuurlijk ook ons contactformulier gebruiken onder www.medion.com/contact.
- En bovendien staat ons serviceteam ook via de klantenservice of per post ter beschikking.

Nederland	
Openingstijden klantenservice	Klantenservice
Ma - vr: 08.30 - 17.00 uur	☎ 0900 - 2352534
Buiten deze tijden kunt u op het genoemde nummer te allen tijde gebruik maken van onze voicemaildienst met terugbeloptie.	
België & Luxemburg	
Openingstijden klantenservice	Klantenservice (België)
Ma - vr: 09:00 - 19:00	☎ 02 - 200 61 98
	Klantenservice (Luxemburg)
	☎ 34 - 20 808 664
Serviceadres	
MEDION B.V. John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Nederland	



Deze en vele andere gebruiksaanwijzingen staan ter beschikking om te downloaden via het serviceportaal www.medionservice.com.

Om redenen van duurzaamheid hebben wij geen gedrukte garantievoorwaarden. U vindt onze garantievoorwaarden ook in ons serviceportaal.

Ook kunt u de QR-code hiernaast scannen en de gebruiksaanwijzing via het serviceportaal downloaden op uw mobiele eindapparaat.

27. Colofon

Copyright © 2023

Stand: 21. augustus 2023

Alle rechten voorbehouden.

Deze gebruiksaanwijzing is auteursrechtelijk beschermd.

Verveelvoudiging in mechanische, elektronische of welke andere vorm dan ook zonder schriftelijke toestemming van de fabrikant is verboden.

Het copyright berust bij de firma:

MEDION AG
Am Zehnthof 77
45307 Essen
Duitsland

Houd er rekening mee dat het bovenstaande adres geen retouradres is. Neem eerst contact op met onze klantenservice.

28. Privacyverklaring

Geachte klant,

Hierbij delen wij u mee dat wij, MEDION AG, Am Zehnthof 77, 45307 Essen, Duitsland, als verwerkingsverantwoordelijke uw persoonsgegevens verwerken.

In aangelegenheden met betrekking tot de privacy worden wij ondersteund door de functionaris voor gegevensbescherming van ons bedrijf, die te bereiken is via MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, 45307 Essen, Duitsland; datenschutz@medion.com. Wij verwerken uw gegevens ten behoeve van de garantieafwikkeling en de daarmee samenhangende processen (zoals reparaties) en baseren ons bij de verwerking van uw gegevens op de koopovereenkomst die u met ons hebt gesloten.

Wij geven uw gegevens voor de garantieafwikkeling en daarmee samenhangende processen (zoals reparaties) door aan de dienstverleners die reparaties in opdracht van ons uitvoeren. Wij slaan uw persoonsgegevens doorgaans op voor de duur van drie jaar om aan uw wettelijke garantieaanspraken te kunnen voldoen.

U hebt tegenover ons het recht op informatie over de betreffende persoonsgegevens en op rectificatie, verwijdering, beperking van de verwerking, bezwaar tegen de verwerking en op gegevensoverdraagbaarheid.

Ten aanzien van het recht op informatie en verwijdering gelden echter beperkingen volgens § 34 en § 35 van de Duitse wet inzake bescherming van persoonsgegevens (BDSG) (art. 23 AVG). Bovendien hebt u het recht om een klacht in te dienen bij een toezichthoudende autoriteit (art. 77 AVG juncto § 19 BDSG). Voor MEDION AG is dat de functionaris voor gegevensbescherming en informatievrijheid van de deelstaat Noordrijn-Westfalen (Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein-Westfalen), postbus 200444, 40212 Düsseldorf, Duitsland, www.lidi.nrw.de.

De verwerking van uw gegevens is noodzakelijk voor de garantieafwikkeling. Zonder de vereiste gegevens is garantieafwikkeling niet mogelijk.

Índice

1.	Información acerca de este manual de instrucciones	121
1.1.	Explicación de los símbolos.....	121
2.	Uso conforme a lo previsto	122
3.	Indicaciones generales de seguridad	123
4.	Información sobre la conformidad UE	125
5.	Información sobre marcas registradas	126
6.	Volumen de suministro	126
7.	Vista general del aparato	127
7.1.	Vista delantera.....	127
7.2.	Vista trasera	128
7.3.	Vista superior	129
7.4.	Mando a distancia.....	130
8.	Colocación del aparato	131
8.1.	Montaje mural.....	131
8.2.	Colocación/cambio de las pilas en el mando a distancia	131
8.3.	Conexión a la red eléctrica.....	131
8.4.	Orientación de la antena	132
9.	Puesta en servicio	132
9.1.	Encendido/Standby.....	132
9.2.	Manejo con los menús	132
9.3.	Primera configuración	133
9.4.	Selección del modo operativo.....	136
9.5.	Sonido	136
9.6.	Atenuación del brillo de pantalla	137
10.	Radio por Internet y podcasts	137
10.1.	Radio por Internet.....	138
10.2.	Ajuste de emisoras.....	138
10.3.	Búsqueda de emisoras (solo en modo FM).....	138
10.4.	Menú de radio	139
11.	Guardado de emisoras de radio/programas	139
11.1.	Abrir emisoras guardadas	139
12.	Spotify Connect	140
13.	Radio DAB y FM	140
14.	Reproducción de CD y memorias USB	140
14.1.	Inserción de un disco	141
14.2.	Conexión de dispositivos USB	141
14.3.	Inicio/detención/parada de la reproducción	141
14.4.	Selección de pistas, avance/retroceso rápido.....	141
14.5.	Programación del orden de reproducción.....	141

14.6.	Repetición.....	142
14.7.	Menú de reproducción.....	142
15.	Información adicional, foto de portada.....	142
16.	Conexión de un dispositivo de reproducción externo	142
17.	Modo Bluetooth®.....	143
17.1.	Emparejamiento de equipos con Bluetooth	143
17.2.	Control de las pistas	143
17.3.	Interrupción de la conexión	144
18.	Temporizador de apagado y alarma	144
18.1.	Temporizador de apagado	144
18.2.	Ajuste de la alarma	144
19.	Ajustes del sistema	145
20.	Control a través de la <i>app</i>.....	148
20.1.	Instalación mediante enlace directo.....	148
20.2.	Uso de la aplicación.....	148
21.	Limpieza	149
22.	Puesta fuera de servicio	149
23.	En caso de fallos.....	150
24.	Eliminación.....	151
25.	Datos técnicos	152
26.	Informaciones de asistencia técnica	154
27.	Aviso legal	155
28.	Declaración de privacidad	156

1. Información acerca de este manual de instrucciones



Muchas gracias por haber elegido nuestro producto. Le deseamos que disfrute con este aparato.

Antes de la puesta en servicio, lea atentamente las indicaciones de seguridad y todo el manual. Tenga en cuenta las advertencias que aparecen en el propio aparato y en el manual de instrucciones.

Mantenga siempre a mano el manual de instrucciones. En caso de que venda o transfiera el aparato, entregue imprescindiblemente también este manual de instrucciones, ya que constituye una parte esencial del producto.

1.1. Explicación de los símbolos

Si una parte de texto está marcada con uno de los siguientes símbolos de advertencia, deberá evitarse el peligro descrito en el mismo para prevenir las posibles consecuencias indicadas en él.



¡PELIGRO!

Advertencia de peligro de muerte inminente.



¡ADVERTENCIA!

Advertencia de posible peligro de muerte o de lesiones graves irreversibles.



¡ATENCIÓN!

Advertencia de posibles lesiones de grado medio o leve.



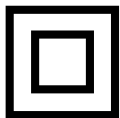
Información detallada para el uso del aparato



¡ADVERTENCIA!

Advertencia de peligro por volumen excesivo.

- Signo de numeración/información sobre eventos durante el manejo.
- ▶ Instrucción operativa que debe ejecutarse.
- Indicaciones de seguridad que deben ejecutarse



Clase de protección II

Los aparatos eléctricos de la clase de protección II son aparatos que disponen de un aislamiento doble o reforzado continuo y que no tienen posibilidad de conexión de un conductor de puesta a tierra.



Uso en interiores

Los aparatos con este símbolo solo son aptos para su uso en interiores.



Marcado CE

Los productos marcados con este símbolo cumplen los requisitos de las directivas de la UE (véase el capítulo «Información de conformidad UE»).



Seguridad probada

Los productos identificados con este símbolo cumplen los requisitos de la legislación alemana sobre la seguridad de productos.



Símbolo de corriente continua



Símbolo de corriente alterna



El símbolo «Triman» informa al consumidor de que el producto es reciclable, que está sujeto a un sistema ampliado de responsabilidad del fabricante y que en Francia se somete a una instrucción para la separación.

2. Uso conforme a lo previsto

Su aparato le ofrece diversas posibilidades de uso:

El aparato sirve para reproducir medios de audio (Bluetooth®, CD, medios de almacenamiento MP3, dispositivos USB), así como para la recepción de radio (DAB y FM e Internet).

Las posibilidades técnicas del aparato vienen dadas por la zona de cobertura indicada. Fuera de esta zona no debe usarse ni difundirse la información recibida. Deben observarse las respectivas leyes nacionales.

Tenga en cuenta que cualquier uso indebido del aparato conlleva la pérdida de la garantía.

Cualquier otro uso se considerará contrario al uso previsto y puede provocar daños materiales o personales.

3. Indicaciones generales de seguridad

- Tenga en cuenta toda la información contenida en este manual de instrucciones, especialmente las indicaciones de seguridad.
- Utilice exclusivamente accesorios y recambios suministrados u homologados por nosotros.
- No realice ninguna modificación en el aparato sin nuestra autorización, ni utilice ningún equipo suplementario que no haya sido suministrado o autorizado por nosotros.
- No abra la carcasa del aparato. Dentro de la carcasa no hay piezas que deban someterse a mantenimiento o limpiarse.
- En caso de tormenta, o si no va a utilizar el aparato durante un largo periodo de tiempo, desenchufe el aparato de la red eléctrica.
- En caso de desperfectos en el aparato o en el cable de conexión, desenchúfelo inmediatamente de la red eléctrica. También debe desenchufar el aparato si penetran líquidos o cuerpos extraños en el interior del mismo.
- La clavija de enchufe actúa como mecanismo de desconexión y debe estar siempre accesible.
- Mantenga las pilas nuevas y usadas alejadas de los niños. No ingiera las pilas, ya que existe peligro de sufrir quemaduras internas.
- No utilice el producto a un volumen elevado durante largos periodos de tiempo. Seleccione un ajuste de volumen moderado para evitar daños auditivos.
- Las pantallas LCD contienen líquido que puede provocar irritaciones cutáneas e intoxicación. Si el líquido entra en los ojos o en la boca o en contacto con la piel, enjuague bien las zonas afectadas con agua y acuda a un médico.

-
- Proteja el producto de la lluvia y la humedad. La entrada de agua puede aumentar el riesgo de descargas eléctricas.
 - Este producto no es adecuado para personas (incluidos niños) con capacidades mentales, sensoriales o físicas limitadas, o que carezcan de experiencia y conocimientos, a menos que las supervise o reciban instrucciones de una persona responsable de su seguridad. Se debe vigilar a los niños para que no jueguen con el producto. Guarde el producto fuera del alcance de los niños.
 - Nunca utilice el aparato en zonas con peligro de explosión. Por ejemplo, en estaciones de servicio, zonas de almacenamiento de combustibles o zonas en las que se procesan disolventes. El aparato tampoco se debe utilizar en entornos con aire contaminado de partículas (p. ej., polvo de harina o de serrín).
 - Proteja el aparato del calor y el fuego. No lo deje en un lugar caliente, como, por ejemplo, junto una fuente calor, expuesto a la radiación solar directa o en el interior de un vehículo aparcado directamente al sol. De lo contrario, existe peligro de incendio o explosión, así como de sufrir lesiones.

4. Información sobre la conformidad UE


CE Por la presente, MEDION AG declara que este aparato cumple los requisitos básicos y el resto de disposiciones pertinentes:

- Directiva 2014/53/UE sobre la comercialización de equipos radioeléctricos
- Directiva 2009/125/CE sobre diseño ecológico
- Directiva 2011/65/UE sobre restricciones de sustancias peligrosas

Todos los dispositivos multimedia que se conecten a las correspondientes conexiones del aparato deben cumplir los requisitos de la Directiva de baja tensión.

La declaración de conformidad UE completa puede descargarse en www.medion.com/conformity.

Debido al rango de frecuencia de 5 GHz de la solución LAN inalámbrica instalada, el uso en países de la UE (véase tabla) solo se permite dentro de edificios.

				
AT	BE	BG	CZ	DK
EE	FR	DE	IS	IE
IT	EL	ES	CY	LV
LI	LT	LU	HU	MT
NL	NO	PL	PT	RO
SI	SK	TR	FI	SE
CH	UK(NI)	HR		

AT = Austria, BE = Bélgica, BG = Bulgaria, CZ = Chequia, DK = Dinamarca, EE = Estonia, FR = Francia, DE = Alemania, IS = Islandia, IE = Irlanda, IT = Italia, EL = Grecia, ES = España, CY = Chipre, LI = Liechtenstein, LV = Letonia, LT = Lituania, LU = Luxemburgo, HU = Hungría, MT = Malta, NL = Países Bajos, NO = Noruega, PL = Polonia, PT = Portugal, RO = Rumanía, SI = Eslovenia, SK = Eslovaquia, TR = Turquía, FI = Finlandia, SE = Suecia, CH = Suiza, UK(NI) = Irlanda del Norte, HR = Croacia

5. Información sobre marcas registradas

La marca denominativa Bluetooth® y los logotipos son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc. utilizadas por MEDION con la correspondiente licencia.

La titularidad de otras marcas es de su respectivo propietario.

6. Volumen de suministro



¡PELIGRO!

¡Peligro de asfixia!

¡El material de embalaje no es un juguete! ¡Las láminas de embalaje pueden tragarse o utilizarse de forma inadecuada con el consiguiente peligro de asfixia!

■ Mantenga el material de embalaje (láminas, bolsas de plástico, etc.) fuera del alcance de los niños.

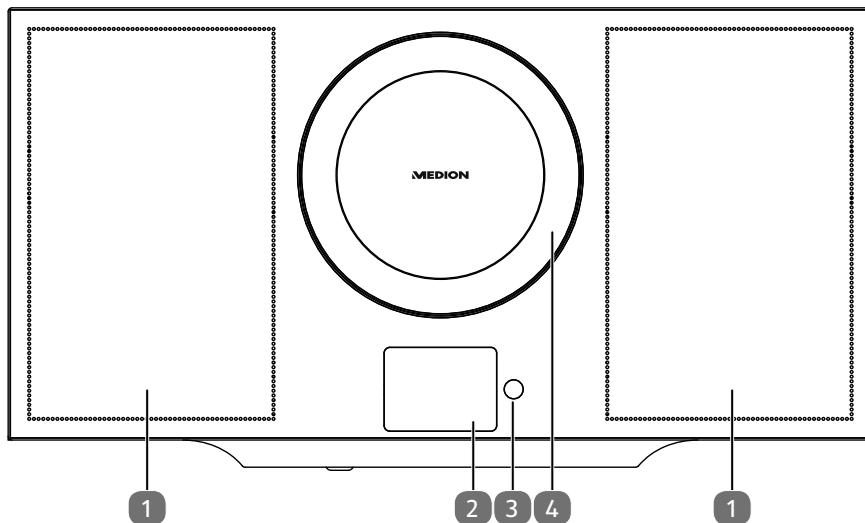
- ▶ Extraiga el producto del embalaje y retire todo el material de embalaje.
- ▶ Compruebe que el suministro esté completo, y, si no fuera este el caso, avísenos dentro de un plazo de 14 días después de su compra.

Con el paquete que ha adquirido recibirá lo siguiente:

- Sistema de audio
- Antena de cable
- Mando a distancia
- Plantilla de perforación con tornillos y tacos para montaje en pared
- Documentación

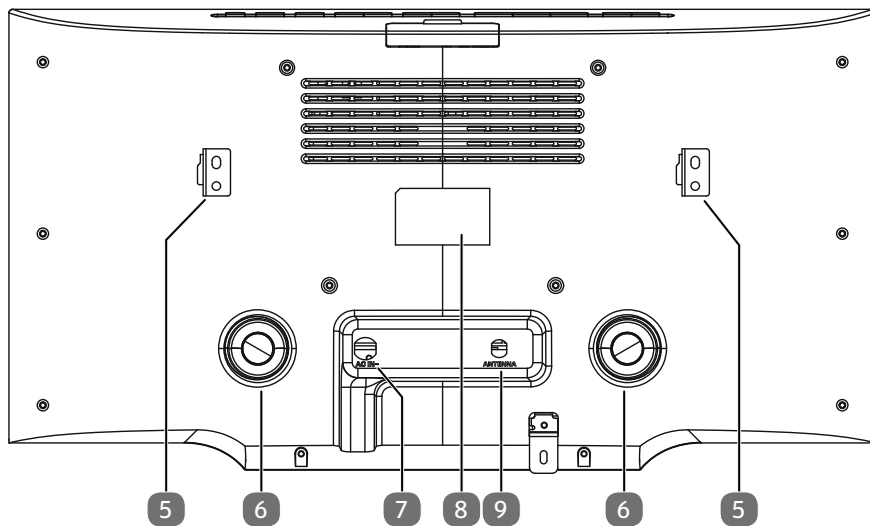
7. Vista general del aparato

7.1. Vista delantera



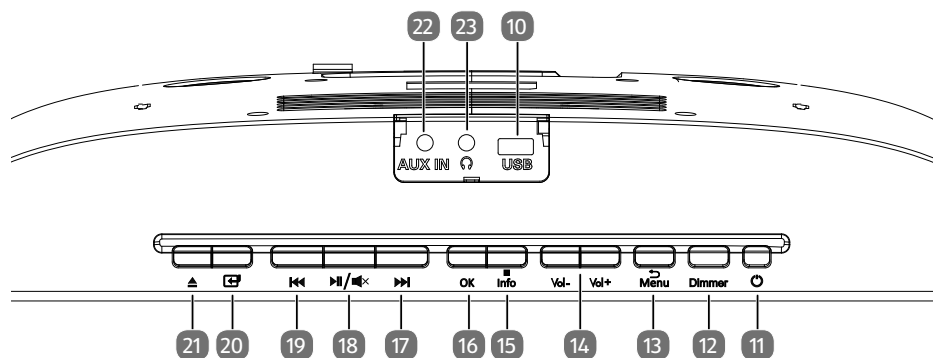
1. Compartimento de CD
2. Pantalla
3. Receptor de infrarrojos para el mando a distancia
4. Altavoces

7.2. Vista trasera



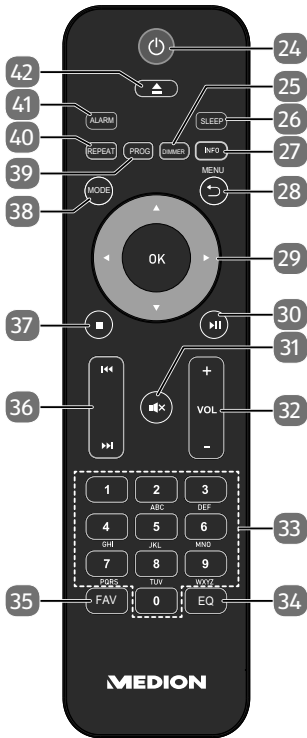
5. Orificios para montaje en pared
6. Orificios para el *subwoofer*
7. Cable de alimentación
8. Ubicación de la placa de características
9. Conexión para antena de cable FM

7.3. Vista superior



10. **USB**: conector hembra para un medio de almacenamiento USB
11. **⏻**: encender el aparato/cambiar al modo Standby
12. **DIMMER**: ajustar el brillo de la pantalla
13. **MENU**: abrir/cerrar el menú;
↶ regresar dentro del menú
14. **VOL-/+**: teclas de volumen
15. **■**: detener la reproducción;
INFO: mostrar información de emisoras
16. **OK**: confirmar la selección del menú
17. **⏭**: avance rápido/pista siguiente;
radio: siguiente frecuencia/siguiente emisora
18. **▶ ||**: iniciar/pausar la reproducción
🔇: modo silencioso
19. **⏮**: retroceso rápido/pista anterior; frecuencia anterior/emisora anterior
20. **📶**: seleccionar el modo operativo
21. **▲**: abrir/cerrar compartimento de CD
22. **AUX IN**: conector hembra para dispositivo externo
23. **👂**: conexión de auriculares

7.4. Mando a distancia



24. : encender el aparato/cambiar al modo Standby
25. **DIMMER**: ajustar el brillo de la pantalla
26. **SLEEP**: ajustar el modo Sleep
27. **INFO**: mostrar información de emisoras
28. **MENU**: abrir/cerrar el menú; regresar dentro del menú
29. / / / : navegar por el menú; **OK**: confirmar la selección del menú
30. **II** : iniciar/pausar la reproducción
31. : modo silencioso
32. **VOL-/+**: teclas de volumen
33. **0-9**: teclado numérico
34. **EQ**: seleccionar modo de ecualizador
35. **FAV**: tecla de favoritas
36. : avance rápido/pista siguiente; radio: siguiente frecuencia/siguiente emisora, : retroceso rápido/pista anterior; frecuencia anterior/emisora anterior
37. : detener la reproducción
38. **MODE**: seleccionar el modo operativo
39. **PROG**: guardar/abrir emisora/programa
40. **REPEAT**: función de repetición
41. **ALARM**: alarma
42. : abrir/cerrar compartimento de CD

8. Colocación del aparato

- ▶ Coloque el aparato sobre una superficie plana y firme. Algunas pinturas de muebles agresivas pueden dañar las patas de goma del aparato. En caso necesario, coloque el aparato sobre una base.



En caso de que realice conexiones a un dispositivo externo, desenchufe primero la clavija de enchufe del aparato de la red eléctrica.

8.1. Montaje mural

El aparato se puede montar en la pared.

- ▶ Utilice la plantilla de perforación suministrada para marcar los agujeros que hay que taladrar en la pared.
- ▶ Los tacos y tornillos suministrados se pueden utilizar para el montaje. Sin embargo, tenga en cuenta la naturaleza de la pared y de la superficie al realizar el montaje.
- ▶ Una vez colocados los tacos y los tornillos en la pared, cuelgue el aparato por los orificios de montaje de la parte posterior.

8.2. Colocación/cambio de las pilas en el mando a distancia

Introduzca dos pilas de 1,5 V R03/LR03/AAA/Micro en el mando a distancia.

- ▶ Abra la tapa del compartimento de las pilas.
- ▶ Introduzca las pilas de forma que el polo negativo de las pilas se sitúe en los resortes.
- ▶ Vuelva a cerrar el compartimento de las pilas.



¡ADVERTENCIA!

Peligro de explosión en caso de un cambio inadecuado de las pilas.

- Las pilas se deben sustituir por otras del mismo tipo o del mismo valor.

8.3. Conexión a la red eléctrica

- ▶ Inserte para ello la clavija de enchufe del cable de alimentación en una toma de corriente con puesta a tierra de 100 V-240 V ~ 50/60 Hz debidamente instalada y fácilmente accesible en todo momento.

8.4. Orientación de la antena



En la parte posterior del aparato se encuentra la conexión para la antena de cable para la recepción de radio DAB y FM.

- ▶ Conecte la antena de cable suministrada para la recepción de radio.
- ▶ Desenróllela completamente y oriéntela para lograr una recepción óptima.

9. Puesta en servicio

Con las teclas del aparato puede utilizar las funciones de reproducción más importantes de su aparato. Más allá de estas funciones básicas, el mando a distancia ofrece otros elementos de control adicionales para la plena funcionalidad de su aparato. En este manual nos referimos a las teclas del mando a distancia. En caso de que las teclas del aparato difieran, lo indicaremos expresamente.

9.1. Encendido/Standby

- ▶ Pulse  para encender el aparato.
- ▶ Pulse de nuevo la tecla  para devolver el aparato al modo Standby. Se mostrará la hora.










Tras la primera conexión, el aparato lleva a cabo la primera configuración como se describe a continuación.



Incluso en estado apagado, el aparato sigue consumiendo una pequeña cantidad de corriente. Para la desconexión total del aparato, desenchúfelo.

9.2. Manejo con los menús

Los menús del aparato se controlan de la misma manera en todos los modos operativos. En general

- utilice las teclas de flecha     para seleccionar una opción o un menú,
- pulse la tecla **OK** para confirmar una selección,
- pulse  para volver al paso/menú anterior,
- los caracteres en el teclado de la pantalla se pueden seleccionar con     o pulsando repetidamente las teclas **0...9 (ABC...WXYZ)**. Para borrar un carácter, seleccione **BKSP**, y para cancelar la entrada seleccione **ABBREC**.
- Los elementos del menú activados se identifican mediante un *.
- Si un menú tiene un submenú, se marca mediante un >.

9.3. Primera configuración

Cuando el aparato se inicia por primera vez, se lleva a cabo la configuración inicial para ajustar el idioma, la fecha/hora y la red.

- ▶ En primer lugar, seleccione el idioma que desee.
- ▶ Siga el resto de instrucciones para aceptar la política de privacidad.
- ▶ Cuando aparezca la pregunta **ASISTENTE DE CONFIGURACIÓN ¿EMPEZAR AHORA?**, seleccione **SÍ** e inicie el asistente de configuración.

Si selecciona **NO**, en la siguiente ventana podrá indicar si desea que el asistente se inicie la siguiente vez que encienda el aparato.

9.3.1. Ajuste de la fecha y la hora

- ▶ Seleccione el formato de hora deseado (**12/24**) y confirme la selección.
- ▶ Seleccione el medio que se debe utilizar para actualizar la hora (**ACTUALIZAR DESDE DAB, ACTUALIZAR DESDE FM, ACTUALIZAR DESDE NET, NO ACTUALIZAR**) y confirme la selección.

Si ha elegido la opción **ACTUALIZAR DESDE NET**, defina su zona horaria en la siguiente ventana de diálogo.

- ▶ Ajuste el horario de verano en **ACTIVA** o **NO ACT.** y confirme la selección.

Si ha elegido la última opción (**NO ACTUALIZAR**), ajuste la hora manualmente de la siguiente manera:

La cifra del día parpadea.

- ▶ Seleccione el día y confirme la selección.

La cifra del mes parpadea.

- ▶ Seleccione el mes y confirme la selección.

La cifra del año parpadea.

- ▶ Seleccione el año y confirme la selección.

La cifra de las horas parpadea.

- ▶ Seleccione la hora y confirme la selección.

La cifra de los minutos parpadea.

- ▶ Seleccione los minutos y confirme la selección.

9.3.2. Establecimiento de conexión a una red



Consulte también el manual de instrucciones de su rúter para realizar los pasos que se indican a continuación para conectarse a una red.

- ▶ Seleccione si la red debe permanecer siempre conectada al dispositivo (incluso en modo Standby) y confirme la selección.

Se buscan entonces las redes disponibles. A continuación, las redes encontradas se muestran en una lista con sus nombres (SSID). Los puntos de acceso wifi que ofrecen el establecimiento de una conexión mediante WPS se identifican con **[WPS]**.

Debajo verá las siguientes entradas:

- **VOLVER A BUSCAR**: iniciar una búsqueda nueva
- **CONFIG. MANUAL**: introducir los datos de conexión manualmente
- ▶ A continuación, seleccione el punto de acceso wifi al que desea conectar el aparato. Confirme la selección.

Para conectarse a una red codificada deberá tener en cuenta los siguientes apartados.

En el caso de un punto de acceso wifi sin cifrar (abierto), la radio por Internet establece la conexión directamente y el asistente de configuración termina aquí.

Conexión wifi mediante WPS

Después de seleccionar un punto de acceso wifi que ofrece la posibilidad de una conexión mediante WPS, se abre el menú WPS.

Si no desea conectarse a través de WPS, seleccione aquí la entrada **SALTAR WPS** (continúe con «Introducción de la clave de red» en la página 135).

Tecla WPS

- ▶ Seleccione la opción **PULSE EL BOTÓN** para poder utilizar la función WPS a través de la tecla WPS del rúter.
- ▶ Pulse a continuación la tecla WPS del rúter y confirme la conexión en el sistema de audio con **OK**.



Puede abrir la función WPS en todo momento¹ pulsando la tecla **INFO** de manera prolongada.

A continuación, el aparato establece una conexión a la red. Una vez establecida la conexión, se muestra un mensaje.

El aparato puede reproducir medios a través de la red o recibir emisoras de radio por Internet, siempre que exista una conexión a Internet a través de la red.

¹ ¡En el modo de radio por Internet solo podrá utilizar la función WPS a través del asistente de configuración!

El aparato guarda los datos de conexión, por lo que no tienen que introducirse de nuevo para volver a conectarse.

Introducción del PIN

Si el rúter no dispone de tecla WPS, pero ofrece la posibilidad de conexión WPS mediante la introducción de un PIN en la interfaz web del rúter, seleccione la opción **INTRODUCIR PIN**.

- ▶ Cuando se le solicite, introduzca en la interfaz web del rúter el número PIN mostrado en la pantalla de la radio por Internet y confirme la entrada.

A continuación, el aparato establece una conexión a la red. Una vez establecida la conexión aparece el correspondiente mensaje.

- ▶ Pulse la tecla **OK** para confirmarlo.

El aparato guarda los datos de conexión, por lo que no tienen que introducirse de nuevo para volver a conectarse.

El aparato puede reproducir medios a través de la red o recibir emisoras de radio por Internet, siempre que exista una conexión a Internet a través de la red.

Introducción de la clave de red

Si previamente seleccionó **SALTAR WPS**, tendrá que introducir la clave de red manualmente.

- ▶ Introduzca la clave de red.
- ▶ Una vez introducida la clave de red, seleccione la opción **OK** y confirme con **OK**.


El aparato guarda la clave, por lo que no tiene que introducirse de nuevo para volver a conectarse.

A continuación, el aparato establece una conexión a la red. Una vez establecida la conexión, se muestra el correspondiente mensaje.

- ▶ Pulse **OK** para confirmar.


El aparato puede reproducir medios a través de la red o recibir emisoras de radio por Internet, siempre que exista una conexión a Internet a través de la red.

9.4. Selección del modo operativo

- ▶ Pulse la tecla **MODE** en el mando a distancia o  en el aparato. Seleccione el modo operativo deseado con ◀ ▶ (◀▶/▶▶ en el aparato) y confirme con **OK**. El modo operativo seleccionado se muestra en la pantalla:
 - **RADIO POR INTERNET**: radio por Internet
 - **PODCASTS**: modo Podcast
 - **SPOTIFY**: modo Spotify
 - **DAB**: radio DAB
 - **FM**: radio FM
 - **CD**: modo CD
 - **USB**: modo USB
 - **AUX IN**: modo AUX
 - **BLUETOOTH**: modo Bluetooth

9.5. Sonido

9.5.1. Volumen/modo silencioso

- ▶ Regule el volumen con las teclas **VOL-** y **VOL+**.
- ▶ Pulse  para silenciar el audio. Vuelva a pulsar la tecla para desactivar el modo silencioso. El aparato solo se puede silenciar en los modos de radio DAB y FM.



Si hay conectado un dispositivo a través de Bluetooth o en la conexión **AUX IN**, puede regular también el volumen desde el dispositivo.

9.5.2. Ecualizador


- ▶ Pulse repetidamente la tecla **EQ** para acceder a los diferentes patrones de sonido **NORMAL**, **PLANA**, **JAZZ**, **ROCK**, **PELÍCULA**, **CLÁSICA**, **POP**, **NOTICIAS**, **MI EQ**.



Con **MI EQ** puede definir su propio ecualizador. La configuración para ello se puede encontrar en «19. Ajustes del sistema» en la página 145.

9.5.3. Conexión de los auriculares

En la parte superior del aparato hay una conexión para auriculares de 3,5 mm.

- ▶ Abra la cubierta detrás de la cual hay varias conexiones.
- ▶ Enchufe los auriculares con un conector jack de 3,5 mm a la conexión para auriculares .

Al conectar los auriculares se desconectan los altavoces. La regulación del volumen sigue estando disponible para modificar el volumen de los auriculares.



¡ADVERTENCIA!

¡Peligro de daños auditivos!

Si un aparato funciona durante mucho tiempo a un volumen elevado a través de auriculares, pueden producirse daños en la capacidad auditiva del oyente


- Antes de la reproducción, ajuste el volumen al mínimo.
- Inicie la reproducción y suba el volumen al nivel que sea adecuado para usted.

9.6. Atenuación del brillo de pantalla

Pulse repetidamente la tecla **DIMMER** para atenuar gradualmente el brillo de la pantalla.

10. Radio por Internet y *podcasts*

Con este aparato puede escuchar programas de radio por Internet y *podcasts*. Seleccione el modo operativo deseado.

- ▶ Pulse la tecla **MODE** en el mando a distancia o  en el aparato. Con ◀ ▶ (◀▶/▶▶ en el aparato), seleccione el modo operativo **INTERNET** o **PODCASTS** y confirme con **OK**.

10.1. Radio por Internet

- ▶ Seleccione una de las entradas para poder acceder a los siguientes servicios:
 - **ALEMANIA**: aquí se muestran las emisoras asociadas a la región en la que el dispositivo está conectado a Internet (aquí: Alemania).
 - **BUSCAR**: aquí puede buscar de forma precisa una emisora de radio por Internet.
 - **PAÍSES**: aquí puede seleccionar emisoras por continente y país.
 - **POPULAR** (solo radio por Internet): aquí puede seleccionar emisoras de una lista de emisoras populares.
 - **ENCONTRAR**: esta función le permite seleccionar emisoras según sus preferencias seleccionadas. Las emisoras se muestran por país de origen, género o idioma.
- ▶ De ser preciso, pulse **MENU** para ver más menús:
 - **ZULETZT ANGEHÖRT**: aquí se muestra un listado de las últimas emisoras seleccionadas.
 - **LISTA DE EMISORAS** (radio por Internet) / **PODCAST LIST** (*podcasts*): se corresponde con los menús de arriba.
 - **MENÚ PRINCIPAL**: véase «19. Ajustes del sistema» en la página 145.

10.2. Ajuste de emisoras

Radio DAB

- ▶ Con ▲ ▼, seleccione la emisora deseada de la lista de emisoras.
- ▶ Pulse **OK** para reproducir la emisora.

En la pantalla se muestra el nombre de la emisora.

Radio FM

- ▶ Pulse la tecla ⏪ o ⏩ para ajustar manualmente la frecuencia de radio
- ▶ o mantenga pulsada la tecla ⏪ o ⏩ para iniciar la búsqueda de emisoras. La búsqueda de emisoras se detiene en cuanto se encuentra la siguiente emisora.

En la pantalla se muestra el nombre de la emisora.

10.3. Búsqueda de emisoras (solo en modo FM)

Mantenga pulsada la tecla **OK** para iniciar una búsqueda de emisoras. Todas las emisoras encontradas se guardarán automáticamente. En el proceso se sobrescriben las posiciones de emisora utilizadas hasta ese momento.

10.4. Menú de radio

Pulse **MENU** para realizar más ajustes:

Radio DAB

- **LISTA DE EMISORAS:** ver la lista de emisoras.
- **BÚSQUEDA COMPLETA:** iniciar una búsqueda completa de emisoras y crea una nueva lista de emisoras.
- **SINTONIZACIÓN MANUAL:** seleccionar manualmente frecuencias de radio.
- **REDUCC. INVÁLIDA:** borrar todas las emisoras DAB que no se reciben en la región actual.
- **DRC:** Dynamic Range Control (DRC), selección de la compresión.
- **MENÚ PRINCIPAL:** véase «19. Ajustes del sistema» en la página 145.

Radio FM

- **CONFIGURAR BÚSQUEDA:** elija si deben buscarse todas las emisoras (también las de recepción débil) o solo las emisoras con intensidad de señal fuerte.
- **CONFIGURAR AUDIO:** seleccione si debe reproducirse el sonido mono o estéreo.
- **MENÚ PRINCIPAL:** véase «19. Ajustes del sistema» en la página 145.

11. Guardado de emisoras de radio/programas

Puede guardar emisoras de radio por Internet, DAB o FM y *podcasts* en una lista común con 40 posiciones de memoria.

- ▶ Seleccione la emisora de radio o el programa que desea guardar.
- ▶ Mantenga pulsada la tecla **FAV** para abrir la lista de memoria.
- ▶ Con ▲ ▼, seleccione la posición de memoria.
- ▶ Pulse el regulador **OK** para guardar.

Después de guardar una emisora o un programa en una posición de memoria, el número de la posición aparece en la pantalla durante la reproducción.

11.1. Abrir emisoras guardadas


- ▶ Pulse la tecla **FAV** para abrir la lista de memoria.
- ▶ Con ▲ ▼, seleccione la posición de memoria.
- ▶ Pulse el regulador **OK** para reproducir la emisora o el programa.

12. Spotify Connect

Utilice su smartphone, tablet u ordenador como mando a distancia para Spotify. Encontrará más información en spotify.com/connect.



El software de Spotify está sujeto a las licencias de terceros que pueden encontrarse aquí: <https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>

- ▶ Pulse la tecla **MODE** en el mando a distancia o  en el aparato. Con ◀ ▶ (◀◀/▶▶ en el aparato), seleccione el modo operativo **SPOTIFY** y confirme con **OK**.

Dispone de las siguientes funciones de reproducción: **PLAY**, **STOP**, pista anterior/siguiente y reproducción automática (Shuffle).




Para poder usar Spotify Connect debe estar registrado como usuario. El uso puede estar sujeto a una suscripción de pago.

En función de la región, se ofrecen distintos servicios de *streaming*. Los servicios y su número pueden cambiar en el marco de actualizaciones de firmware. El uso de un determinado servicio a través de su aparato no puede ser reclamado como un derecho.

13. Radio DAB y FM

Con el aparato puede recibir emisoras de radio DAB y FM. Seleccione el modo de radio deseado:


- ▶ Pulse la tecla **MODE** en el mando a distancia o  en el aparato. Con ◀ ▶ (◀◀/▶▶ en el aparato), seleccione el modo operativo **DAB** o **FM** y confirme con **OK**.



La primera vez que se utiliza la radio, se lleva a cabo una búsqueda automática de emisoras y se crea una lista de emisoras con las emisoras encontradas.

14. Reproducción de CD y memorias USB

Con este aparato puede reproducir CD y memorias USB. Seleccione el modo operativo deseado:

- ▶ Pulse la tecla **MODE** en el mando a distancia o  en el aparato. Con ◀ ▶ (◀◀/▶▶ en el aparato), seleccione el modo operativo **CD** o **USB** y confirme con **OK**.

14.1. Inserción de un disco



Procure que sobre el aparato haya aprox. 15 cm de espacio para que la cubierta del compartimento de CD pueda abrirse sin impedimentos.

- ▶ Pulse la tecla ▲ para abrir el compartimento de CD. En la pantalla se muestra **OPEN**.
- ▶ Inserte un CD con la cara rotulada hacia arriba presionándolo sobre el soporte hasta que quede encajado.
- ▶ Cierre el compartimento de CD pulsando la tecla ▲. El CD se carga. A continuación se inicia automáticamente la reproducción de la primera pista.
- ▶ Para expulsar el CD, pulse de nuevo la tecla ▲ y extraiga el CD después de que el compartimento se haya abierto por completo.

14.2. Conexión de dispositivos USB

En la conexión USB puede conectar memorias USB para reproducir pistas.

- ▶ Abra la cubierta detrás de la cual hay varias conexiones.
- ▶ Conecte un dispositivo USB en la conexión **USB**.

14.3. Inicio/detención/parada de la reproducción

- ▶ Inicie la reproducción de pistas con la tecla ▶ II. Para interrumpir la reproducción, vuelva a pulsar la tecla. Si pulsa de nuevo la tecla, la reproducción se reanudará.
- ▶ Con ■ puede parar la reproducción por completo.

14.4. Selección de pistas, avance/retroceso rápido

- ▶ Pulse la tecla ◀◀ para regresar al principio de la pista en reproducción. Pulse de nuevo la tecla para saltar a la pista anterior. Con la tecla ▶▶ puede cambiar a la siguiente pista.
- ▶ Mantenga pulsada la tecla ◀◀ para ejecutar un rebobinado rápido de una pista; con ▶▶ se avanza.




14.5. Programación del orden de reproducción

Utilice la función de programación para seleccionar solo ciertas pistas para su reproducción. El orden en el que se reproducen los capítulos puede determinarlo usted mismo. Proceda del siguiente modo:

- ▶ Detenga la reproducción con ■.
- ▶ Pulse la tecla **PROG**. En la pantalla se muestra la posición de programación **PO1**, detrás aparece la pista seleccionada **TO01** o **FO1 TO01**.
- ▶ Seleccione ahora una pista con ◀◀ o ▶▶.

-
- ▶ Confirme con la tecla **PROG** y guarde más pistas del mismo modo.
 - ▶ Una vez haya añadido todas las pistas, inicie la reproducción programada con ▶ II .
 - ▶ Puede borrar una lista de reproducción programada pulsando dos veces en ■ .

14.6. Repetición

- ▶ Pulse repetidamente la tecla **REPEAT** para cambiar entre los modos de repetición. Están disponibles los siguientes modos:
 - repetir pistas individuales: en la pantalla se muestra  ,
 - repetir todas las pistas: en la pantalla se muestra  ,
 - repetir todas las pistas de una carpeta: en la pantalla se muestra .
- ▶ Pulse de nuevo la tecla **REPEAT** para desactivar la función de repetición.

14.7. Menú de reproducción

Pulse **MENU** para realizar más ajustes:

- **REPR. ALEATORIA**: reproducir pistas en orden aleatorio.
- **REPR. REPETIDA**: repetir pistas individuales o todas las pistas o una carpeta (véase también el capítulo anterior)
- **NAVEGAR**: buscar carpetas individuales en un medio de almacenamiento.
- **MENÚ PRINCIPAL**: véase «19. Ajustes del sistema» en la página 145.

15. Información adicional, foto de portada

Puede visualizarse información adicional, como el nombre de la emisora, la información de la pista o el tipo actual de emisión para una emisora de radio.

- ▶ Pulse la tecla **INFO** varias veces para ir viendo la información adicional de manera sucesiva.

El logotipo de una emisora/programa se puede mostrar en gran tamaño en la pantalla.


- ▶ Pulse la tecla **OK** en el mando a distancia para ver el logotipo. Pulse la tecla de nuevo para volver a la pantalla anterior.

16. Conexión de un dispositivo de reproducción externo

La conexión **AUX IN** está diseñada para conectar un dispositivo de reproducción externo (p. ej., un reproductor de CD o MP3).

- ▶ Ponga el sistema de audio en modo de espera.
- ▶ Apague su dispositivo externo.
- ▶ Abra la cubierta detrás de la cual hay varias conexiones.
- ▶ Inserte uno de los extremos de un cable de clavija jack de 3,5 mm (no incluido en el volumen de suministro) en la conexión **AUX IN** en la parte delantera del


sistema de audio.

- ▶ Conecte el otro extremo del cable a su dispositivo externo.
- ▶ Encienda el dispositivo externo y el sistema de audio.
- ▶ Pulse la tecla **MODE** en el mando a distancia o  en el aparato. Con ◀ ▶ (◀▶/▶▶) en el aparato), seleccione el modo operativo **AUX** y confirme con **OK**.

Ahora puede reproducirse la señal de audio de su dispositivo externo. El control de la reproducción se realiza a través del dispositivo externo.

17. Modo Bluetooth®

Mediante Bluetooth puede reproducir de forma inalámbrica pistas de dispositivos externos (p. ej., reproductor MP3 o teléfono móvil con Bluetooth) en este aparato.

- ▶ Pulse la tecla **MODE** en el mando a distancia o  en el aparato. Con ◀ ▶ (◀▶/▶▶) en el aparato), seleccione el modo operativo **BLUETOOTH** y confirme con **OK**.

17.1. Emparejamiento de equipos con Bluetooth

- ▶ Active también la función de Bluetooth en su dispositivo externo e inicie un proceso de emparejamiento. Lea al respecto el manual de su aparato. El nombre del sistema de audio es «MD 88358».
- ▶ En caso de que se le solicite una contraseña en la pantalla del aparato externo, introduzca el código «0000».

El emparejamiento se completa cuando en la pantalla aparece **CONECTADO**. El dispositivo externo ya puede utilizarse en el sistema de audio.

17.2. Control de las pistas

La reproducción de las pistas, así como el volumen y las funciones especiales, pueden controlarse tanto en su dispositivo externo como en el sistema de audio.

Si desea controlar las pistas con el sistema de audio, tiene las siguientes opciones:

- ▶ Ajuste el volumen con el regulador **VOL -/+**.
- ▶ Con la tecla ▶ || puede iniciar la reproducción o bien detenerla.
- ▶ Con las teclas ◀▶ o ▶▶ puede cambiar a la pista anterior o pasar a la siguiente.

Tenga en cuenta que no todas las funciones están disponibles en todos los dispositivos externos. Dado el caso, algunas funciones se muestran solo en la pantalla del dispositivo externo.

DE

FR

NL

ES

IT

PL

17.3. Interrupción de la conexión

- ▶ Para finalizar la transmisión mediante Bluetooth, desconecte el sistema de audio del dispositivo externo o cambie el modo operativo. Como alternativa, también puede mantener pulsada la tecla **OK** en el sistema de audio hasta que la conexión se interrumpa.

El sistema de audio está listo para emparejarse con otro dispositivo externo.

18. Temporizador de apagado y alarma

18.1. Temporizador de apagado

Con el temporizador de apagado (*sleeptimer*), el aparato encendido se apaga automáticamente tras un tiempo definido.

- ▶ Desde cualquier modo operativo, pulse la tecla **MENU** para abrir el menú.
- ▶ Con **▲ ▼**, seleccione la opción **REPOSO** y confirme pulsando **OK**.
- ▶ Con las teclas **▲ ▼**, seleccione ahora el tiempo tras el cual debe apagarse el aparato y confirme pulsando **OK**.

El aparato se apagará una vez pasado el tiempo definido.

- ▶ Para volver a salir del menú, pulse la tecla **MENU** repetidamente.
- ▶ Para desactivar el temporizador de apagado antes de tiempo, abra de nuevo el menú como se describe arriba y, con las teclas **▲ ▼**, seleccione la opción **DEF. MODO NOCTURNO**.

18.2. Ajuste de la alarma

- ▶ Con el aparato encendido, pulse la tecla **ALARM** para abrir el menú de alarma.
- ▶ Con **▲ ▼**, seleccione la opción **ALARMAS** y confirme pulsando **OK**.
- ▶ Con **▲ ▼**, seleccione la alarma 1 o 2, según desee, y confirme pulsando el regulador **OK**.
- ▶ Ajuste la alarma en el submenú siguiente.
 - **ALARMAS**: activar/desactivar la alarma y seleccionar la repetición,
 - **HORA** : ajustar la hora de la alarma,
 - **MODO DE ALARMA**: configurar el tipo de alarma,
 - **PROGRAMA DE ALARMA**: seleccionar la última pista escuchada o seleccionar una emisora/un programa de la lista de memoria,
 - **VOLUMEN ALARMA**: ajustar el volumen de la alarma,
 - **FRECUENCIA**: seleccionar la frecuencia de la alarma.

Una vez que haya finalizado todos los ajustes, seleccione **SPEICHERN** y pulse la tecla **MENU** repetidamente para salir del menú.

En la pantalla aparece el símbolo de alarma con la hora seleccionada.

18.2.1. Finalización del tono de la alarma

Cuando suene la alarma, pulse

- ▶ la tecla **OK** para iniciar una repetición de alarma. De ser preciso, pulse cualquier tecla varias veces para ajustar la duración de la repetición de la alarma. El tiempo restante se mostrará en la pantalla.
- ▶ la tecla \odot para desactivar la alarma durante al menos 24 horas.

18.2.2. Activación/desactivación de la alarma

- ▶ Si el aparato está en Standby, pulse repetidamente **ALARM** para activar y desactivar las alarmas 1 y 2 respectivamente.

Si una alarma está activa, la hora de la alarma se muestra en la pantalla.

19. Ajustes del sistema

El menú del sistema contiene ajustes generales relacionados con el aparato. El menú está disponible desde todos los modos operativos.

- ▶ Pulse **MENU**.
- ▶ Seleccione con \blacktriangle \blacktriangledown la entrada **MENÚ PRINCIPAL** y confírmela con **OK**.
- ▶ Seleccione con \blacktriangle \blacktriangledown la entrada **CONFIGURAR SISTEMA** y confírmela con **OK**.

Están disponibles los siguientes ajustes:

Nombre del menú	Descripción
ECUALIZADOR	Seleccionar un perfil de sonido; véase también «9.5.2. Ecualizador» en la página 136. Aquí puede configurar la preferencia de graves y agudos para MI EQ en la opción CONFIGURAR PERFIL DE MI EQ .
CALIDAD DE AUDIO STREAMING	Seleccionar la calidad de transmisión del <i>streaming</i> de audio para la radio por Internet o los <i>podcasts</i> .

Nombre del menú		Descripción
RED	ASISTENTE DE RED	Iniciar búsqueda de redes.
	CONFIGURAR PBC WLAN	Establecer una conexión WPS. Active la conexión WPS en el dispositivo compatible con WPS y confirme la conexión en el sistema de audio
	VER CONFIGURACIÓN	Mostrar información sobre la red actualmente conectada, así como la dirección MAC del aparato.
	CONFIG. MANUAL	Seleccionar la conexión inalámbrica (wifi) y activar o desactivar DHCP.
	CONFIGURACIÓN DEL PIN PARA NETRE-MOTE	Nueva asignación del código de cuatro dígitos que se debe introducir al realizar la conexión con la <i>app</i> de un <i>smartphone</i> o <i>tablet PC</i> .
	PERFIL DE RED	El aparato guarda las últimas 4 redes wifi con las que se ha establecido una conexión.
	CONFIGURACIÓN DE LA RED CLEAR	Borrar completamente la configuración de red.
	MANTENER CONEXIÓN	Mantener la conexión de red incluso en modo Standby.

Nombre del menú		Descripción
HORA/FECHA	FIJAR HORA/FECHA	Ajuste manual de la hora y la fecha
	ACTUALIZACIÓN AUTOMÁTICA	Seleccione si deben ajustarse automáticamente o no la fecha y la hora mediante la señal DAB o FM. El ajuste automático se lleva a cabo todos los días entre las 4 y las 5 de la mañana.
	CONFIGURAR FORMATO	Ajuste el formato de 12 o 24 horas.
	PROGRAMAR LA ZONA HORARIA	Establezca la zona horaria.
	DST	Activar/desactivar el horario de verano
IDIOMA	Selección del idioma del menú	
RESTAURAR VALORES POR DEFECTO	Restablecer la configuración de fábrica	
ACTUALIZAR SOFTWARE	Actualización del software del aparato	
ASISTENTE DE CONFIGURACIÓN	Reiniciar el asistente de configuración	
INFORMACIÓN	Indicación de la versión de software	
POLÍTICA DE PRIVACIDAD	Indicación de la dirección de Internet en la que puede consultarse la política de protección de datos.	
LUZ DE FONDO	TIEMPO DE ESPERA	Active o desactive la iluminación automática. Si la función está activada, se reduce el brillo de la pantalla si no se produce ninguna acción.

20. Control a través de la *app*

Con la *app* en su *smartphone* o *tablet* puede controlar su radio por Internet. Además de las opciones de ajuste usuales, como inicio, parada, repetición o la creación de listas de favoritos y búsquedas de emisoras, la aplicación ofrece la posibilidad de adaptar el sonido de forma personalizada.

20.1. Instalación mediante enlace directo

Mediante el código QR adjunto podrá acceder directamente a la descarga de la *app* de Google Play Store® o de App Store de Apple®:

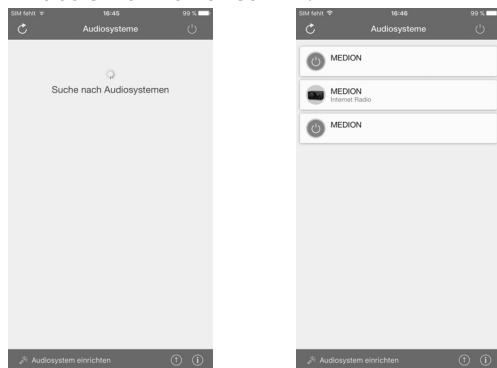


Para poder instalar la aplicación debe disponerse de una conexión a Internet.



20.2. Uso de la aplicación

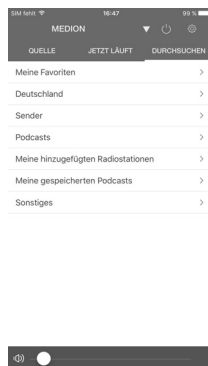
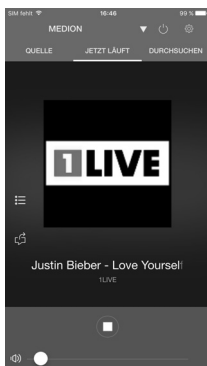
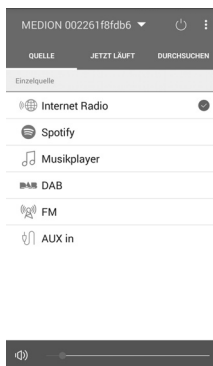
- ▶ Inicie la aplicación.
- ▶ Asegúrese de que el *smartphone*/la *tablet* y la radio por Internet están registrados en la misma red wifi.



- ▶ Al iniciarla, la aplicación muestra un listado de todas las radios por Internet compatibles detectadas en la red wifi con su Friendly Name (nombre descriptivo).
- ▶ Seleccione la radio por Internet correcta.

En la aplicación puede utilizar todas las funciones de la radio por Internet.

- En **QUELLE** puede seleccionar el modo operativo.
- En **JETZT LÄUFT** aparece la reproducción actual.
- En **DURCHSUCHEN** puede buscar emisoras de radio por Internet/*podcasts*.




Si la función wifi se desconecta en los modos operativos que no utilizan wifi (AUX-IN, Radio FM, Radio DAB), no será posible controlar el sistema de audio a través de la aplicación MEDION LifeStream 2.

21. Limpieza

Antes de limpiar el aparato, desenchúfelo siempre primero de la red eléctrica.

Para limpiarlo utilice únicamente un paño seco y suave. No utilice disolventes ni productos de limpieza químicos, puesto que podrían dañar la superficie o las inscripciones del aparato.

22. Puesta fuera de servicio

El aparato se apaga automáticamente tras 15 minutos de inactividad. Puede volver a conectarlo pulsando la tecla .

Cuando el aparato está apagado sigue consumiendo corriente. Para desconectarlo por completo, desenchúfelo de la red eléctrica.

En caso de que no vaya a utilizar el aparato durante un tiempo prolongado, almacénelo en un lugar seco y fresco y procure que esté protegido contra el polvo y oscilaciones de temperatura extremas.

23. En caso de fallos

En caso de que se produzcan fallos, compruebe primero si puede solucionar usted mismo el problema. El siguiente sinóptico puede resultarle de ayuda.

Fallo	Posible causa	Medida
No hay sonido	El volumen se ha ajustado muy bajo.	Suba el volumen.
	El modo silencioso está activado.	Desactive el modo silencioso.
	Si hay un aparato conectado mediante AUX o Bluetooth: el volumen del aparato externo está demasiado bajo.	Suba el volumen del aparato externo.
	Los auriculares están conectados. La reproducción de audio se interrumpe cuando los auriculares están conectados.	Extraiga el conector jack de los auriculares de la conexión de auriculares.
Sin recepción de radio o mala recepción.	Las señales de emisión son muy débiles.	Ajuste la frecuencia de la emisora. En caso necesario, cambie la ubicación de la radio o la orientación de la antena para mejorar la recepción.
No funciona	La fuente de alimentación no está conectada correctamente.	Compruebe que la fuente de alimentación esté conectada correctamente al aparato y enchufada a la toma de corriente.
	Aparato averiado a causa de una tormenta, carga estática u otro factor externo.	Desenchufe la fuente de alimentación de la toma de corriente y vuelva a enchufarla.

24. Eliminación



EMBALAJE

Su aparato se envía embalado para protegerlo de posibles daños durante el transporte. Los embalajes están hechos con materiales que pueden desecharse de forma respetuosa con el medio ambiente y llevarse a un punto de reciclaje.



APARATO

Todos los aparatos antiguos marcados con el símbolo adjunto no deben eliminarse con la basura doméstica normal.

De acuerdo con la Directiva 2012/19/UE, al final de su vida útil el aparato debe llevarse a un punto de recogida de residuos adecuado.

De este modo, es posible reutilizar o reciclar los materiales y componentes reutilizables del aparato y proteger el medioambiente, así como los efectos negativos en la salud de las personas.

Lleve el aparato usado a un punto de reciclaje o de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos. Extraiga previamente las pilas del aparato y entréguelas separadas a un punto de reciclaje de pilas usadas.

Para más información diríjase a la empresa municipal de recogida de residuos o a las autoridades locales pertinentes.



PILAS

Las pilas usadas no pueden tirarse a la basura doméstica normal. Las pilas deben eliminarse de forma apropiada. Con este fin, en los comercios de distribución de pilas así como en los puntos de recogida locales se dispone de contenedores adecuados para su eliminación. Para más información consulte a la planta responsable de la eliminación local o a su administración local.

En relación con la distribución de pilas o el suministro de aparatos que incluyen pilas estamos obligados a informarle de lo siguiente:

Como usuario final, está obligado legalmente a la devolución de pilas usadas.

El símbolo de un cubo de basura tachado significa que la pila no puede tirarse a la basura doméstica normal.

25. Datos técnicos

Alimentación de tensión	
Tensión	100-240 V~ 50/60 Hz
Consumo de potencia en Standby	< 2 W
Potencia de salida	2 × 10 W RMS
Pilas del mando a distancia	2 × 1,5 V R03/LR03/AAA

Radio	
Banda VHF	87,5-108 MHz
Banda DAB III	174,928-239,200 MHz
RDS	sí
Memoria de emisoras	40

Lector de CD	
Potencia láser	Láser clase 1
Formatos soportados	CD-R, CD-RW, CD de audio, MP3-CD

USB	
Entrada USB	Host USB estándar (versión 2.0) con hasta 1 TB y decodificación MP32
Sistemas de archivos compatibles	FAT16, FAT32 ningún disco duro externo
Formatos soportados	MP3

Bluetooth	
Versión	5.0
Perfil	A2DP, AVRCP
Alcance	hasta 10 metros (sin obstáculos)
Rango de frecuencia	2402 - 2480 MHz
Potencia de emisión máx.	-1,8 dBm

² Los cables de prolongación USB y los adaptadores para lector de tarjetas no son compatibles.

Conexiones para funciones externas	
Antena FM	Antena de cable
AUX	Conector jack de 3,5 mm
Conexión de auriculares	Conector jack de 3,5 mm

Valores ambientales	
Temperaturas	Durante el servicio: 0 °C ~ +35 °C
	Sin servicio: -20 °C ~ +60 °C
Humedad	Durante el servicio: < 80 %
	Sin servicio: < 80 %

Dimensiones/peso	
Aparato (An × Al × P): anchura × altura × profundidad	aprox. 46 × 25 × 9 cm
Peso	3 kg

Wifi	
Rango de frecuencia	2,4 GHz/ 5 GHz
Wifi estándar	802.11 a/b/g/n
Codificación	WEP/WPA/WPA2
Alcance	interiores aprox. 35-100 m/ exteriores aprox. 100-300 m
Rangos de frecuencia	MHz: 2402-2482 Canal: 1-13 Potencia de emisión máx./dBm: 12,3
	MHz: 5180-5700 Canal: 36-140 Potencia de emisión máx./dBm: <20 dBm

26. Informaciones de asistencia técnica

En caso de que su aparato no funcione según deseado y esperado, diríjase en primer lugar a nuestro servicio de atención al cliente. Dispone de distintos medios para ponerse en contacto con nosotros:

- Si lo desea, también puede utilizar nuestro formulario de contacto que encontrará en www.medion.com/contact.
- Por supuesto, nuestro equipo de asistencia técnica también está a su disposición a través de nuestra línea directa o por correo postal.

Horario	Hotline de posventa
Lu-Vi: 08:30-17:30	☎ (+34) 91 904 28 00
Dirección de asistencia técnica	
MEDION Service Center ENAME, S.A Parque Industrial de Coimbrões, LOTE 4 E 5 São João de Lourosa 3500-618 VISEU Portugal	



Puede descargarse tanto este como muchos otros manuales de instrucciones a través del portal de servicio www.medionservice.com.

Por motivos de sostenibilidad, prescindimos de las condiciones de garantía impresas; también encontrará nuestras condiciones de garantía en nuestro portal de servicio posventa.

También puede escanear el código QR adjunto y cargar el manual de instrucciones en su dispositivo móvil a través del portal de servicio.

27. Aviso legal

Copyright © 2023

Versión: 21. agosto 2023

Reservados todos los derechos.

Este manual de instrucciones está protegido por derechos de autor.

Queda prohibida la reproducción mecánica, electrónica o de cualquier otro tipo sin la autorización por escrito del fabricante.

El copyright pertenece a la empresa:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Alemania

Tenga en cuenta que la dirección indicada arriba no es una dirección para devoluciones. Póngase siempre primero en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

28. Declaración de privacidad

Apreciado cliente:

Por el presente le comunicamos que nosotros, MEDION AG, Am Zehnthof 77, 45307 Essen, procesamos sus datos personales en calidad de responsables.

En el caso de las cuestiones legales relacionadas con la protección de datos, estamos a su disposición a través de nuestro responsable de la protección de datos empresarial, al que puede localizar en MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, D – 45307 Essen; datenschutz@medion.com. Por nuestra parte, procesamos sus datos para fines de ejecución de la garantía y procesos con ello relacionados (p. ej., reparaciones) y, además, nos ayudan al procesar sus datos en el contrato de compra celebrado con nosotros.

Para fines de ejecución de la garantía y procesos con ello relacionados (p. ej., reparaciones) transferiremos sus datos al proveedor de servicios de reparación encargado por nosotros. Por lo general, almacenamos sus datos personales durante tres años para satisfacer sus derechos legales de prestación de garantía.

Frente a nosotros, tiene derecho a información sobre los datos personales que le afectan, así como a corrección, borrado, limitación del procesamiento, revocación contra el procesamiento, así como transferibilidad de los datos.

En el caso del derecho de información y borrado, se aplican sin embargo limitaciones según §§ 34 y 35 de la Ley Federal de Protección de Datos (BDSG) (art. 23 del RGPD). Además, existe un derecho de apelación ante una autoridad de supervisión de la protección de datos responsable (art. 77 del RGPD en combinación con § 19 BDSG). Para MEDION AG es el responsable federal de protección de datos y libertad de información de Renania del Norte-Westfalia, ap. correos 200444, 40212 Düsseldorf. www.lidi.nrw.de.

El procesamiento de sus datos es necesario para la ejecución de la garantía; en caso de no facilitarse dichos datos, no será posible la ejecución de la garantía.

Indice

1.	Informazioni relative alle presenti istruzioni per l'uso	159
1.1.	Spiegazione dei simboli.....	159
2.	Utilizzo conforme	160
3.	Indicazioni generali di sicurezza	161
4.	Informazioni sulla conformità UE.....	163
5.	Informazioni sui marchi	164
6.	Contenuto della confezione.....	164
7.	Panoramica del dispositivo.....	165
7.1.	Vista anteriore	165
7.2.	Vista posteriore	166
7.3.	Vista dall'alto.....	167
7.4.	Telecomando	168
8.	Posizionamento del dispositivo	169
8.1.	Montaggio a parete.....	169
8.2.	Inserimento/sostituzione delle batterie del telecomando	169
8.3.	Collegamento alla rete elettrica.....	169
8.4.	Orientamento dell'antenna	170
9.	Messa in funzione	170
9.1.	Accensione/modalità Standby	170
9.2.	Utilizzo dei menu	170
9.3.	Prima configurazione.....	171
9.4.	Selezione della modalità di funzionamento	173
9.5.	Audio	174
9.6.	Smorzamento della luminosità del display	174
10.	Radio Internet e podcast.....	175
10.1.	Radio Internet.....	175
10.2.	Impostazione di una stazione radio	175
10.3.	Ricerca delle stazioni radio (solo in modalità FM)	176
10.4.	Menu della radio.....	176
11.	Memorizzazione della stazione radio / trasmissione	176
11.1.	Richiamo di una stazione radio memorizzata.....	176
12.	Spotify Connect	177
13.	Radio DAB e FM.....	177
14.	Riproduzione di CD e chiavette USB	177
14.1.	Inserimento di un CD.....	178
14.2.	Inserimento di un dispositivo USB.....	178
14.3.	Avvio/pausa/arresto della riproduzione.....	178
14.4.	Selezione del brano, riavvolgimento/avanzamento rapido	178
14.5.	Programmazione di una sequenza di riproduzione	178

14.6.	Ripetizione.....	179
14.7.	Menu di riproduzione.....	179
15.	Informazioni aggiuntive, immagine di copertina.....	179
16.	Collegamento di un dispositivo di riproduzione esterno	180
17.	Modalità Bluetooth®.....	180
17.1.	Associazione di dispositivi Bluetooth	180
17.2.	Controllo dei brani.....	181
17.3.	Interruzione della connessione.....	181
18.	Timer di spegnimento e sveglia	181
18.1.	Timer di spegnimento	181
18.2.	Impostazione della sveglia	182
19.	Configurazioni di sistema	182
20.	Comando tramite l'app	185
20.1.	Installazione tramite link diretto.....	185
20.2.	Utilizzo dell'app	185
21.	Pulizia	186
22.	Messa fuori servizio del dispositivo.	186
23.	In caso di problemi	187
24.	Smaltimento.....	188
25.	Dati tecnici	189
26.	Informazioni relative al servizio di assistenza	191
27.	Note legali	193
28.	Informativa sulla protezione dei dati personali.....	194

1. Informazioni relative alle presenti istruzioni per l'uso



Grazie per aver scelto il nostro prodotto. Ci auguriamo che sia soddisfatto.

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente e interamente le indicazioni di sicurezza e le presenti istruzioni per l'uso. Osservare le avvertenze riportate sul dispositivo e nelle istruzioni per l'uso.

Tenere le istruzioni per l'uso sempre a portata di mano. Esse sono parte integrante del prodotto e, in caso di vendita o cessione dello stesso, devono essere consegnate al nuovo proprietario.

1.1. Spiegazione dei simboli

Quando un paragrafo è contrassegnato da uno dei seguenti simboli di avvertenza è necessario evitare il pericolo indicato per prevenire le possibili conseguenze descritte.



PERICOLO!

Pericolo letale immediato!



AVVERTENZA!

Possibile pericolo di morte e/o di lesioni gravi irreversibili!



ATTENZIONE!

Possibili lesioni di media e/o lieve entità!



Ulteriori informazioni sull'utilizzo del dispositivo

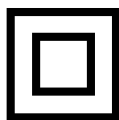


AVVERTENZA!

Pericolo dovuto al volume elevato!

- Punto elenco/informazioni relative a eventi che si possono verificare durante l'utilizzo
- ▶ Istruzioni operative da seguire

- Indicazioni di sicurezza da seguire



Classe di protezione II

I dispositivi elettrici della classe di protezione II possiedono un isolamento doppio e/o rinforzato permanente e non hanno possibilità di allacciamento per un conduttore di terra.



Utilizzo in ambienti chiusi

Gli apparecchi contrassegnati da questo simbolo possono essere utilizzati solo in ambienti chiusi.



Marchio CE

I prodotti contrassegnati da questo simbolo soddisfano i requisiti delle direttive UE (vedere il capitolo "Informazioni sulla conformità UE").



Sicurezza verificata

I prodotti contrassegnati da questo simbolo soddisfano i requisiti della legge tedesca sulla sicurezza dei prodotti.



Simbolo della corrente continua



Simbolo della corrente alternata



Il simbolo "Triman" informa il consumatore che il prodotto è riciclabile e soggetto a un sistema esteso di responsabilità del produttore e a disposizioni di smistamento applicabili in Francia.

2. Utilizzo conforme

Il dispositivo può essere utilizzato in diversi modi:

Il dispositivo serve per la riproduzione di supporti audio (Bluetooth®, CD, supporti dati MP3, dispositivi USB) nonché per la ricezione radio (DAB, FM e Internet).

La gamma di ricezione indicata riflette le possibilità tecniche del dispositivo. Le informazioni ricevute al di fuori di tale gamma non possono essere utilizzate o diffuse. Devono essere rispettate le leggi nazionali vigenti in materia.

L'utilizzo non conforme comporta il decadimento della garanzia.

Qualsiasi altro utilizzo è considerato non conforme e può provocare danni a persone o cose.

3. Indicazioni generali di sicurezza

- Attenersi a tutte le indicazioni fornite nelle presenti istruzioni per l'uso, in particolare alle indicazioni di sicurezza.
- Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio e accessori forniti o approvati da noi.
- Non modificare il dispositivo senza la nostra approvazione e non utilizzare alcun altro dispositivo ausiliario non approvato o non fornito da noi.
- Non aprire l'involucro del dispositivo. L'involucro non contiene componenti che necessitino di manutenzione o pulizia.
- In caso di temporale oppure se si prevede di non utilizzare il dispositivo per lungo tempo, staccare la spina del dispositivo dalla presa elettrica.
- In caso di danni al cavo di alimentazione o al dispositivo, staccare immediatamente la spina dalla presa elettrica. Ciò è necessario anche nel caso di penetrazione di liquidi o corpi estranei all'interno del dispositivo.
- La spina funge da sezionatore e deve essere sempre accessibile.
- Tenere le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini. Non ingerire le batterie. Pericolo di ustione.
- Non utilizzare il prodotto per lunghi periodi di tempo a volume elevato. Selezionare un'impostazione del volume moderata per evitare danni all'udito.
- Gli schermi LCD contengono un liquido che può causare irritazioni alla pelle e intossicazione. Qualora tale liquido entri in contatto con occhi, bocca o pelle, pulire accuratamente la parte interessata con acqua e rivolgersi a un medico.

-
- Proteggere il prodotto da pioggia e umidità. L'eventuale penetrazione di acqua nel dispositivo, può aumentare il rischio di scosse elettriche.
 - Questo prodotto non è adatto a essere utilizzato da persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o cognitive limitate o con mancanza di esperienza e/o conoscenze, a meno che non siano sorvegliate o istruite sull'utilizzo del dispositivo da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati e non devono giocare con il prodotto. Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
 - Non utilizzare il dispositivo in ambienti a rischio di esplosione, quali, per esempio, stazioni di servizio, zone di stoccaggio carburanti o aree adibite alla lavorazione di solventi. Il dispositivo non deve inoltre essere utilizzato in ambienti con alte concentrazioni di polveri fini nell'aria (ad es. polvere di farina o legno).
 - Proteggere il dispositivo dal calore e dal fuoco. Non lasciarlo in un luogo molto caldo, come per esempio nelle immediate vicinanze di una fonte di calore, ai raggi diretti del sole o all'interno di un veicolo parcheggiato al sole. In caso contrario, sussiste il rischio di incendio o esplosione e di lesioni.

4. Informazioni sulla conformità UE


CE MEDION AG dichiara che il dispositivo è conforme ai requisiti fondamentali e alle altre disposizioni vigenti in materia:

- Direttiva RED 2014/53/UE
- Direttiva sulla progettazione ecocompatibile 2009/125/CE
- Direttiva RoHS 2011/65/UE

Tutti i dispositivi multimediali collegati al prodotto devono essere conformi alla direttiva Bassa tensione.

La dichiarazione di conformità UE completa può essere scaricata alla pagina www.medion.com/conformity.

Data la gamma di frequenza di 5 GHz della soluzione Wi-Fi integrata, l'utilizzo nei paesi UE (vedere la tabella) è consentito solo all'interno di edifici.

				
AT	BE	BG	CZ	DK
EE	FR	DE	IS	IE
IT	EL	ES	CY	LV
LI	LT	LU	HU	MT
NL	NO	PL	PT	RO
SI	SK	TR	FI	SE
CH	UK(NI)	HR		

AT = Austria, BE = Belgio, BG = Bulgaria, CZ = Repubblica Ceca, DK = Danimarca, EE = Estonia, FR = Francia, DE = Germania, IS = Islanda, IE = Irlanda, IT = Italia, EL = Grecia, ES = Spagna, CY = Cipro, LI = Liechtenstein, LV = Lettonia, LT = Lituania, LU = Lussemburgo, HU = Ungheria, MT = Malta, NL = Paesi Bassi, NO = Norvegia, PL = Polonia, PT = Portogallo, RO = Romania, SI = Slovenia, SK = Slovacchia, TR = Turchia, FI = Finlandia, SE = Svezia, CH = Svizzera, UK(NI) = Irlanda del Nord, HR = Croazia

5. Informazioni sui marchi

Il marchio Bluetooth® e i relativi logo sono marchi registrati di Bluetooth SIG, Inc. e vengono utilizzati da MEDION su licenza.

Gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

6. Contenuto della confezione



PERICOLO!

Pericolo di soffocamento!

Il materiale d'imballaggio non è un giocattolo! Le pellicole utilizzate per l'imballaggio possono essere inghiottite o utilizzate in modo improprio con conseguente rischio di soffocamento!

■ Tenere il materiale dell'imballaggio, ad esempio le pellicole o i sacchetti di plastica, fuori dalla portata dei bambini.

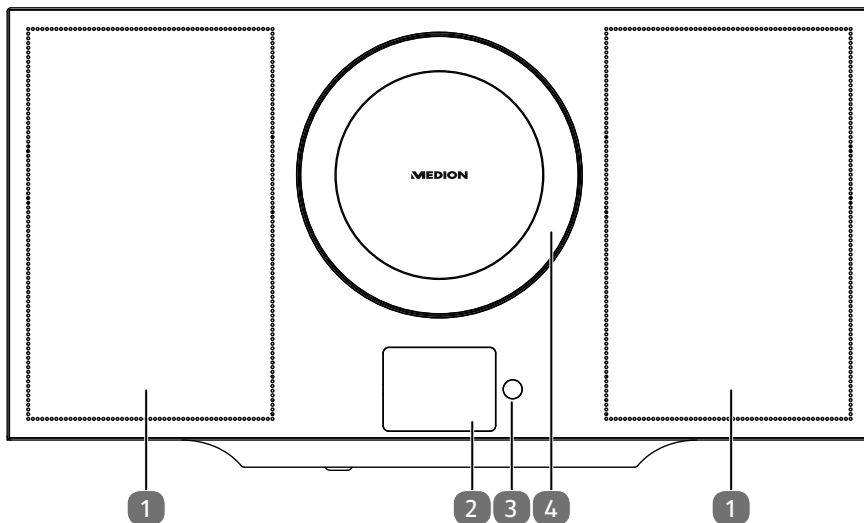
- ▶ Estrarre il prodotto dalla confezione e rimuovere tutto il materiale d'imballaggio.
- ▶ Verificare l'integrità della confezione e comunicare l'eventuale incompletezza della fornitura entro 14 giorni dall'acquisto.

La confezione acquistata include:

- Sistema audio
- Antenna filare
- Telecomando
- Dima forata con viti e tasselli per il montaggio a parete
- Documentazione

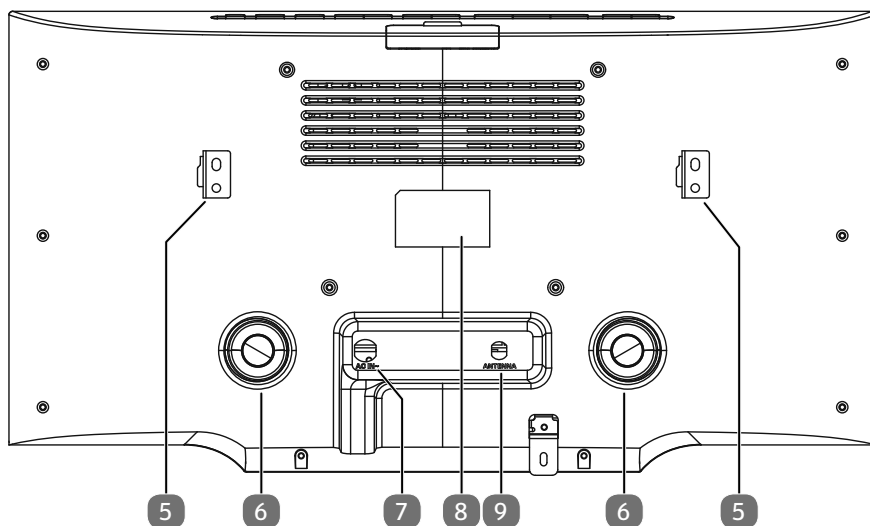
7. Panoramica del dispositivo

7.1. Vista anteriore



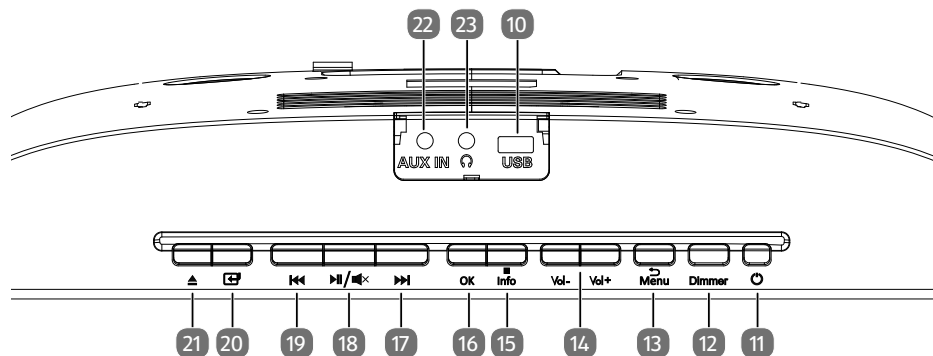
1. Vano CD
2. Display
3. Ricevitore a infrarossi per il telecomando
4. Diffusore acustico

7.2. Vista posteriore



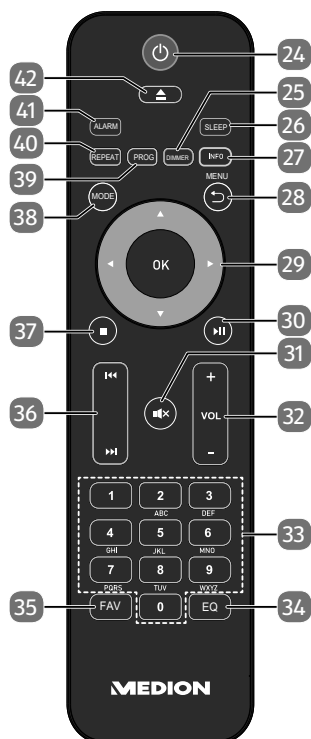
5. Aperture per il montaggio a parete
6. Aperture per subwoofer
7. Cavo di alimentazione
8. Posizione della targhetta
9. Presa per l'antenna filare FM

7.3. Vista dall'alto



10. **USB** – Presa di collegamento per supporto di memoria USB
11. ⏻ – Accensione del dispositivo/passaggio alla modalità Standby
12. **DIMMER** – Regolazione della luminosità dello schermo
13. **MENU** – Apertura/chiusura del menu;
↶ Ritorno al menu
14. **VOL-/+** – Tasti del volume
15. ■ – Arresto della riproduzione;
INFO – Visualizzazione delle informazioni sulla stazione radio
16. **OK** – Conferma del menu selezionato
17. ⏭ – Scorrimento rapido in avanti/prossimo brano;
Radio: frequenza/stazione radio successiva
18. ▶ || – Avvio/messa in pausa della riproduzione
🔊× – Disattivazione dell'audio
19. ⏮ – Riavvolgimento rapido/brano precedente; frequenza precedente/stazione radio precedente
20. □ – Selezione della modalità di funzionamento
21. ▲ – apertura/chiusura del vano CD
22. **AUX IN** – Presa di collegamento per dispositivo esterno
23. 🎧 – Presa per cuffie

7.4. Telecomando



24. – Accensione del dispositivo/pas-saggio alla modalità Standby
25. **DIMMER** – Regolazione della lumi-nosità dello schermo
26. **SLEEP** – Impostazione della moda-lità Sleep
27. **INFO** – Visualizzazione delle infor-mazioni sulla stazione radio
28. **MENU** – Apertura/chiusura del menu; Ritorno al menu
29. – Navigazione nel menu;
OK – Conferma del menu selezio-nato
30. – Avvio/interruzione della ri-produzione
31. – Disattivazione dell'audio
32. **VOL-/+** – Tasti del volume
33. **0-9** – Tasti numerici
34. **EQ** – Selezione della modalità equa-lizzatore
35. **FAV** – Tasto preferiti
36. – Scorrimento rapido in avanti/ prossimo brano;
Radio: frequenza/stazione radio suc-cessiva; – Riavvolgimento rapido/ brano precedente; frequenza prece-dente/stazione radio precedente
37. – Arresto della riproduzione
38. **MODE** – Selezione della modalità di funzionamento
39. **PROG** – Salva/ricchiama stazione/ trasmissione
40. **REPEAT** – Funzione di ripetizione
41. **ALARM** – Sveglia
42. – apertura/chiusura del vano CD

8. Posizionamento del dispositivo

- ▶ Posizionare il dispositivo su una superficie piana e stabile. Alcune vernici aggressive per mobili possono danneggiare i piedini in gomma del dispositivo. Eventualmente interporre una base adeguata tra il dispositivo e il mobile.



Quando si collega un dispositivo esterno occorre innanzitutto staccare la spina del dispositivo dalla presa elettrica.

8.1. Montaggio a parete

Il dispositivo può essere montato a parete.

- ▶ Utilizzare la dima forata in dotazione per tracciare i fori da praticare sulla parete.
- ▶ I tasselli e le viti in dotazione possono essere utilizzati per il montaggio. Tuttavia, durante il montaggio, prestare attenzione alle condizioni della parete e del sottofondo.
- ▶ Dopo aver fissato le viti e i tasselli alla parete, appendere il dispositivo nelle aperture di montaggio situate sul retro.

8.2. Inserimento/sostituzione delle batterie del telecomando

Inserire nel telecomando due batterie R03/LR03/AAA/Micro da 1,5 V.

- ▶ Aprire il coperchio del vano batterie.
- ▶ Inserire le batterie in modo tale che il polo negativo delle batterie aderisca alle molle.
- ▶ Riposizionare il coperchio del vano batterie.



AVVERTENZA!

Pericolo di esplosione in caso di sostituzione scorretta delle batterie.

- Sostituirle soltanto con batterie dello stesso tipo o di tipo equivalente.

8.3. Collegamento alla rete elettrica

- ▶ Inserire la spina del cavo di alimentazione in una presa elettrica da 100V-240 V ~ 50/60 Hz con messa a terra, installata a regola d'arte e sempre accessibile.

8.4. Orientamento dell'antenna

Sul retro del dispositivo si trova il connettore per l'antenna filare per la ricezione radio DAB e FM.



- ▶ Collegare l'antenna filare in dotazione per la ricezione radio.
- ▶ Srotolarla completamente e orientarla in modo da ottenere la ricezione migliore.

9. Messa in funzione

I tasti sul dispositivo permettono di usufruire delle principali funzioni di riproduzione del dispositivo stesso. Oltre a queste funzioni di base, il telecomando possiede altri comandi con i quali utilizzare tutte le funzioni del dispositivo.

Nelle presenti istruzioni per l'uso si fa riferimento ai tasti del telecomando. Quando i tasti sul dispositivo differiscono, questo è espressamente indicato.

9.1. Accensione/modalità Standby

- ▶ Premere il tasto  per accendere il dispositivo.
- ▶ Premere nuovamente il tasto  per riportare il dispositivo in modalità Standby. Viene visualizzata l'ora.










Alla prima accensione il dispositivo esegue la prima configurazione, come descritto di seguito.



Il dispositivo consuma una piccola quantità di corrente anche quando è spento. Per spegnere completamente il dispositivo staccare la spina dalla presa elettrica.

9.2. Utilizzo dei menu

I menu del dispositivo sono gestiti allo stesso modo in tutte le modalità di funzionamento. In linea di principio

- utilizzare i tasti freccia     per selezionare un'opzione o un menu,
- premere il tasto **OK** per confermare una selezione,
-  per tornare al passo/menu precedente,
- la selezione dei caratteri sulla tastiera a schermo può essere effettuata con     oppure premendo ripetutamente i tasti **0...9 (ABC...WXYZ)**. Per eliminare un carattere, selezionare **BKSP** mentre, per annullare l'inserimento, selezionare **ABBREC.**
- Le voci di menu eventualmente attivate sono contrassegnate con un *.
- Qualora per un menu sia presente un altro sottomenu, esso è contrassegnato con >.

9.3. Prima configurazione

Al primo avvio, il dispositivo esegue la configurazione iniziale per configurare le impostazioni di lingua, data/ora e rete.

- ▶ Per prima cosa, selezionare la lingua desiderata.
- ▶ Seguire le istruzioni per accettare le disposizioni sulla protezione dei dati.
- ▶ Quando richiesto, selezionare **INSTALLAZ. GUIDATA AVVIARE ADESSO? SÌ** e avviare la procedura guidata di configurazione.

Selezionando **NO**, nella finestra successiva è possibile indicare se avviare la procedura guidata alla successiva accensione del dispositivo.

9.3.1. Impostazione di data e ora

- ▶ Selezionare il formato dell'ora desiderato (**12/24**) e confermare la selezione.
- ▶ Selezionare il supporto da utilizzare per aggiornare l'ora (**AGGIORN. DE DAB, AGGIORN. DE FM, AGGIORN. DALLA RETE, NESSUN AGGIORN.**) e confermare la selezione.

Se è stata selezionata l'opzione **AGGIORN. DALLA RETE**, nella finestra successiva è possibile impostare il proprio fuso orario.

- ▶ Selezionare l'ora legale su **ON** o **OFF** e confermare la selezione.

Se è stata selezionata l'ultima voce (**NESSUN AGGIORN.**) impostare l'ora manualmente seguendo i passaggi sottostanti:

La posizione del giorno lampeggia.

- ▶ Selezionare il giorno e confermare la selezione.

La posizione del mese lampeggia.

- ▶ Selezionare il mese e confermare la selezione.

La posizione dell'anno lampeggia.

- ▶ Selezionare l'anno e confermare la selezione.

La posizione delle ore lampeggia.

- ▶ Selezionare l'ora e confermare la selezione.

La posizione dei minuti lampeggia.

- ▶ Selezionare i minuti e confermare la selezione.

9.3.2. Connessione a una rete



Per i seguenti passaggi per la connessione a una rete, consultare anche le istruzioni per l'uso del router.

- ▶ Selezionare se si desidera che la rete rimanga sempre collegata al dispositivo (anche in modalità standby) e confermare la selezione.

La ricerca delle reti disponibili viene avviata. Le reti trovate vengono quindi visualizzate in un elenco con i loro nomi (SSID). Gli Access Point Wi-Fi che offrono una connessione tramite WPS vengono visualizzati con **[WPS]**. Di seguito le voci

- **CERCARE ANCORA**: avvio di una nuova ricerca
 - **CONFIG. MANUALE**: immissione manuale dei dati di connessione
- ▶ Selezionare ora l'Access Point Wi-Fi a cui collegare il dispositivo. Confermare la selezione.

Per connettersi a una rete crittografata, prestare attenzione ai capitoli che seguono. In caso di Access Point Wi-Fi non crittografato (aperto), la radio Internet stabilisce direttamente la connessione e la procedura guidata di configurazione termina qui.

Connessione Wi-Fi attraverso WPS

Dopo aver selezionato un Access Point Wi-Fi che offre la possibilità di connettersi tramite WPS, viene visualizzato il menu WPS.

Se non si desidera stabilire una connessione tramite WPS, selezionare la voce **SALTA WPS** (riprendere da "Immissione della chiave di rete" a pagina 173).

Tasto WPS

- ▶ Selezionare l'opzione **PREMERE TASTO** per utilizzare la funzione WPS tramite il tasto WPS del router.
- ▶ Premere quindi il pulsante WPS sul router e confermare la connessione al sistema audio con **OK**.



È inoltre possibile richiamare la funzione WPS in qualsiasi momento¹ premendo il tasto **INFO** e tenendolo premuto.

Ora il dispositivo stabilisce una connessione con la rete. Dopo aver correttamente instaurato la connessione viene visualizzato un messaggio.

A condizione che sia collegato a Internet tramite la rete, il dispositivo può riprodurre contenuti multimediali tramite la rete o ricevere stazioni radio via Internet.

Il dispositivo memorizza i dati di connessione in modo da non doverli reimmettere in caso di nuova connessione.

¹ In modalità radio Internet è possibile utilizzare la funzione WPS solo tramite la procedura di configurazione guidata!

Immissione del PIN

Se il router non dispone di un tasto WPS, ma offre l'opzione di connessione WPS tramite immissione del PIN nell'interfaccia web del router, selezionare l'opzione **IMMETTI PIN**.

- ▶ Quando richiesto, immettere nell'interfaccia web del router il numero PIN visualizzato sul display della radio Internet e confermare l'immissione.

Ora il dispositivo stabilisce una connessione con la rete. Dopo aver correttamente instaurato la connessione viene visualizzato un messaggio corrispondente.

- ▶ Premere il tasto **OK** per confermare.

Il dispositivo memorizza i dati di connessione in modo da non doverli reimmettere in caso di nuova connessione.

A condizione che sia collegato a Internet tramite la rete, il dispositivo può riprodurre contenuti multimediali tramite la rete o ricevere stazioni radio via Internet.

Immissione della chiave di rete

Se in precedenza è stato selezionato **SALTA WPS**, sarà necessario inserire manualmente la chiave di rete.

- ▶ Inserire la chiave di rete.
- ▶ Dopo aver immesso la chiave di rete selezionare la voce **OK** e confermare con **OK**.




Il dispositivo memorizza la chiave in modo da non doverla reimmettere in caso di nuova connessione.

Ora il dispositivo stabilisce una connessione con la rete. Dopo aver correttamente instaurato la connessione viene visualizzato un messaggio corrispondente.

- ▶ Premere il tasto **OK** per confermare.


A condizione che sia collegato a Internet tramite la rete, il dispositivo può riprodurre contenuti multimediali tramite la rete o ricevere stazioni radio via Internet.

9.4. Selezione della modalità di funzionamento

- ▶ Premere il tasto **MODE** sul telecomando o  sul dispositivo. Selezionare con   (◀▶ sul dispositivo) la modalità di funzionamento desiderata e confermare con **OK**. La modalità di funzionamento selezionata viene visualizzata sul display:
 - **INTERNET RADIO** – Radio Internet
 - **PODCAST** – Modalità podcast
 - **SPOTIFY** – Modalità Spotify
 - **DAB** – Radio DAB
 - **FM** – Radio FM
 - **CD** – Modalità CD
 - **USB** – Modalità USB
 - **INGRESSO AUX** – Modalità AUX
 - **BLUETOOTH** – Modalità Bluetooth

9.5. Audio

9.5.1. Regolazione del volume/disattivazione dell'audio

- ▶ Regolare il volume con i tasti **VOL-** e **VOL+**.
- ▶ Premere  per disattivare l'audio. Premere nuovamente il tasto per riattivare l'audio. La disattivazione dell'audio del dispositivo è disponibile solo nelle modalità radio DAB e FM.



Quando un dispositivo è collegato via Bluetooth o tramite la presa **AUX IN**, il volume può essere regolato anche tramite il dispositivo esterno.

9.5.2. Equalizzatore


- ▶ Premere più volte il tasto **EQ** per richiamare i diversi modelli di suono **NORMALE, FLAT, JAZZ, ROCK, FILM, CLASSICA, POP, NOTIZIE, IL MIO EQ**.



Utilizzando **IL MIO EQ** è possibile definire il proprio equalizzatore. Le impostazioni sono disponibili in "19. Configurazioni di sistema" a pagina 182.

9.5.3. Collegamento di cuffie/auricolari

Sulla parte superiore del dispositivo si trova una presa di collegamento per cuffie/auricolari da 3,5 mm.

- ▶ Aprire il coperchio dietro il quale si trovano diversi connettori.
- ▶ Inserire lo spinotto da 3,5 mm delle cuffie/degli auricolari nella relativa presa .

Quando le cuffie/gli auricolari sono collegati, gli altoparlanti vengono disattivati. Il volume delle cuffie/degli auricolari può essere modificato tramite la manopola di regolazione del volume.



AVVERTENZA!

Pericolo di danni all'udito!

Utilizzare il dispositivo tramite cuffie/auricolari con volume elevato per periodi prolungati può causare danni all'udito.




- Regolare il volume al livello più basso prima di riprodurre l'audio.
- Avviare la riproduzione e aumentare il volume a un livello adeguato.

9.6. Smorzamento della luminosità del display

Premere ripetutamente il tasto **DIMMER** per regolare gradualmente la luminosità del display.

10. Radio Internet e podcast

Con il dispositivo è possibile ascoltare le trasmissioni della radio Internet e i podcast. Selezionare la modalità di funzionamento desiderata



- ▶ Premere il tasto **MODE** sul telecomando o  sul dispositivo. Selezionare con   (◀▶ sul dispositivo) la modalità di funzionamento **INTERNET RADIO** o **PODCAST** e confermare con **OK**.

10.1. Radio Internet

- ▶ Selezionare una delle voci per usufruire dei servizi seguenti.
 - **GERMANIA** – Qui vengono visualizzate le stazioni radio associate alla regione in cui il dispositivo è connesso a Internet (qui: Italia).
 - **CERCA** – Qui è possibile cercare una stazione radio Internet specifica.
 - **PAESI** – Qui è possibile selezionare le stazioni radio in base al continente e al paese.
 - **POPOLARE** (solo Internet radio): Qui è possibile selezionare le stazioni contenute nell'elenco delle stazioni preferite.
 - **SCOPRIRE** – Con questa funzione è possibile selezionare le stazioni in base alle proprie preferenze. Le stazioni radio vengono visualizzate per paese d'origine, genere o lingua.
- ▶ Se necessario, premere **MENU** per visualizzare altri menu:
 - **STAZIONE PIÙ RECENTE** – Qui vengono elencate le ultime stazioni selezionate.
 - **LISTA STAZIONI** (radio Internet) / **PODCAST LIST** (Podcast) – Corrisponde ai menu in alto.
 - **MENU PRINCIPALE** – vedere "19. Configurazioni di sistema" a pagina 182.





10.2. Impostazione di una stazione radio

Radio DAB

- ▶ Utilizzare   per selezionare la stazione radio desiderata dall'elenco delle stazioni radio.
- ▶ Premere **OK** per riprodurre la stazione radio.

Il nome della stazione radio viene visualizzato sul display.

Radio FM

- ▶ Premere il tasto  o il tasto  per sintonizzare manualmente la radio su una frequenza
- ▶ oppure tenere premuto il tasto  o  per avviare la ricerca di una stazione radio. La ricerca si arresta non appena viene trovata una stazione radio.

Il nome della stazione radio viene visualizzato sul display.

10.3. Ricerca delle stazioni radio (solo in modalità FM)

Tenere premuto il tasto **OK** per avviare la ricerca di una stazione radio. Ora tutte le stazioni ricevute vengono memorizzate automaticamente nell'ordine in cui vengono trovate. Le posizioni di memoria occupate vengono sovrascritte.

10.4. Menu della radio

Premere **MENU** per applicare ulteriori impostazioni:

Radio DAB

- **LISTA STAZIONI** – Visualizzazione dell'elenco delle stazioni radio.
- **RICERCA** – Avvio di una ricerca completa delle stazioni radio e creazione di una nuova lista di stazioni radio.
- **SINTONIZZ. MANUALE** – Selezione manuale delle frequenze radio.
- **BEREINIGUNG UNGÜLTIG** – Cancellazione di tutte le stazioni radio DAB non disponibili nella regione geografica di utilizzo.
- **DRC** – Dynamic Range Control (DRC), selezione della compressione
- **MENU PRINCIPALE** – vedere "19. Configurazioni di sistema" a pagina 182.

Radio FM

- **IMPOSTAZ. DI RICERCA** – Selezionare se eseguire la ricerca di tutte le stazioni radio (anche quelle deboli) o solo di quelle con segnale forte.
- **IMPOSTAZ. AUDIO** – Selezionare se il suono deve essere riprodotto in modalità mono o stereo.
- **MENU PRINCIPALE** – vedere "19. Configurazioni di sistema" a pagina 182.

11. Memorizzazione della stazione radio / trasmissione

È possibile raggruppare stazioni radio Internet, DAB o FM e podcast in un unico elenco di 40 posizioni.

- ▶ Selezionare la stazione radio o la trasmissione da salvare.
- ▶ Tenere premuto il tasto **FAV** per aprire l'elenco di memoria.
- ▶ Selezionare lo slot di memoria con ▲ ▼.
- ▶ Premere **OK** sulla manopola per memorizzare.

Dopo aver salvato una stazione radio o una trasmissione su uno slot di memoria, il numero dello slot di memoria viene visualizzato sul display durante la riproduzione.

11.1. Richiamo di una stazione radio memorizzata


- ▶ Premere il tasto **FAV** per aprire l'elenco di memoria.
- ▶ Selezionare lo slot di memoria con ▲ ▼.
- ▶ Premere la manopola di selezione **OK** per riprodurre la stazione radio o la trasmissione.

12. Spotify Connect

Utilizzare il proprio smartphone, tablet o computer come telecomando per Spotify. Maggiori informazioni alla pagina [spotify.com/connect](https://www.spotify.com/connect).



Il software Spotify è soggetto a licenze di terzi disponibili qui: <https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>

- ▶ Premere il tasto **MODE** sul telecomando o  sul dispositivo. Selezionare con ◀ ▶ (◀▶/▶▶ sul dispositivo) la modalità di funzionamento **SPOTIFY** e confermare con **OK**.

Sono disponibili le seguenti funzioni di riproduzione: **PLAY**, **STOP**, brano precedente/successivo e riproduzione automatica (Shuffle).




Per utilizzare uno degli Spotify Connect è necessario essere già registrati come utente. L'utilizzo può essere subordinato alla sottoscrizione di un abbonamento a pagamento.

A seconda dell'area geografica sono disponibili diversi servizi di streaming. I servizi e il loro numero possono variare con gli aggiornamenti del firmware. Non siamo tenuti a mettere a disposizione un determinato servizio tramite il dispositivo.

13. Radio DAB e FM

Il dispositivo è in grado di ricevere sia le stazioni radio DAB, sia quelle FM. Selezionare la modalità radio desiderata:


- ▶ Premere il tasto **MODE** sul telecomando o  sul dispositivo. Selezionare con ◀ ▶ (◀▶/▶▶ sul dispositivo) la modalità di funzionamento **DAB** o **FM** e confermare con **OK**.



Alla prima messa in funzione della radio, viene eseguita una ricerca automatica delle stazioni radio e viene creata una lista delle stazioni radio trovate.

14. Riproduzione di CD e chiavette USB

È possibile riprodurre CD e chiavette USB con il dispositivo. Selezionare la modalità di funzionamento desiderata:

- ▶ Premere il tasto **MODE** sul telecomando o  sul dispositivo. Selezionare con ◀ ▶ (◀▶/▶▶ sul dispositivo) la modalità di funzionamento **CD** o **USB** e confermare con **OK**.

14.1. Inserimento di un CD



Assicurarsi che al di sopra del dispositivo vi sia uno spazio di circa 15 cm, in modo tale che il coperchio del vano CD possa essere aperto liberamente.

- ▶ Premere il tasto ▲ per aprire il vano CD. Sul display compare l'indicazione **OPEN**.
- ▶ Spingere un CD con il lato scritto rivolto in avanti nel supporto fino a quando il CD non si incastra.
- ▶ Chiudere il vano CD premendo il tasto ▲. Il CD viene caricato. Una volta terminato il processo di lettura, la riproduzione del primo brano inizia automaticamente.
- ▶ Per espellere il CD, premere nuovamente il tasto ▲ ed estrarre il CD dopo che il vano CD è stato completamente aperto.

14.2. Inserimento di un dispositivo USB

La presa USB è idonea al collegamento di chiavette USB per la riproduzione di brani.

- ▶ Aprire il coperchio dietro il quale si trovano diversi connettori.
- ▶ Collegare un dispositivo USB alla presa **USB**.

14.3. Avvio/pausa/arresto della riproduzione

- ▶ Per avviare la riproduzione dei brani, premere il tasto ▶ II. Per interrompere la riproduzione premere nuovamente lo stesso tasto. Un'ulteriore pressione del tasto consente di proseguire la riproduzione.
- ▶ Per arrestare definitivamente la riproduzione premere il tasto ■.

14.4. Selezione del brano, riavvolgimento/avanzamento rapido

- ▶ Premere il tasto ⏮ per tornare all'inizio del brano riprodotto. Premere nuovamente il tasto per passare al brano precedente. Premere il tasto ⏭ per passare al brano successivo.
- ▶ Tenere premuto il tasto ⏮ per riavvolgere rapidamente il brano; premere il tasto ⏭ per un avanzamento rapido.




14.5. Programmazione di una sequenza di riproduzione

Con la funzione di programmazione è possibile selezionare la riproduzione di determinati brani. La sequenza nella quale vengono riprodotti i capitoli può essere definita in modo personalizzato. Procedere come segue:

- ▶ Arrestare la riproduzione con ■.

- ▶ Premere il tasto **PROG**. Sul display viene visualizzata la posizione del programma **P01**, seguita dal brano selezionato **T001** o **F01 T001**.
- ▶ A questo punto selezionare un brano premendo **◀** oppure **▶**.
- ▶ Confermare premendo il tasto **PROG** e memorizzare altri brani nello stesso modo.
- ▶ Una volta aggiunti tutti i brani, avviare la riproduzione programmata con **▶ II**.
- ▶ È possibile cancellare una sequenza di riproduzione programmata premendo due volte **■**.

14.6. Ripetizione

- ▶ Premere ripetutamente il pulsante **REPEAT** per sfogliare le diverse modalità di ripetizione. Sono supportate le seguenti modalità:
 - Ripetizione di singoli brani –  viene visualizzato sul display,
 - Ripetizione di tutti i brani –  viene visualizzato sul display,
 - Ripetizione di tutti i brani in una cartella –  viene visualizzato sul display.
- ▶ Per disattivare la funzione di ripetizione premere nuovamente il tasto **REPEAT**.

14.7. Menu di riproduzione

Premere **MENU** per applicare ulteriori impostazioni:

- **SHUFFLE** – Riproduzione dei brani in ordine casuale.
- **RIPET. RIPROD** – Ripetizione di uno o di tutti i brani o di una cartella (vedere anche il capitolo precedente)
- **CERCA** – Ricerca di singole cartelle sul supporto dati.
- **MENU PRINCIPALE** – vedere “19. Configurazioni di sistema” a pagina 182.

15. Informazioni aggiuntive, immagine di copertina

È possibile visualizzare informazioni aggiuntive sulla stazione radio o sul podcast, come per esempio il nome della stazione radio, le informazioni sul brano o il tipo di trasmissione in corso.


- ▶ Premere più volte il tasto **INFO** per visualizzare informazioni aggiuntive in sequenza.

Il logo di una stazione/trasmissione può essere visualizzato in grandi dimensioni sul display.

- ▶ Premere il tasto **OK** sul telecomando per visualizzare il logo. Premere di nuovo il tasto per tornare alla schermata precedente.

16. Collegamento di un dispositivo di riproduzione esterno


Il connettore **AUX IN** è previsto per il collegamento a un dispositivo di riproduzione esterno (ad es. lettore CD o lettore MP3).

- ▶ Mettere il sistema audio in modalità standby.
- ▶ Spegnerne il dispositivo esterno.
- ▶ Aprire il coperchio dietro il quale si trovano diversi connettori.
- ▶ Infilare l'estremità di un cavo da 3,5 mm con jack (non compreso nella fornitura) nella presa di collegamento **AUX IN** sulla parte anteriore del sistema audio.
- ▶ Collegare l'altra estremità del cavo al dispositivo esterno.
- ▶ Accendere il dispositivo esterno e il sistema audio.
- ▶ Premere il tasto **MODE** sul telecomando o  sul dispositivo. Selezionare con ◀ ▶ (◀▶/▶▶ sul dispositivo) la modalità di funzionamento **AUX** e confermare con **OK**.

Ora il segnale audio del dispositivo esterno può essere riprodotto. Il comando della riproduzione del titolo avviene tramite il dispositivo esterno.

17. Modalità Bluetooth®

Tramite la tecnologia Bluetooth è possibile riprodurre senza fili brani di dispositivi esterni (per esempio lettori MP3 o telefoni cellulari con tecnologia Bluetooth) su questo dispositivo.

- ▶ Premere il tasto **MODE** sul telecomando o  sul dispositivo. Selezionare con ◀ ▶ (◀▶/▶▶ sul dispositivo) la modalità di funzionamento **BLUETOOTH** e confermare con **OK**.

17.1. Associazione di dispositivi Bluetooth

- ▶ Attivare la funzione Bluetooth anche sul dispositivo esterno ed eseguire l'associazione. A tale scopo leggere le istruzioni del dispositivo esterno. Il nome del sistema audio è "MD 88358".
- ▶ Qualora sul display del dispositivo esterno sia richiesto l'inserimento di una password, digitare il codice "0000".

L'associazione è completata quando sul display viene visualizzata la voce **COLLEGATO**. Il dispositivo esterno può essere utilizzato con il sistema audio.

17.2. Controllo dei brani

La riproduzione dei brani nonché gli altoparlanti e le funzioni speciali possono essere controllati sia sul dispositivo esterno sia anche sul sistema audio.

Per gestire i brani con il sistema audio, sono disponibili le seguenti opzioni:

- ▶ Regolare il volume con la manopola di regolazione **VOL -/+**.
- ▶ Per avviare o interrompere la riproduzione premere il tasto ▶ II .
- ▶ Per passare al brano precedente o successivo premere i tasti ◀ oppure ▶▶.

Non tutte le funzioni sono disponibili in tutti i dispositivi esterni. Alcune funzioni vengono visualizzate, se necessario, solo sul display del dispositivo esterno.

17.3. Interruzione della connessione

- ▶ Per interrompere la trasmissione via Bluetooth, scollegare il sistema audio dal dispositivo esterno o cambiare la modalità di funzionamento. In alternativa, tenere premuto anche il tasto **OK** sul sistema audio fino a disconnettersi.

Il sistema audio è ora pronto per l'associazione con un altro dispositivo esterno.

18. Timer di spegnimento e sveglia

18.1. Timer di spegnimento

Il timer di spegnimento (Snooze) permette di disattivare automaticamente il dispositivo dopo un tempo definito.

- ▶ Premere **MENU** in qualsiasi modalità di funzionamento per aprire il menu.
- ▶ Selezionare con ▲ ▼ il momento **SPEGNIMENTO** e confermare premendo **OK**.
- ▶ Selezionare quindi con i tasti ▲ ▼ la durata desiderata per lo spegnimento del dispositivo e confermare premendo **OK**.

Il dispositivo si spegne dopo il tempo preimpostato.

- ▶ Per uscire dal menu, premere ripetutamente il tasto **MENU**.
- ▶ Per disattivare il timer di spegnimento in anticipo, aprire nuovamente il menu come descritto sopra e selezionare con i tasti ▲ ▼ **SPEGNIMENTO**.

18.2. Impostazione della sveglia


- ▶ Con il dispositivo acceso, premere il tasto **ALARM** per aprire il menu Sveglia.
- ▶ Selezionare con ▲ ▼ il momento **SVEGLIE** e confermare premendo **OK**.
- ▶ Selezionare con ▲ ▼ la Sveglia 1 o 2 desiderata e confermare premendo **OK** sulla manopola di regolazione.
- ▶ Nel sottomenu seguente, impostare la sveglia.
 - **SVEGLIA** – Attivazione/disattivazione della sveglia e selezione della ripetizione,
 - **ORA** – Impostazione dell'orario di sveglia,
 - **IMP. MOD. ALLARME** – Impostazione del tipo di sveglia,
 - **IMP. ALLAR. PRED.** – Selezione dell'ultimo brano ascoltato o di una stazione radio/trasmissione dall'elenco di memoria,
 - **VOLUME SVEGLIA** – Impostazione del volume della sveglia,
 - **IMP. FREQ. ALLAR.** – Selezione della frequenza della sveglia.

Dopo aver applicato tutte le impostazioni, selezionare **SALVARE** e premere ripetutamente il tasto **MENU** per uscire dal menu.

Sul display viene visualizzato il simbolo della sveglia con l'ora selezionata.

18.2.1. Interruzione del segnale acustico

Quando la sveglia suona, premere

- ▶ il tasto **OK** per avviare la ripetizione della sveglia. Se necessario, selezionare ripetutamente un tasto a piacere per regolare la durata della ripetizione della sveglia. Il display mostra il tempo residuo,
- ▶ il tasto  per disattivare la sveglia per almeno 24 ore.

18.2.2. Attivazione/disattivazione della sveglia

- ▶ Quando il dispositivo è in modalità standby, premere ripetutamente **ALARM** per attivare e disattivare rispettivamente la Sveglia 1 e la Sveglia 2.

Se è attiva una sveglia, l'ora della sveglia viene visualizzata sul display.

19. Configurazioni di sistema

Il menu di sistema contiene le impostazioni generali che riguardano il dispositivo. Il menu è disponibile in tutte le modalità di funzionamento.

- ▶ Premere **MENU**.
- ▶ Selezionare con ▲ ▼ la voce **MENU PRINCIPALE** e confermare con **OK**.
- ▶ Selezionare con ▲ ▼ la voce **CONFIG. DI SISTEMA** e confermare con **OK**.

Sono disponibili le seguenti impostazioni:

Nome menu		Descrizione
EQUALIZZATORE		Per selezionare un profilo audio, vedere anche “9.5.2. Equalizzatore” a pagina 174. Qui è possibile impostare le preferenze dei bassi e degli alti alla voce IMPOST. PROF. MIO EQ per IL MIO EQ .
QUALITÀ AUDIO IN STREAMING		Selezione della qualità di trasmissione del flusso audio per la radio Internet o i podcast.
RETE	ASSISTENTE RETE	Avvio della ricerca di reti.
	CONFIG. PBC WLAN	Installazione di una connessione WPS. Attivare la connessione WPS sul dispositivo che supporta WPS, quindi confermare la connessione sul sistema audio
	VEDERE IMPOSTAZ.	Visualizzazione delle informazioni sulla rete attualmente connessa e dell'indirizzo MAC del dispositivo.
	IMPOSTAZ. MANUALI	Selezione della connessione wireless (Wi-Fi) e attivazione/disattivazione DHCP.
	CONFIGURAZIONE PIN NEREMOTE	Riassegnazione del codice a quattro cifre che viene immesso quando ci si connette all'app di uno smartphone o tablet PC.
	PROFILO DI RETE	Il dispositivo memorizza le ultime 4 reti Wi-Fi con le quali è stata stabilita una connessione.
	CANCELLA IMPOSTAZIONE RETE	Cancellazione completa delle impostazioni di rete.
	TENERE RETE CONNESSA	Mantenimento della connessione di rete anche in modalità standby.

Nome menu		Descrizione
ORA/DATA	IMPOSTA ORA/DATA	Impostazione manuale dell'ora e della data
	AUTOM. UPDATE	Selezionare se la data e l'ora devono essere impostate automaticamente attraverso il segnale DAB o FM. L'impostazione automatica avviene ogni giorno tra le 4 e le 5 del mattino.
	IMPOSTA FORMATO	Impostazione del formato a 12 o 24 ore.
	IMPOSTAZIONE FUSO ORARIO	Impostazione del fuso orario.
	DST	Attivazione/disattivazione dell'ora legale
LINGUA	Selezione della lingua dei menu	
RIPRISTINO VALORI DI DEFAULT	Ripristino delle impostazioni di fabbrica	
AGGIORN. SOFTWARE	Aggiornamento del software del dispositivo	
EINRICHTUNG-SASSISTENT	Riavvio della procedura guidata di configurazione	
INFORMAZIONI	Visualizzazione della versione del software	
INFORMATIVA SULLA PRIVACY	Indicazione dell'indirizzo Internet presso il quale è possibile consultare l'informativa sulla protezione dei dati.	
ILLUMINAZIONE DELLO SFONDO	TIMEOUT	Attivazione o disattivazione dell'illuminazione automatica. Se la funzione è attivata, l'intensità luminosa del display viene ridotta quando non viene impartito alcun comando.

20. Comando tramite l'app

Con l'app sullo smartphone o sul tablet PC è possibile comandare la radio Internet. Oltre alle impostazioni consuete, come avvio, arresto, ripetizione o creazione di elenchi di preferiti e ricerche di stazioni, l'app offre la possibilità di regolare individualmente il suono.

20.1. Installazione tramite link diretto

Tramite il codice QR a fianco è possibile scaricare l'app direttamente dal Google Play Store® o dall'App Store di Apple®:

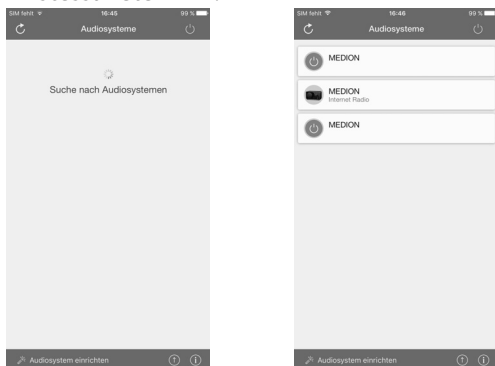


Per installare l'app è necessaria una connessione a Internet.



20.2. Utilizzo dell'app

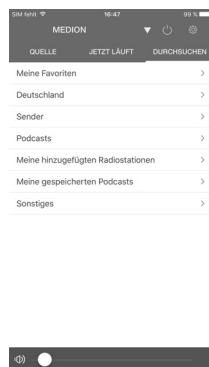
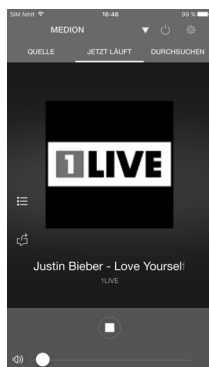
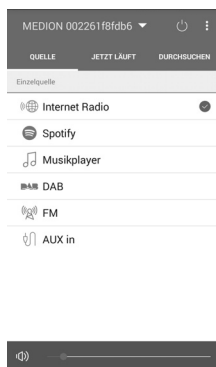
- ▶ Avviare l'app.
- ▶ Assicurarsi che lo smartphone/tablet PC e la radio Internet siano collegati alla stessa rete Wi-Fi.



- ▶ Una volta avviata, l'app elenca tutte le radio Internet compatibili rilevate sulla rete Wi-Fi con il Friendly Name.
- ▶ Selezionare la radio Internet corretta.

Nell'app è possibile utilizzare tutte le funzioni della radio Internet.

- La modalità di funzionamento può essere selezionata alla voce **QUELLE**.
- La riproduzione attuale è visualizzata in corrispondenza della voce **JETZT LÄUFT**.
- È possibile cercare stazioni radio Internet o podcast alla voce **DURCHSUCHEN**.




Quando la funzione Wi-Fi è disattivata nelle modalità che non utilizzano la rete Wi-Fi (AUX-IN, Radio FM, Radio DAB), non è possibile comandare la radio tramite l'app MEDION LifeStream 2.

21. Pulizia

Prima di pulire il dispositivo, staccare la spina di alimentazione dalla presa elettrica. Per la pulizia utilizzare soltanto un panno asciutto e morbido. Evitare solventi e detersivi chimici poiché possono danneggiare la superficie e/o le scritte del dispositivo.

22. Messa fuori servizio del dispositivo.

Il dispositivo si spegne automaticamente dopo 15 minuti di inattività. Per riaccenderlo premere il tasto .

Il dispositivo continua a consumare corrente anche quando è spento. Per spegnerlo completamente, scollegare la spina dalla presa elettrica.

Se si prevede di non utilizzare il dispositivo per lungo tempo, riporlo in un luogo asciutto e fresco assicurandosi che sia protetto dalla polvere e da forti sbalzi di temperatura.

23. In caso di problemi

Se dovessero presentarsi problemi, innanzitutto verificare se sia possibile risolverli autonomamente. La seguente tabella può essere di aiuto.

Anomalia	Possibile causa	Rimedio
Audio assente	Il volume attuale è impostato troppo basso.	Aumentare il volume.
	L'audio è stato disattivato.	Riattivare l'audio.
	Con dispositivo collegato via AUX o Bluetooth: il volume del dispositivo esterno è troppo basso.	Aumentare il volume del dispositivo esterno.
	Cuffie o auricolari collegati. La suoneria si interrompe quando le cuffie sono collegate.	Estrarre lo spinotto delle cuffie/degli auricolari dalla relativa presa.
Nessuna ricezione radio o cattiva ricezione radio	I segnali delle stazioni radio sono troppo deboli.	Regolare la frequenza delle stazioni radio. Eventualmente cambiare l'ubicazione della radio o l'orientamento dell'antenna per migliorare la ricezione.
Nessun funzionamento	L'alimentatore non è collegato correttamente.	Verificare che l'alimentatore sia collegato correttamente al dispositivo e inserito nella presa elettrica.
	Guasto dovuto a temporale, carica statica o altro fattore esterno.	Staccare l'alimentatore dalla spina dalla presa elettrica e reinserirlo.

24. Smaltimento



IMBALLAGGIO

L'imballaggio protegge l'apparecchio da eventuali danni durante il trasporto. Gli imballaggi sono prodotti con materiali che possono essere smaltiti nel rispetto dell'ambiente e destinati a un corretto riciclaggio.



APPARECCHIO

Tutti gli apparecchi usati contrassegnati con il simbolo a lato non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.

Come previsto dalla direttiva 2012/19/UE, al termine del ciclo di vita dell'apparecchio occorre smaltirlo correttamente.

In questo modo i materiali contenuti nell'apparecchio verranno riciclati, riducendo l'impatto ambientale e gli effetti negativi sulla salute umana.

Consegnare l'apparecchio usato a un punto di raccolta per rottami di apparecchi elettrici o a un centro di riciclaggio. Prima togliere le batterie dall'apparecchio e consegnarle a un centro di riciclaggio per batterie esauste.

Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'azienda locale di smaltimento o all'amministrazione comunale.



BATTERIE

Le batterie usate non possono essere smaltite nei rifiuti domestici. Le batterie devono essere smaltite conformemente alle disposizioni. A tale scopo, presso gli esercizi commerciali che vendono batterie e presso i punti di raccolta sono disponibili contenitori appositi per lo smaltimento. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'azienda locale di smaltimento o all'amministrazione comunale.

In relazione alla distribuzione di batterie o alla fornitura di apparecchi che contengono batterie, siamo obbligati a informarla di quanto segue: in qualità di utilizzatore finale, lei ha l'obbligo di legge di restituire le batterie usate;

il simbolo del bidone della spazzatura con ruote barrato da una croce indica che la batteria non può essere smaltita nei rifiuti domestici.

25. Dati tecnici

Alimentazione elettrica	
Tensione	100-240 V ~ 50/60 Hz
Potenza assorbita in standby	< 2 W
Potenza in uscita	2 x 10 Watt RMS
Batterie del telecomando	2 x 1,5 V R03/LR03/AAA

Radio	
Banda FM	87,5-108 MHz
Banda DAB III	174,928 – 239,200 MHz
RDS	ja
Memoria stazioni	40

Lettore CD	
Potenza laser	Laser di classe 1
Formati supportati	CD-R, CD-RW, CD audio, CD MP3

USB	
Ingresso USB	Standard USB Host (versione 2.0) con max. 1 TB e MP3 Decoding ²
Sistemi file supportati	FAT16, FAT32 nessun disco rigido esterno
Formati supportati	MP3

² I cavi prolunga USB e gli adattatori per la lettura di schede non sono supportati.

Bluetooth

Versione	5,0
Profili	A2DP, AVRCP
Portata	fino a 10 metri (senza ostacoli)
Gamma di frequenza	2402 – 2480 MHz
Potenza di trasmissione massima	-1,8 dBm

Prese per funzioni esterne

Antenna FM	Antenna filare
AUX	Connettore jack da 3,5 mm
Presca per cuffie/auricolari	Connettore jack da 3,5 mm

Valori ambientali

Temperature	In funzione: 0 °C ~ +35 °C
	Non in funzione: -20 °C ~ +60 °C
Umidità	In funzione: < 80%
	Non in funzione: < 80%

Dimensioni/peso

Dispositivo (L × A × P): Larghezza x altezza x profondità	ca. 46 × 25 × 9 cm
Peso	3 kg

Wi-Fi

Gamma di frequenza	2,4 GHz/5 GHz
Standard Wi-Fi	802.11 a/b/g/n
Crittografia	WEP/WPA/WPA2
Portata	Interni ca. 35-100 m / esterni ca. 100-300 m

Gamme di frequenza	MHz: 2402-2482 Canale: 1-13 Potenza max. di trasmissione/dBm: 12,3
	MHz: 5180-5700 Canale: 36-140 Potenza max. di trasmissione/dBm: <20 dBm

26. Informazioni relative al servizio di assistenza

Nel caso in cui il dispositivo non funzioni come desiderato o come previsto, per prima cosa contattare il nostro servizio clienti. Esistono diversi modi per mettersi in contatto con noi.

- In alternativa è possibile compilare il modulo di contatto disponibile alla pagina www.medion.com/contact.
- Il nostro team di assistenza è raggiungibile anche via telefonicamente.

Italia	
Orari di apertura	Assistenza Post-Vendita
Lun.-ven.: 9.00-17.00	☎ 800 580250
Svizzera	
Orari di apertura	Assistenza Post-Vendita
Lun.-ven.: 9.00-19.00	☎ 0848 - 33 33 32
Indirizzo del servizio di assistenza	
MEDION/LENOVO Service Center Ifangstrasse 6 8952 Schlieren Svizzera	



Queste e altre istruzioni per l'uso possono essere scaricate dal portale dell'assistenza www.medionservice.com.

Per ragioni di sostenibilità abbiamo deciso di non stampare le condizioni di garanzia: le nostre condizioni di garanzia sono reperibili sul nostro portale dell'assistenza.

È inoltre possibile effettuare una scansione del codice QR riportato a fianco e scaricare le istruzioni per l'uso dal portale dell'assistenza utilizzando un dispositivo portatile.

27. Note legali

Copyright © 2023

Ultimo aggiornamento: 21. agosto 2023

Tutti i diritti riservati.

Le presenti istruzioni per l'uso sono protette da copyright.

È vietata la riproduzione in forma meccanica, elettronica e in qualsiasi altra forma senza l'autorizzazione scritta da parte del produttore.

Il copyright appartiene all'azienda:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Germania

L'indirizzo riportato sopra non è quello a cui spedire la merce resa. Per prima cosa contattare sempre il nostro servizio clienti.

28. Informativa sulla protezione dei dati personali

Gentile cliente,

La informiamo che noi, MEDION AG, Am Zehnthof 77, 45307 Essen, Germania, siamo responsabili del trattamento dei suoi dati personali.

In materia di protezione dei dati siamo supportati dal nostro responsabile aziendale del trattamento dati che può essere contattato all'indirizzo MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, D - 45307 Essen, Germania; datenschutz@medion.com. Elaboriamo i suoi dati ai fini della gestione della garanzia e dei processi a essa collegati (ad es. riparazioni) e basiamo il trattamento dei suoi dati sul contratto di acquisto con noi stipulato.

Trasmetteremo i suoi dati ai fornitori di servizi di riparazione da noi incaricati per la gestione della garanzia e dei relativi processi (ad es. riparazioni). Di norma, conserviamo i suoi dati personali per un periodo di tre anni al fine di rispettare i suoi diritti di garanzia previsti dalla legge.

Nei nostri confronti ha il diritto di ottenere informazioni sui dati personali di cui sopra, di ottenerne la rettifica e la cancellazione, di limitarne il trattamento, di opporsi al trattamento nonché il diritto alla portabilità dei dati.

I diritti di accesso e di cancellazione sono tuttavia soggetti a restrizioni ai sensi degli §§ 34 e 35 della Legge federale tedesca sulla protezione dei dati (Bundesdatenschutzgesetz, BDSG) (art. 23 GDPR). Sussiste inoltre il diritto di ricorso presso un'autorità di controllo competente per la protezione dei dati (art. 77 GDPR in combinato disposto con § 19 BDSG). Per MEDION AG si tratta dell'incaricato regionale per la protezione dei dati e la libertà d'informazione della Renania Settentrionale-Vestfalia: Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein Westfalen, Postfach 200444, 40212 Düsseldorf, www.lidi.nrw.de.

Il trattamento dei suoi dati è necessario ai fini della gestione della garanzia; senza i dati necessari non è possibile evadere la procedura di garanzia.

Spis treści

1.	Informacje o niniejszej instrukcji obsługi.....	197
1.1.	Objaśnienie symboli.....	197
2.	Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	198
3.	Ogólne zasady bezpieczeństwa	199
4.	Informacje dotyczące zgodności z przepisami UE	201
5.	Informacje o znakach towarowych	202
6.	Zawartość opakowania	202
7.	Widok urządzenia	203
7.1.	Widok z przodu	203
7.2.	Widok od tyłu	204
7.3.	Widok z góry	205
7.4.	Pilot	206
8.	Ustawianie urządzenia	207
8.1.	Montaż ścienny	207
8.2.	Wkładanie/wymiana baterii pilota.....	207
8.3.	Zasilanie sieciowe	207
8.4.	Ustawianie anteny	208
9.	Uruchomienie	208
9.1.	Włączanie/tryb czuwania	208
9.2.	Obsługa za pomocą menu.....	208
9.3.	Konfiguracja wstępna.....	209
9.4.	Wybór trybu pracy	211
9.5.	Dźwięk.....	212
9.6.	Zmniejszanie jasności wyświetlacza	213
10.	Radio internetowe i podcasty.....	213
10.1.	Radio internetowe	213
10.2.	Ustawianie stacji radiowej	213
10.3.	Wyszukiwanie stacji (tylko tryb FM)	214
10.4.	Menu radia.....	214
11.	Stacja radiowa / zapisywanie audycji	214
11.1.	Wybieranie stacji radiowych z pamięci radia	214
12.	Spotify Connect	215
13.	Radio DAB i FM.....	215
14.	Odtwarzanie z płyt CD i pamięci USB.....	215
14.1.	Wkładanie płyty	216
14.2.	Podłączanie urządzenia USB	216
14.3.	Rozpoczynanie/pauzowanie/zatrzymywanie odtwarzania.....	216
14.4.	Wybieranie utworu, szybkie przewijanie do tyłu i do przodu	216
14.5.	Programowanie kolejności odtwarzania	217

14.6.	Powtarzanie.....	217
14.7.	Menu odtwarzania.....	217
15.	Dodatkowe informacje, okładka	217
16.	Podłączanie zewnętrznego urządzenia odtwarzającego.....	218
17.	Tryb Bluetooth®	218
17.1.	Parowanie urządzeń Bluetooth.....	218
17.2.	Sterowanie odtwarzaniem utworów	218
17.3.	Rozłączanie połączenia	219
18.	Wyłącznik czasowy i budzik.....	219
18.1.	Funkcja wyłącznika czasowego	219
18.2.	Ustawianie budzika	219
19.	Ustawienia systemowe	220
20.	Sterowanie za pomocą aplikacji.....	223
20.1.	Instalacja za pomocą bezpośredniego linku.....	223
20.2.	Używanie aplikacji	223
21.	Czyszczenie	224
22.	Wyłączenie z użytkownika	224
23.	Rozwiązywanie problemów.....	225
24.	Utylizacja.....	226
25.	Dane techniczne	227
26.	Informacje serwisowe	229
27.	Stopka redakcyjna.....	230
28.	Polityka prywatności.....	231

1. Informacje o niniejszej instrukcji obsługi



Dziękujemy za wybór naszego produktu. Życzymy wiele przyjemności podczas jego eksploatacji.

Przed rozpoczęciem użytkowania uważnie zapoznaj się z zasadami bezpieczeństwa i całą instrukcją. Stosuj się do ostrzeżeń podanych na urządzeniu i w instrukcji obsługi.

Zawsze przechowuj instrukcję obsługi w pobliżu urządzenia. Sprzedając lub przekazując urządzenie innej osobie, koniecznie przekaż również tę instrukcję obsługi, ponieważ stanowi ona istotną część produktu.

1.1. Objasnienie symboli

Jeżeli fragment tekstu jest oznaczony jednym z poniższych symboli ostrzegawczych, należy unikać niebezpieczeństwa opisanego w tekście, aby zapobiec określonym w nim możliwym konsekwencjom.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ostrzeżenie przed bezpośrednim zagrożeniem życia!



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie przed możliwym zagrożeniem życia i/ lub ciężkimi, nieodwracalnymi obrażeniami!



PRZESTROGA!

Ostrzeżenie przed możliwymi średnimi i/lub lekkimi obrażeniami!



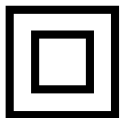
Szczegółowe informacje dotyczące użytkowania urządzenia



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem związanym z nadmierną głośnością!

- Znak wypunktowania / informacja o zdarzeniach podczas obsługi
- ▶ Instrukcja wymaganego postępowania
- Wymagane zasady bezpieczeństwa



Klasa ochronności II

Urządzenia elektryczne klasy ochronności II to urządzenia posiadające w całości podwójną i/lub wzmocnioną izolację i nieposiadające możliwości połączenia z przewodem ochronnym.



Użytkowanie w pomieszczeniach

Urządzenia oznaczone takim symbolem są przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.



Oznaczenie CE

Produkty oznaczone tym symbolem spełniają wymagania dyrektyw UE (patrz rozdział „Informacje dotyczące zgodności z przepisami UE”).



Sprawdzone bezpieczeństwo

Produkty oznaczone tym symbolem spełniają wymagania niemieckiej Ustawy o bezpieczeństwie produktów (ProdSG).



Symbol prądu stałego



Symbol prądu przemiennego



Symbol „Triman” informuje konsumenta o tym, że produkt można poddać recyklingowi oraz że podlega on systemowi rozszerzonej odpowiedzialności producenta, a we Francji objęty jest instrukcją dotyczącą sortowania.

2. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie umożliwia różnorodne zastosowanie:

Urządzenie służy do odtwarzania dźwięku z nośników (Bluetooth®, płyty CD, nośniki MP3, urządzenia USB) oraz odbioru radia (DAB, FM i internetowego).

Podany zakres odbieranych częstotliwości przedstawia techniczne możliwości urządzenia. Informacji uzyskanych poza tym zakresem nie wolno wykorzystywać ani rozpowszechniać. Należy przestrzegać odnośnych przepisów krajowych.

Zwracamy uwagę, że użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem pociąga za sobą wygaśnięcie gwarancji.


Wszystkie inne sposoby obsługi urządzenia są uznawane za niezgodne z przeznaczeniem i mogą powodować obrażenia ciała lub szkody materialne.

3. Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Stosuj się do wszystkich informacji podanych w tej instrukcji obsługi, a w szczególności do wskazówek bezpieczeństwa.
- Używaj tylko dostarczonych lub zatwierdzonych przez nas części zamiennych i akcesoriów.
- Nie modyfikuj urządzenia bez naszej zgody ani nie używaj żadnych niedopuszczonych lub niedostarczonych przez nas urządzeń dodatkowych.
- Nigdy nie otwieraj obudowy urządzenia. Wewnątrz obudowy nie ma żadnych części wymagających konserwacji lub czyszczenia.
- W przypadku burzy lub nieużywania urządzenia przez dłuższy czas odłącz wtyczkę sieciową urządzenia.
- W razie uszkodzenia kabla zasilającego lub urządzenia natychmiast wyjmij wtyczkę z gniazda sieciowego. Dotyczy to również sytuacji, gdy ciecz lub ciała obce dostały się do wnętrza urządzenia.
- Wtyczka sieciowa jest elementem rozłączającym i musi być zawsze dostępna.
- Przechowuj nowe i zużyte baterie poza zasięgiem dzieci. Nie połykaj baterii, istnieje niebezpieczeństwo oparzenia chemicznego.
- Nie używaj urządzenia przez dłuższy czas z dużą głośnością. Ustaw umiarkowaną głośność, aby uniknąć uszkodzenia słuchu.
- Wyświetlacze LCD zawierają ciecz, która może spowodować podrażnienia skóry i zatrucie. Jeżeli ciecz dostanie się do oczu, ust lub na skórę, przepłucz miejsce kontaktu wodą i udaj się do lekarza.

-
- Chronić urządzenie przed deszczem i wilgocią. Jeżeli do wnętrza dostanie się woda, rośnie niebezpieczeństwo porażenia prądem.
 - Produkt nie jest przeznaczone do używania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej albo osoby nieposiadające wystarczającego doświadczenia i/lub wiedzy, chyba że przebywają pod opieką osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub otrzymują od tej osoby wskazówki. Dopilnuj, aby dzieci nie używały produktu do zabawy. Przechowuj produkt poza zasięgiem dzieci.
 - Nie używaj urządzenia w obszarach zagrożonych wybuchem. Należą do nich np. stacje benzynowe, miejsca składowania paliw oraz miejsca, w których przetwarza się rozpuszczalniki. Urządzenia nie wolno również używać w miejscach, w których powietrze jest zanieczyszczone cząstkami stałymi (np. pyłem mącznym lub drzewnym).
 - Chronić urządzenie przed wysoką temperaturą i ogniem. Nie pozostawiaj urządzenia w silnie nagrzanym miejscu, na przykład w pobliżu źródła ciepła, w miejscu bezpośredniego nasłonecznienia albo wewnątrz zaparkowanego na słońcu pojazdu. W takiej sytuacji istnieje niebezpieczeństwo pożaru lub eksplozji oraz obrażeń ciała.

4. Informacje dotyczące zgodności z przepisami UE


 Spółka MEDION AG oświadcza niniejszym, że to urządzenie spełnia podstawowe wymagania i jest zgodne z pozostałymi odnośnymi przepisami:

- dyrektywy 2014/53/UE w sprawie urządzeń radiowych,
- dyrektywy w sprawie ekoprojektu 2009/125/WE,
- dyrektywy RoHS 2011/65/UE

Wszystkie urządzenia multimedialne podłączane do odpowiednich złączy niniejszego urządzenia muszą być zgodne z wymogami dyrektywy niskonapięciowej.

Kompletną deklarację zgodności UE można pobrać ze strony www.medion.com/conformity.

Ze względu na zakres częstotliwości 5 GHz zintegrowanego modułu Wireless LAN użytkowanie urządzenia w krajach UE (patrz tabela) jest dozwolone wyłącznie wewnątrz budynków.

				
AT	BE	BG	CZ	DK
EE	FR	DE	IS	IE
IT	EL	ES	CY	LV
LI	LT	LU	HU	MT
NL	NO	PL	PT	RO
SI	SK	TR	FI	SE
CH	UK(NI)	HR		

AT = Austria, BE = Belgia, BG = Bułgaria, CZ = Czechy, DK = Dania, EE = Estonia, FR = Francja, DE = Niemcy, IS = Islandia, IE = Irlandia, IT = Włochy, EL = Grecja, ES = Hiszpania, CY = Cypr, LI = Liechtenstein, LV = Łotwa, LT = Litwa, LU = Luksemburg, HU = Węgry, MT = Malta, NL = Holandia, NO = Norwegia, PL = Polska, PT = Portugalia, RO = Rumunia, SI = Słowenia, SK = Słowacja, TR = Turcja, FI = Finlandia, SE = Szwecja, CH = Szwajcaria, UK(NI) = Irlandia Północna, HR = Chorwacja

5. Informacje o znakach towarowych

Słowny znak towarowy Bluetooth® i logo są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc. i są używane przez firmę MEDION na podstawie licencji.

Inne znaki towarowe stanowią własność ich właścicieli.

6. Zawartość opakowania



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo zadławienia się!

Materiał opakowaniowy nie jest zabawką! Istnieje możliwość połknięcia folii opakowaniowej lub jej niewłaściwego użycia, co stwarza niebezpieczeństwo zadławienia się!

■ Przechowuj materiały opakowaniowe, takie jak folie i torebki z tworzywa sztucznego, poza zasięgiem dzieci.

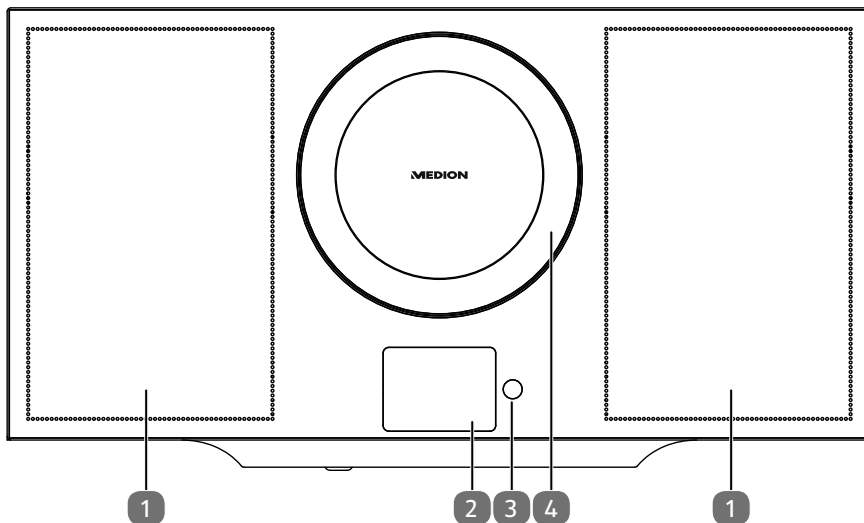
- ▶ Wyjmij produkt z opakowania i usuń wszystkie materiały opakowaniowe.
- ▶ Sprawdź kompletność zawartości opakowania i powiadom nas w ciągu 14 dni od daty zakupu, jeśli zawartość opakowania nie jest kompletna.

Opakowanie powinno zawierać następujące elementy:

- Wieża
- Antena zewnętrzna
- Pilot
- Szablon do wiercenia otworów ze śrubami i kołkami do montażu na ścianie
- Dokumentacja

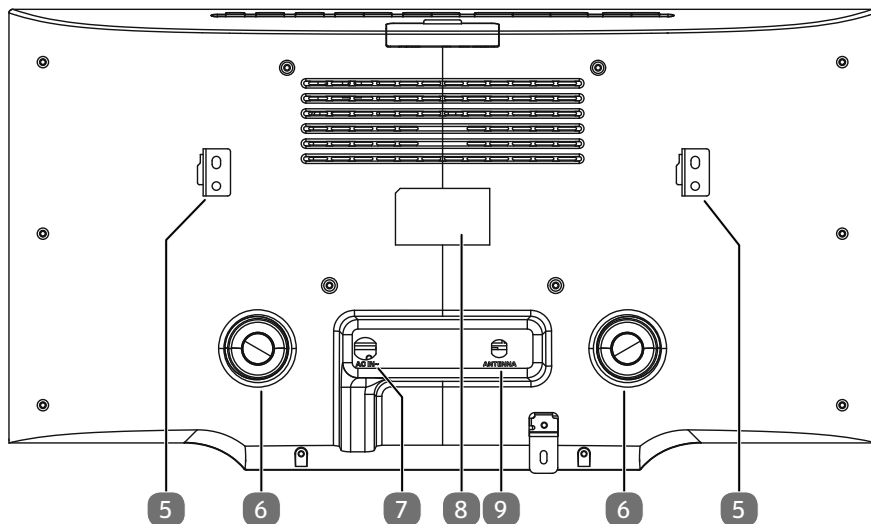
7. Widok urządzenia

7.1. Widok z przodu



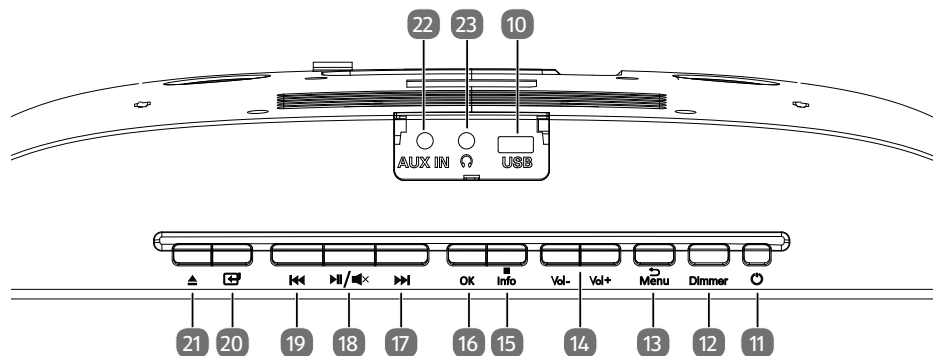
1. Kieszka na płyty CD
2. Wyświetlacz
3. Pole odbioru promieniowania podczerwonego pilota
4. Głośnik

7.2. Widok od tyłu



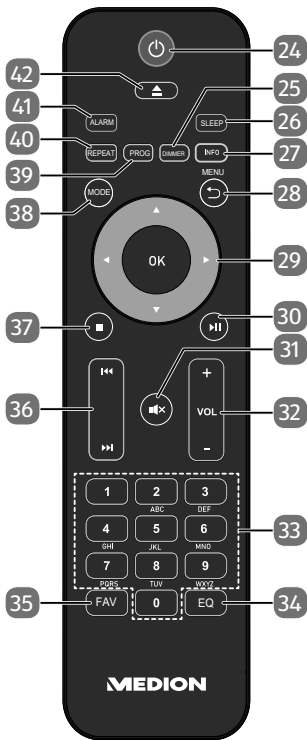
5. Otwory do montażu na ścianie
6. Otwór na subwoofer
7. Kabel sieciowy
8. Położenie tabliczki znamionowej
9. Gniazdo anteny zewnętrznej FM

7.3. Widok z góry



10. **USB** – gniazdo do podłączenia nośnika USB
11. **⏻** – włączanie urządzenia / przełączanie w tryb czuwania
12. **DIMMER** – regulacja jasności ekranu
13. **MENU** – otwieranie/zamykanie menu;
↶ powrót do menu
14. **VOL-/+** – przyciski głośności
15. **■** – zatrzymanie odtwarzania;
INFO – wyświetlanie informacji o stacji
16. **OK** – potwierdzenie wyboru menu
17. **▶▶** – szybkie przejście do przodu / następnego utworu;
w trybie radia: do następnej częstotliwości/stacji
18. **▶ ||** – rozpoczynanie/zatrzymywanie odtwarzania
🔊x – wyciszenie
19. **◀◀** – szybkie przejście wstecz / do poprzedniego utworu; do poprzedniej częstotliwości/stacji
20. **⏮** – Wybór trybu działania
21. **▲** – otwieranie/zamykanie kieszeni na płyty CD
22. **AUX IN** – gniazdo podłączania zewnętrznego urządzenia
23. **🎧** – gniazdo słuchawkowe

7.4. Pilot



24. – włączanie urządzenia / przełączanie w tryb czuwania
25. **DIMMER** – regulacja jasności ekranu
26. **SLEEP** – włączanie wyłącznika czasowego
27. **INFO** – wyświetlanie informacji o stacji
28. **MENU** – otwieranie/zamykanie menu; powrót do menu
29. / / / – nawigacja w menu; **OK** – potwierdzenie wyboru menu
30. – Włączanie i zatrzymanie odtwarzania
31. – wyciszenie
32. **VOL-/+** – przyciski głośności
33. **0-9** – przyciski numeryczne
34. **EQ** – wybór trybu korektora
35. **FAV** – przycisk „Ulubione”
36. – szybkie przejście do przodu / następnego utworu; w trybie radia: do następnej częstotliwości/stacji, – szybkie przejście wstecz / do poprzedniego utworu; do poprzedniej częstotliwości/stacji
37. – zatrzymywanie odtwarzania
38. **MODE** – wybierz tryb
39. **PROG** – zapisywanie/odbieranie stacji/audycji
40. **REPEAT** – funkcja powtarzania
41. **ALARM** – budzik
42. – otwieranie/zamykanie kieszeni na płyty CD

8. Ustawianie urządzenia

- ▶ Ustaw urządzenie na równej, stabilnej powierzchni. Agresywne lakiery do mebli mogą uszkodzić gumowe nóżki urządzenia. W razie potrzeby ustaw urządzenie na podkładce.



Przed podłączeniem do urządzenia zewnętrznego odłącz wtyczkę sieciową urządzenia od gniazda sieciowego!

8.1. Montaż ścienny

Urządzenie można zamontować na ścianie.

- ▶ Użyj dołączonego szablonu do wiercenia otworów, aby zaznaczyć na ścianie otwory do wywiercenia.
- ▶ Do montażu możesz użyć dostarczonych kołków i śrub. Jednak podczas montażu należy uwzględnić specyfikę ściany i podłoża.
- ▶ Po zamontowaniu śrub i kołków w ścianie zawieś urządzenie na otworach montażowych z tyłu.

8.2. Wkładanie/wymiana baterii pilota

Włóż do pilota dwie baterie typu 1,5 V R03/LR03/AAA/Micro.

- ▶ Otwórz pokrywę komory na baterie.
- ▶ Umieść baterie w taki sposób, aby biegun ujemny baterii był dociskany przez sprężynę.
- ▶ Załóż z powrotem pokrywę komory na baterie.



OSTRZEŻENIE!

Nieprawidłowa wymiana baterii grozi wybuchem.

- Wymieniaj baterie tylko na baterie tego samego lub równoważnego typu.

8.3. Zasilanie sieciowe

- ▶ W tym celu podłącz wtyczkę kabla sieciowego do prawidłowo zainstalowanego i łatwo dostępnego gniazda z uziemieniem, zasilanego prądem przemiennym o napięciu 100–240 V i częstotliwością ~ 50/60 Hz.

8.4. Ustawianie anteny

Z tyłu urządzenia znajduje się złącze anteny zewnętrznej do odbioru radia DAB i FM.



- ▶ Podłącz dołączoną antenę zewnętrzną do odbioru radia.
- ▶ Rozwiń antenę całkowicie i ustaw ją w taki sposób, aby uzyskać najlepszy odbiór.

9. Uruchomienie

Za pomocą znajdujących się na urządzeniu przycisków możesz korzystać z najważniejszych funkcji odtwarzania urządzenia. Natomiast pilot, oprócz funkcji podstawowych, posiada dodatkowe elementy obsługi zapewniające pełną funkcjonalność urządzenia.

Informacje w niniejszej instrukcji odnoszą się do przycisków na pilocie. Jeżeli przyciski na urządzeniu różnią się, w instrukcji jest jednoznaczna informacja na ten temat.

9.1. Włączanie/tryb czuwania

- ▶ Naciśnij przycisk , aby włączyć urządzenie.
- ▶ Naciśnij ponownie przycisk , aby wrócić do trybu czuwania. Wyświetli się godzina.










Po pierwszym włączeniu urządzenie dokona wstępnej konfiguracji w sposób opisany poniżej.



Urządzenie pobiera niewielką ilość prądu również w stanie wyłączonym. Aby całkowicie wyłączyć urządzenie, odłącz wtyczkę od sieci.

9.2. Obsługa za pomocą menu

Sterowanie menu urządzenia odbywa się w ten sam sposób we wszystkich trybach pracy. Ogólne zasady są następujące:

- użyj przycisków strzałek    , aby wybrać opcję lub menu,
- naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór,
- naciśnij , aby powrócić do poprzedniego kroku/menu,
- wyboru znaków na klawiaturze ekranowej możesz dokonać za pomocą     lub naciskając kilka razy przyciski **0...9 (ABC...WXYZ)**. Aby usunąć znak, wybierz **BKSP**, a jeśli chcesz anulować wpis, wybierz **ABBREC**.
- Aktywowane pozycje menu są oznaczone gwiazdką *****.
- Jeśli w danym menu znajduje się inne podmenu, jest ono oznaczone symbolem **>**.

9.3. Konfiguracja wstępna

Gdy urządzenie jest uruchamiane po raz pierwszy, wykonuje wstępną konfigurację w celu skonfigurowania języka, daty/godziny i ustawień sieciowych.

- ▶ Najpierw wybierz żądany język.
- ▶ Następnie postępuj zgodnie z instrukcjami, aby zaakceptować politykę prywatności.
- ▶ Gdy wyświetli się pytanie **KREATOR KONFIGURACJI URUCHOMIĆ TERAZ?**, wybierz **TAK** i uruchom kreatora konfiguracji.

W przypadku wyboru **NIE** w następnym oknie można określić, czy asystent ma zostać uruchomiony przy następnym włączeniu urządzenia.

9.3.1. Ustawianie daty i godziny

- ▶ Wybierz format godziny (**12/24**) i potwierdź wybór.
- ▶ Wybierz, w jaki sposób ma być aktualizowana godzina (**AKTUALIZACJA Z DAB, AKTUALIZACJA Z FM, AKTUALIZACJA Z NET, BRAK AKTUALIZACJI**) i potwierdź wybór.

W przypadku wybrania opcji **AKTUALIZACJA Z NET** w następnym oknie ustaw strefę czasową.

- ▶ Włącz czas letni, wybierając **ZAŁ.** lub wyłącz czas letni, wybierając **WYŁ.** i potwierdź wybór.

Jeśli wybrano ostatnią pozycję (**BRAK AKTUALIZACJI**), należy ustawić godzinę ręcznie w następujący sposób:

Cyfra oznaczająca dzień miga.

- ▶ Wybierz dzień i potwierdź wybór.

Cyfra oznaczająca miesiąc miga.

- ▶ Wybierz miesiąc i potwierdź wybór.

Cyfra oznaczająca rok miga.

- ▶ Wybierz rok i potwierdź wybór.

Cyfra oznaczająca godzinę miga.

- ▶ Wybierz godzinę i potwierdź wybór.

Cyfra oznaczająca minuty miga.

- ▶ Wybierz minuty i potwierdź wybór.

9.3.2. Nawiązanie połączenia z siecią



Aby uzyskać dostęp do sieci, zapoznaj się z instrukcją obsługi routera.

- ▶ Wybierz, czy sieć ma być zawsze połączona z urządzeniem (nawet w trybie czuwania) i potwierdź wybór.

Urządzenie wyszuka dostępne sieci. Następnie na liście zostaną wyświetlone znalezione sieci wraz z ich nazwami (SSID). Punkty dostępu do sieci WLAN, które umożliwiają nawiązanie połączenia za pomocą funkcji WPS, są wyświetlane z oznaczeniem **[WPS]**. Poniżej wyświetlą się opcje:

- **NOWE PRZESZUKIWANIE**: rozpocznij nowe wyszukiwanie
- **KONFIGURACJA RĘCZNA**: ręczne wprowadzanie danych połączenia
- ▶ Teraz wybierz punkt dostępu do sieci WLAN, do którego chcesz podłączyć urządzenie. Potwierdź wybór.

Aby połączyć się z siecią szyfrowaną, zapoznaj się z poniższymi punktami.

W przypadku niezaszyfrowanego (otwartego) punktu dostępu do sieci WLAN radio internetowe nawiąże połączenie bezpośrednio, a kreator konfiguracji zostanie zamknięty.

Połączenie WLAN przez WPS

Po wybraniu punktu dostępu do sieci WLAN, która umożliwia połączenia przez WPS, pojawi się menu WPS.

Jeśli nie chcesz łączyć się przez WPS, wybierz **POMIŃ WPS** (kontynuuj od „Wprowadzanie klucza sieciowego” na stronie 211).

Przycisk WPS

- ▶ Wybierz opcję **NACIŚNIJ PRZYCISK**, aby móc korzystać z funkcji WPS za pomocą przycisku WPS routera.
- ▶ Następnie naciśnij przycisk WPS na routerze i potwierdź połączenie z wieżą, naciśkając **OK**.



Funkcję WPS można również wyświetlić w dowolnym momencie¹, naciśkając i przytrzymując przycisk **INFO**.

Urządzenie nawiązuje teraz połączenie z siecią. Po nawiązaniu połączenia wyświetlana jest informacja.

Urządzenie może odtwarzać multimedia za pośrednictwem sieci lub odbierać internetowe stacje radiowe, o ile istnieje połączenie z Internetem za pośrednictwem sieci.

Urządzenie zapisuje dane połączenia, aby nie trzeba było ich ponownie wprowadzać przy ponownym łączeniu.

¹ W trybie radia internetowego z funkcji WPS można korzystać tylko za pomocą kreatora konfiguracji!

Wprowadzanie kodu PIN

Jeśli router nie jest wyposażony w przycisk WPS, ale oferuje opcję połączenia WPS poprzez wprowadzenie kodu PIN w interfejsie internetowym routera, wybierz opcję **WPROWADŹ PIN WPS**.

- ▶ Po wyświetleniu monitu wprowadź numer PIN podany na wyświetlaczu radia internetowego w interfejsie internetowym routera i potwierdź wpis.

Urządzenie nawiązuje teraz połączenie z siecią. Po nawiązaniu połączenia pojawia się odpowiedni komunikat.

- ▶ Naciśnij przycisk **OK** w celu potwierdzenia.

Urządzenie zapisuje dane połączenia, aby nie trzeba było ich ponownie wprowadzać przy ponownym łączeniu.

Urządzenie może odtwarzać multimedia za pośrednictwem sieci lub odbierać internetowe stacje radiowe, o ile istnieje połączenie z Internetem za pośrednictwem sieci.

Wprowadzanie klucza sieciowego

W przypadku wcześniejszego wyboru opcji **POMIŃ WPS**, należy ręcznie wprowadzić klucz sieciowy.

- ▶ Wprowadź klucz sieciowy.
- ▶ Po wprowadzeniu klucza sieciowego wybierz **OK** i potwierdź przyciskiem **OK**.


Urządzenie zapisuje ten klucz, aby nie trzeba było go ponownie wprowadzać przy ponownym łączeniu.

Urządzenie nawiązuje teraz połączenie z siecią. Po nawiązaniu połączenia wyświetlana jest odpowiednia informacja.

- ▶ Naciśnij **OK**, aby potwierdzić ustawienie.


Urządzenie może odtwarzać multimedia za pośrednictwem sieci lub odbierać internetowe stacje radiowe, o ile istnieje połączenie z Internetem za pośrednictwem sieci.

9.4. Wybór trybu pracy

- ▶ Naciśnij przycisk **MODE** na pilocie lub  na urządzeniu. Używając **◀ ▶ (⏮/⏭)** na urządzeniu, wybierz żądany tryb i potwierdź za pomocą **OK**. Wybrany tryb odtwarzania będzie wskazywany na wyświetlaczu:
 - **INTERNET RADIO** – radio internetowe
 - **PODCASTY** – tryb podcastu
 - **SPOTIFY** – tryb Spotify
 - **DAB** – radio DAB
 - **FM** – radio FM
 - **CD** – tryb CD
 - **USB** – tryb USB
 - **WEJ. AUX** – tryb AUX
 - **BLUETOOTH** – tryb Bluetooth

9.5. Dźwięk

9.5.1. Głośność / wyciszenie dźwięku

- ▶ Wyreguluj głośność przyciskami **VOL-** i **VOL+**.
- ▶ Aby całkowicie wyciszyć dźwięk, naciśnij przycisk . Naciśnij ten przycisk ponownie, aby włączyć dźwięk. Wyciszanie urządzenia jest dostępne tylko w trybach radia DAB i FM.



Jeśli do urządzenia podłączone jest inne urządzenie przez Bluetooth lub gniazdo **AUX IN**, głośność można regulować również na podłączonym urządzeniu.

9.5.2. Korektor


- ▶ Naciśnij przycisk **EQ** kilka razy, aby wybrać charakterystykę dźwięku **NORMALNE, PŁASKIE, JAZZ, ROCK, KINO, MUZYKA POWAŻNA, POP, WIADOMOŚCI, MÓJ KOREKTOR**.



Użyj **MÓJ KOREKTOR**, aby określić własny korektor. Sposób ustawienia możesz znaleźć na stronie „19. Ustawienia systemowe” na stronie 220.

9.5.3. Podłączanie słuchawek

Na górze urządzenia znajduje się gniazdo słuchawek 3,5 mm.

- ▶ Otwórz osłonę, za którą znajdują się przyłącza.
- ▶ Podłącz słuchawki wtyczką minijack 3,5 mm do gniazda słuchawek .

Podłączenie słuchawek wyłącza głośniki. W dalszym ciągu możliwa jest regulacja głośności dźwięku w słuchawkach.



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo uszkodzenia słuchu!

Długotrwałe używanie urządzenia poprzez słuchawki z ustawioną dużą głośnością może spowodować uszkodzenie słuchu.

- Przed rozpoczęciem odtwarzania ustaw głośność na najniższą wartość.
- Rozpocznij odtwarzanie i zwiększaj głośność do stopnia, który odbierasz jako przyjemny.

9.6. Zmniejszanie jasności wyświetlacza

Wielokrotne naciśnięcie przycisku **DIMMER** umożliwia stopniowe ściemnianie ekranu.

10. Radio internetowe i podcasty

Urządzenie umożliwia słuchanie podcastów oraz audycji w radiu internetowym. Wybierz żądany tryb pracy

- ▶ Naciśnij przycisk **MODE** na pilocie lub  na urządzeniu. Używając ◀ ▶ (◀▶/▶▶) na urządzeniu), wybierz tryb **INTERNET RADIO** lub **PODCASTY** i potwierdź za pomocą **OK**.

10.1. Radio internetowe

- ▶ Wybierz jedną z pozycji, aby wybrać następujące usługi.
 - **NIEMCY** – tutaj można zobaczyć stacje powiązane z regionem, w którym urządzenie łączy się z internetem (tutaj: Niemcy)
 - **WYSZUKIWANIE** – tutaj można wyszukać internetowe stacje radiowe.
 - **KRAJE** – tutaj można wybrać stacje według kontynentów i krajów
 - **POPULARNY** (tylko radio internetowe) – tutaj można wybrać stacje z listy ulubionych stacji.
 - **ODKRYJ** – użyj tej funkcji do wybierania stacji na podstawie swoich preferencji. Wyświetlane są stacje według kraju pochodzenia, gatunku lub języka.
- ▶ Naciśnij **MENU**, aby wyświetlić dalsze pozycje menu:
 - **OSTATNIO SŁUCHANA** – lista ostatnio oglądanych stacji.
 - **LISTA RADIOSTACJI** (radio internetowe) / **PODCAST LIST** (podcasty) – odpowiada menu powyżej.
 - **GŁÓWNE MENU** – zobacz „19. Ustawienia systemowe” na stronie 220.

10.2. Ustawianie stacji radiowej

Radio DAB

- ▶ Przyciskami ▲ ▼ wybierz żądaną stację z listy stacji.
- ▶ Naciśnij **OK**, aby zacząć odbierać stację.

Nazwa stacji zostanie wyświetlona na wyświetlaczu.

Radio FM

- ▶ Naciśnij przycisk ◀▶ lub ▶▶, aby ręcznie ustawić częstotliwość radiową
- ▶ lub naciśnij i przytrzymaj przycisk ◀▶ lub ▶▶, aby rozpocząć wyszukiwanie stacji. Wyszukiwanie zatrzyma się na kolejnej znalezionej stacji.

Nazwa stacji zostanie wyświetlona na wyświetlaczu.

10.3. Wyszukiwanie stacji (tylko tryb FM)

Naciśnij i przytrzymaj przycisk **OK**, aby rozpocząć wyszukiwanie stacji. Wszystkie znalezione stacje zostaną teraz automatycznie zapisane w kolejności ich wyszukiwania. Stacje, które były zapisane wcześniej, zostaną nadpisane.

10.4. Menu radia

Naciśnij **MENU**, aby dokonać innych ustawień:

Radio DAB

- **LISTA RADIOSTACJI** – wyświetlanie listy stacji.
- **KOMPLETNE PRZESZUKIWANIE** – rozpoczęcie pełnego wyszukiwania stacji i tworzenie nowej listy stacji.
- **RĘCZNE DOSTRAJANIE** – ręczny wybór częstotliwości radiowych.
- **BEREINIGUNG UNGÜLTIG** – usuwanie wszystkich stacji DAB, których odbiór w aktualnym regionie nie jest możliwy.
- **DRC** – Dynamic Range Control (DRC), wybór kompresji
- **GŁÓWNE MENU** – zobacz „19. Ustawienia systemowe” na stronie 220.

Radio FM

- **KONFIGURACJA PRZESZUKIWANIA** – wybór, czy mają być wyszukiwane wszystkie stacje (również ze słabym odbiorem), czy tylko te z silnym odbiorem.
- **USTAWIENIA AUDIO** – wybór, czy ma być odtwarzany dźwięk monofoniczny czy stereofoniczny.
- **GŁÓWNE MENU** – zobacz „19. Ustawienia systemowe” na stronie 220.

11. Stacja radiowa / zapisywanie audycji

Możesz zapisać stacje internetowe, DAB lub FM, a także podcasty na wspólnej liście z 40 pozycjami w pamięci.

- ▶ Wybierz stację radiową lub audycję, którą chcesz zapisać.
- ▶ Naciśnij i przytrzymaj przycisk **FAV**, aby otworzyć listę pamięci.
- ▶ Używając **▲ ▼**, wybierz miejsce w pamięci.
- ▶ Naciśnij regulator **OK**, aby zapisać stację w pamięci.

Po zapisaniu stacji lub audycji na danym miejscu w pamięci podczas odtwarzania na wyświetlaczu pojawi się numer tego miejsca w pamięci.

11.1. Wybieranie stacji radiowych z pamięci radia

- ▶ Naciśnij **FAV**, aby otworzyć listę pamięci.
- ▶ Używając **▲ ▼**, wybierz miejsce w pamięci.
- ▶ Naciśnij regulator **OK**, aby włączyć stację lub audycję.

12. Spotify Connect

Użyj swojego smartfonu, tabletu lub komputera jako pilota do Spotify. Dowiedz się więcej na stronie [spotify.com/connect](https://www.spotify.com/connect).



Oprogramowanie Spotify podlega licencjom stron trzecich, które można znaleźć tutaj: <https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>

- ▶ Naciśnij przycisk **MODE** na pilocie lub  na urządzeniu. Używając   ( ) na urządzeniu), wybierz tryb **SPOTIFY** i potwierdź za pomocą **OK**.

Dostępne są następujące funkcje podczas odtwarzania: **PLAY**, **STOP**, poprzedni/następny utwór i automatyczne odtwarzanie (Shuffle).



Aby korzystać ze Spotify Connect, musisz być zarejestrowanym użytkownikiem. Korzystanie z tej opcji może wymagać wykupienia płatnej subskrypcji.

W zależności od regionu użytkownika dostępne są różne usługi przesyłania strumieniowego. Usługi te oraz ich liczba mogą ulec zmianie w ramach aktualizacji oprogramowania sprzętowego. Nie istnieje żadne prawne roszczenie nakładające obowiązek korzystania z określonej usługi za pomocą radia internetowego.

13. Radio DAB i FM

Urządzenie umożliwia odbiór zarówno stacji radiowych DAB, jak i stacji radiowych FM. Wybierz preferowany tryb odbioru radia:


- ▶ Naciśnij przycisk **MODE** na pilocie lub  na urządzeniu. Używając   ( ) na urządzeniu), wybierz tryb **DAB** lub **FM** i potwierdź za pomocą **OK**.



Przy pierwszym uruchomieniu radia następuje automatyczne wyszukiwanie stacji i tworzona jest lista stacji zawierająca znalezione stacje.

14. Odtwarzanie z płyt CD i pamięci USB




Urządzenie umożliwia odtwarzanie z płyt CD i pamięci USB. Wybierz żądany tryb:

- ▶ Naciśnij przycisk **MODE** na pilocie lub  na urządzeniu. Używając   ( ) na urządzeniu), wybierz tryb **CD** lub **USB** i potwierdź za pomocą **OK**.

14.1. Wkładanie płyty



Dopilnuj, aby nad urządzeniem pozostawiona była przestrzeń ok. 15 cm zapewniająca bezproblemowe otwarcie kieszeni na płyty CD.



- ▶ Naciśnij przycisk , aby otworzyć kieszeń na płyty CD. Na wyświetlaczu wyświetli się komunikat **OPEN**.
- ▶ Włóż płytę CD opisaną stroną do przodu w uchwyt tak, aby płyta CD się w nim zatrzasnęła.
- ▶ Zamknij kieszeń na płyty CD, naciskając przycisk . Trwa ładowanie płyty CD. Następnie automatycznie rozpocznie się odtwarzanie pierwszego utworu.
- ▶ Aby wysunąć płytę CD, naciśnij ponownie przycisk  i wyjmij płytę po całkowitym otwarciu kieszeni na płyty CD.

14.2. Podłączanie urządzenia USB





Do złącza USB można podłączać pamięci USB, aby odtwarzać utwory.

- ▶ Otwórz osłonę, za którą znajdują się przyłącza.
- ▶ Podłącz urządzenie USB do gniazda **USB**.

14.3. Rozpoczynanie/pauzowanie/zatrzymywanie odtwarzania

- ▶ Przyciskiem  II można rozpocząć odtwarzanie utworów. Aby przerwać odtwarzanie, naciśnij ten przycisk ponownie. Kolejne naciśnięcie przycisku spowoduje wznowienie odtwarzania.
- ▶ Naciśnij , aby całkowicie zatrzymać odtwarzanie.

14.4. Wybieranie utworu, szybkie przewijanie do tyłu i do przodu




- ▶ Naciśnij przycisk , aby wrócić do początku odtwarzanego utworu. Naciśnij ten przycisk jeszcze raz, aby przejść do poprzedniego utworu. Przycisk  pozwala przejść do kolejnego utworu.
- ▶ Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby szybko przewinąć utwór do tyłu, lub przycisk , aby szybko przewinąć utwór do przodu.

14.5. Programowanie kolejności odtwarzania

Funkcja „Programm” pozwala wybrać tylko określone utwory do odtwarzania. Możesz przy tym zdefiniować własną kolejność odtwarzania poszczególnych utworów. Wykonaj następujące czynności:

- ▶ Zatrzymaj odtwarzanie przyciskiem ■.
- ▶ Naciśnij przycisk **PROG**. Na wyświetlaczu wyświetlane jest miejsce w pamięci **PO1**, a za nim wybrany utwór **T001** lub **F01 T001**.
- ▶ Wybierz teraz przyciskiem ◀ lub ▶ jeden z utworów.
- ▶ Potwierdź przyciskiem **PROG**, a następnie zapisz pozostałe utwory w ten sam sposób.
- ▶ Po dodaniu wszystkich utworów rozpocznij zaprogramowane odtwarzanie przyciskiem ▶ II.
- ▶ Zaprogramowaną kolejność odtwarzania można usunąć przez dwukrotne naciśnięcie przycisku ■.

14.6. Powtarzanie

- ▶ Naciskanie przycisku **REPEAT** pozwala przechodzić do poszczególnych trybów odtwarzania. Obsługiwane są następujące tryby:
 - powtarzanie pojedynczego utworu – na wyświetlaczu pojawi się ,
 - powtarzanie wszystkich utworów – na wyświetlaczu pojawi się ,
 - powtarzanie wszystkich utworów w folderze – na ekranie pojawi się .
- ▶ Naciśnij przycisk **REPEAT** ponownie, aby wyłączyć funkcję powtarzania.

14.7. Menu odtwarzania

Naciśnij **MENU**, aby dokonać innych ustawień:

- **LOSOWO** – odtwarzanie utworów w kolejności losowej.
- **POWTARZANIE** – powtarzanie poszczególnych lub wszystkich utworów lub też folderu (zobacz także poprzedni rozdział).
- **PRZEGLĄDAJ** – przeszukiwanie poszczególnych folderów na nośniku danych.
- **GŁÓWNE MENU** – zobacz „19. Ustawienia systemowe” na stronie 220.

15. Dodatkowe informacje, okładka

Możliwe jest wyświetlenie dodatkowych informacji dotyczących danej stacji radiowej, na przykład nazwy stacji, informacji o utworze lub aktualnego sposobu nadawania przez daną stację radiową lub też podcastu.


- ▶ Naciśnij przycisk **INFO** wielokrotnie, aby wyświetlić dodatkowe informacje.

Logo stacji/audycji może być wyświetlane w dużym rozmiarze na wyświetlaczu.

- ▶ Naciśnij przycisk **OK** na pilocie, aby wyświetlić logo. Naciśnij ponownie przycisk, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

16. Podłączanie zewnętrznego urządzenia odtwarzającego

Złącze **AUX IN** do podłączenia do zewnętrznego urządzenia odtwarzającego (np. odtwarzacza CD lub MP3).

- ▶ Przełącz wieżę w tryb gotowości.
- ▶ Wyłącz urządzenie zewnętrzne.
- ▶ Otwórz osłonę, za którą znajdują się przyłącza.
- ▶ Podłącz koniec kabla z wtyczką minijack 3,5 mm (nieobjęty zakresem dostawy) do złącza **AUX IN** z przodu wieży.
- ▶ Drugi koniec kabla podłącz do urządzenia zewnętrznego.
- ▶ Włącz urządzenie zewnętrzne oraz wieżę.
- ▶ Naciśnij przycisk **MODE** na pilocie lub  na urządzeniu. Używając ◀ ▶ (◀▶▶) na urządzeniu), wybierz tryb **AUX** i potwierdź za pomocą **OK**.

Urządzenie może teraz odtwarzać sygnał audio z urządzenia zewnętrznego. Sterowanie odtwarzaniem odbywa się z poziomu urządzenia zewnętrznego.

17. Tryb Bluetooth®

Przy użyciu funkcji Bluetooth można na tym urządzeniu w sposób bezprzewodowy odtwarzać utwory z urządzeń zewnętrznych (np. odtwarzacza MP3 lub telefonu komórkowego z Bluetooth).

- ▶ Naciśnij przycisk **MODE** na pilocie lub  na urządzeniu. Używając ◀ ▶ (◀▶▶) na urządzeniu), wybierz tryb **BLUETOOTH** i potwierdź za pomocą **OK**.

17.1. Parowanie urządzeń Bluetooth

- ▶ Aktywuj funkcję Bluetooth także na urządzeniu zewnętrznym i wykonaj proces parowania. W tym celu zapoznaj się z instrukcją urządzenia zewnętrznego. Nazwa wieży to „MD 88358”.
- ▶ Jeżeli na wyświetlaczu urządzenia zewnętrznego pojawi się pytanie o hasło, wpisz hasło „0000”.

Parowanie jest zakończone, gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat **POŁĄCZONY**. Zewnętrzne urządzenie może być używane razem z wieżą.

17.2. Sterowanie odtwarzaniem utworów

Sterowanie odtwarzaniem utworów, głośnością i innymi specjalnymi funkcjami jest możliwe zarówno za pomocą urządzenia zewnętrznego, jak również urządzenia audio.

Masz następujące możliwości sterowania utworami za pomocą wieży:

- ▶ Ustaw głośność za pomocą regulatora **VOL -/+**.
- ▶ Naciśnij przycisk ▶ **II** , aby rozpocząć lub zatrzymać odtwarzanie.
- ▶ Przyciski ◀◀ lub ▶▶ służą do przechodzenia do poprzedniego lub następnego utworu.

Należy pamiętać, że nie każda funkcja jest dostępna z każdym zewnętrznym urządzeniem końcowym. Niektóre funkcje mogą być wyświetlane tylko na wyświetlaczu zewnętrznego urządzenia końcowego.

17.3. Rozłączanie połączenia

- ▶ Aby zakończyć transmisję Bluetooth, odłącz wieżę od urządzenia zewnętrznego lub zmień tryb pracy. Możesz też nacisnąć i przytrzymać przycisk **OK** na wieży do momentu rozłączenia połączenia.

Wieża jest teraz gotowa do sparowania z innym urządzeniem zewnętrznym.

18. Wyłącznik czasowy i budzik

18.1. Funkcja wyłącznika czasowego

Wyłącznik czasowy (drzemka) automatycznie wyłącza urządzenie po upływie zdefiniowanego czasu.

- ▶ W dowolnym trybie naciśnij przycisk **MENU**, aby otworzyć menu.
- ▶ Naciskając **▲ ▼**, wybierz pozycję **CZAS , ZASYPIANIA'** i potwierdź za pomocą **OK**.
- ▶ Użyj teraz przycisków **▲ ▼**, aby wybrać żądany czas wyłączenia urządzenia, a następnie potwierdź za pomocą **OK**.

Urządzenie wyłączy się po ustawionym czasie.

- ▶ Aby ponownie wyjść z menu, naciśnij kilka razy przycisk **MENU**.
- ▶ Aby wcześniej wyłączyć wyłącznik czasowy, otwórz ponownie menu w sposób opisany powyżej i przyciskami wybierz **▲ ▼ ZASYPIANIE WYŁ.**

18.2. Ustawianie budzika

- ▶ Gdy urządzenie jest włączone, naciśnij przycisk **ALARM**, aby otworzyć menu budzika.
- ▶ Naciskając **▲ ▼**, wybierz pozycję **ALARMY** i potwierdź za pomocą **OK**.
- ▶ Naciskając **▲ ▼**, wybierz żądany budzik 1 lub 2 i potwierdź za pomocą regulatora **OK**.
- ▶ W następnym podmenu ustaw budzik.
 - **ALARM** – włączanie/wyłączanie budzika i wybór powtórzenia,
 - **USTAW CZAS ALARMU** – ustawianie czasu budzenia,
 - **USTAW MODUŁ ALARMU** – ustawianie rodzaju budzika,
 - **USTAW KANAŁ ALARMU** – wybór ostatnio odtwarzanego utworu lub wybór stacji/audycji z listy pamięci,
 - **GŁOŚNOŚĆ ALARMU** – ustawianie głośności budzika,
 - **USTAW CZĘSTOTLIWOŚĆ ALARMU** – wybór częstotliwości budzika.

Po wprowadzeniu wszystkich ustawień wybierz **ZAPISZ** i naciśnij przycisk **MENU** wielokrotnie, aby wyjść z menu.

Na wyświetlaczu pojawi się symbol budzika z wybraną godziną budzenia.

18.2.1. Wyłączanie budzika

Gdy alarm budzika rozbrzmiewa, naciśnij

- ▶ Naciśnij przycisk **OK**, aby rozpocząć ponowne budzenie. W razie potrzeby naciśnij dowolny przycisk wielokrotnie, aby dostosować czas powtarzania budzenia. Na wyświetlaczu pokazywany jest pozostały czas.
- ▶ przycisk \odot , aby wyłączyć alarm na co najmniej 24 godziny.

18.2.2. Włączanie/wyłączanie budzika

- ▶ Jeśli urządzenie znajduje się w trybie czuwania, naciśnij przycisk **ALARM**, aby włączyć lub wyłączyć budzik 1 i 2.

Gdy budzik jest aktywny, na wyświetlaczu wyświetlany jest czas budzenia.

19. Ustawienia systemowe

Menu systemowe zawiera ogólne ustawienia dotyczące urządzenia. Menu jest dostępne we wszystkich trybach.

- ▶ Naciśnij przycisk **MENU**.
- ▶ Używając \blacktriangle \blacktriangledown , wybierz **GLÓWNE MENU** i potwierdź za pomocą **OK**.
- ▶ Używając \blacktriangle \blacktriangledown , wybierz pozycję **KONFIG. SYSTEMU** i potwierdź za pomocą **OK**.

Dostępne są następujące ustawienia:

Nazwa menu	Opis
KOREKTOR	Wybór profilu dźwięku, zobacz także „9.5.2. Korektor” na stronie 212. Tutaj za pomocą KONFIGURUJ MOJE USTAWIENIA KOREKTORA możesz zmienić ustawienia tonów niskich i wysokich dla MÓJ KOREKTOR .
PRZESYŁANIE STRUMIENIOWE DŹWIĘKU	Wybór jakości transmisji strumienia audio dla radia internetowego lub podcastów.

Nazwa menu		Opis
SIEĆ	KREATOR	Rozpoczynanie wyszukiwania sieci.
	USTAWIENIA PBC WLAN	Nawiązywanie połączenia WPS. Włącz połączenie WPS w urządzeniu obsługującym funkcję WPS, a następnie potwierdź połączenie w wieży.
	POKAŻ USTAWIENIA	Wyświetlanie informacji o aktualnie podłączonej sieci, a także adresu MAC urządzenia.
	USTAWIENIA RĘCZNE	Wybór opcji połączenia bezprzewodowego (WLAN) i włączanie/wyłączenie DHCP.
	USTAWIENIA PIN NETREMOTE	Ponowne wprowadzanie czterocyfrowego kodu wpisywanego podczas łączenia się z aplikacją na smartfonie lub tablecie.
	PROFIL SIECI	Urządzenie zapisuje 4 ostatnie sieci WLAN, z którymi zostało nawiązane połączenie.
	WYCZYŚĆ USTAWIENIA SIECIOWE	Całkowite usunięcie ustawień sieciowych.
	ZACHOWAJ POŁĄCZENIE Z SIECIĄ	Utrzymanie połączenia sieciowego także w trybie czuwania.

Nazwa menu		Opis
CZAS/DATA	USTAW CZAS/DATĘ	Ręczne ustawianie godziny i daty
	AGGIORN. AUTOMATICO	Wybór, czy data i godzina mają być ustawiane automatycznie przez sygnał DAB lub FM. Automatyczne ustawienie następuje codziennie między godziną 4 a 5 rano.
	USTAW FORMAT	Ustawianie formatu czasu 12- lub 24-godzinnego.
	USTAW STREFĘ CZASOWĄ	Ustawianie strefy czasowej.
	DST	Włączanie/wyłączanie czasu letniego
JĘZYK	Wybór języka menu	
USTAWIENIA FABRYCZNE	Przywrócenie ustawień fabrycznych	
AKTUALIZACJA OPROGRAMOWANIA	Aktualizacja oprogramowania urządzenia	
EINRICHTUNGSSASSISTENT	Ponowne uruchomienie asystenta konfiguracji	
INFORMACJA	Wyświetlenie wersji oprogramowania	
POLITYKA PRYWATNOŚCI	Wyświetlanie adresu internetowego, pod którym można uzyskać dostęp do polityki prywatności.	
PODŚWIETLENIE	PRZEKROCZENIE LIMITU CZASU	Włączanie lub wyłączanie oświetlenia automatycznego. Gdy funkcja ta jest włączona, wyświetlacz zostaje przyciemniony, gdy nie jest wykonywana żadna czynność.

20. Sterowanie za pomocą aplikacji

Możesz obsługiwać radio internetowe za pomocą aplikacji na swoim smartfonie lub tablecie PC.

Oprócz typowych opcji ustawień, takich jak start, stop, powtarzanie lub tworzenie list ulubionych i wyszukiwania stacji, aplikacja oferuje możliwość indywidualnego dostosowania dźwięku.

20.1. Instalacja za pomocą bezpośredniego linku

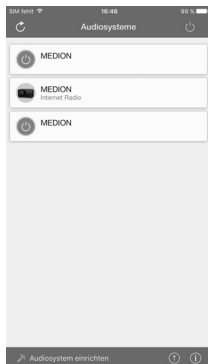
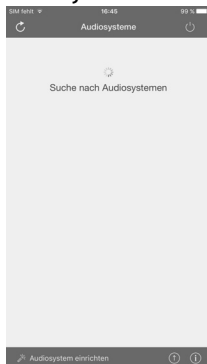
Użyj poniższego kodu QR, aby bezpośrednio pobrać aplikację ze sklepu Google Play® lub Apple App Store®:



Aby zainstalować aplikację, konieczne jest połączenie z Internetem.

20.2. Używanie aplikacji

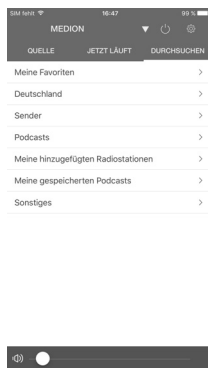
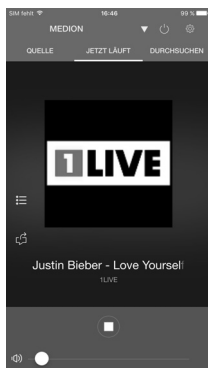
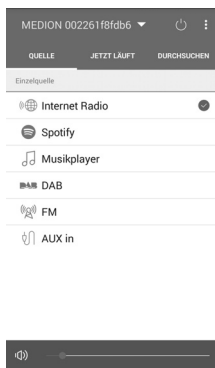
- ▶ Uruchom aplikację.
- ▶ Upewnij się, że smartfon/tablet PC i radio internetowe są zalogowane do tej samej sieci WLAN.



- ▶ Po uruchomieniu aplikacji wyświetlana jest lista wszystkich zgodnych radiostacji internetowych, które zostały wykryte w sieci WLAN, wraz z ich przyjazną nazwą.
- ▶ Wybierz odpowiednie radio internetowe.

W aplikacji można korzystać ze wszystkich funkcji radia internetowego.

- W sekcji **QUELLE** można wybrać tryb.
- Bieżące odtwarzanie jest wyświetlane w sekcji **JETZT LÄUFT**.
- W sekcji **DURCHSUCHEN** można wyszukiwać internetowe stacje radio-
we / podcasty.




Jeśli funkcja WLAN jest wyłączona w trybach, które nie wykorzystują sieci WLAN (AUX-IN, radio FM, radio DAB), sterowanie za pomocą aplikacji MEDION LifeStream 2 nie działa.

21. Czyszczenie

Przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia wyciągnij najpierw bezwzględnie wtyczkę z gniazda sieciowego.

Do czyszczenia używaj wyłącznie suchej, miękkiej ściereczki. Nie stosuj chemicznych rozpuszczalników ani preparatów czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię i/lub elementy opisowe urządzenia.

22. Wyłączenie z użytkowania

Po 15 minutach bezczynności urządzenie wyłącza się automatycznie. Można je ponownie włączyć przyciskiem .

Gdy urządzenie jest wyłączone, nadal pobiera prąd. Aby całkowicie je wyłączyć, wyjmij wtyczkę sieciową.

Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, przechowuj je w suchym, chłodnym miejscu i zapewnij, aby było zabezpieczone przed kurzem i skrajnymi wahaniami temperatury.

23. Rozwiązywanie problemów

Jeśli wystąpią problemy, sprawdź najpierw, czy jesteś w stanie samodzielnie je rozwiązać. Poniższe zestawienie informacji może być pomocne.

Usterka	Możliwa przyczyna	Środek zaradczy
Brak dźwięku	Ustawiona zbyt mała głośność.	Zwiększ głośność.
	Dźwięk jest wyciszony.	Wyłącz wyciszanie dźwięku.
	W przypadku podłączenia urządzenia poprzez AUX lub Bluetooth: Głośność urządzenia zewnętrznego jest zbyt niska.	Zwiększ głośność urządzenia zewnętrznego.
	Podłączone są słuchawki. Odtwarzanie dźwięku zostanie przerwane po podłączeniu słuchawek.	Wyjmij wtyczkę minijack z gniazda słuchawek.
Brak odbioru radiowego lub zły odbiór	Odbierane sygnały stacji są zbyt słabe.	Wyreguluj częstotliwość nadajnika. W razie potrzeby zmień miejsce ustawienia radia lub kierunek anteny, aby poprawić jakość odbioru.
Urządzenia nie działa	Zasilacz sieciowy nie jest prawidłowo podłączony.	Sprawdź, czy zasilacz sieciowy jest prawidłowo podłączony do urządzenia i gniazda elektrycznego.
	Urządzenie uległo uszkodzeniu przez burzę, ładunki elektrostatyczne lub inny czynnik zewnętrzny.	Wyjmij zasilacz sieciowy z gniazda elektrycznego, a następnie podłącz go ponownie.

24. Utylizacja



OPAKOWANIE

Urządzenie jest zapakowane w celu zabezpieczenia przed uszkodzeniami transportowymi. Opakowania są wykonane z materiałów nadających się do przyjaznej dla środowiska utylizacji i recyklingu.



URZĄDZENIE

Zgodnie z art. 13 ust 1. Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami. Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych i/ lub w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

SYMBOL SELEKTYWNEGO ZBIERANIA

Ten symbol oznacza, że zużytego sprzętu nie można umieszczać łącznie z innymi odpadami (2012/19/UE).

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa gospodarka odpadami pomaga uniknąć potencjalnych skutków dla środowiska i zdrowia ludzi wynikających z obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych.



BATERIE

Zużyte baterie nie są odpadami komunalnymi. Baterie należy odpowiednio zutylizować. W tym celu w sklepach, w których sprzedawane są baterie, oraz w punktach zbierania odpadów komunalnych znajdują się odpowiednie pojemniki na baterie przeznaczone do utylizacji. Więcej informacji można uzyskać w lokalnym przedsiębiorstwie utylizacji odpadów lub w swoim urzędzie gminy.

W związku z wprowadzaniem do obrotu baterii lub dostawą urządzeń zawierających baterie jesteśmy zobowiązani do poinformowania użytkownika o poniższych zasadach:

Użytkownik końcowy jest ustawowo zobowiązany do zwrotu zużytych baterii.

Symbol przekreślonego pojemnika na odpady oznacza, że baterii nie można wyrzucać razem z odpadami komunalnymi.

25. Dane techniczne

Zasilanie	
Napięcie	100–240 V ~ 50/60 Hz
Pobór mocy w trybie czuwania	<2 W
Moc wyjściowa	2 x 10 W RMS
Baterie w pilocie	2 x 1,5 V R03/LR03/AAA

Radio	
Pasma FM	87,5–108 MHz
Pasma DAB III	174,928–239,200 MHz
RDS	Ja
Pamięć stacji	40

Odtwarzacz płyt CD	
Moc lasera	Laser klasy 1
Obsługiwane formaty	CD-R, CD-RW, CD-Audio, CD-MP3

USB	
Wejście USB	Standardowy host USB (wersja 2.0) do 1 TB i dekodowanie MP32
Obsługiwane systemy plików	FAT16, FAT32 brak zewnętrznych dysków twardych
Obsługiwane formaty	MP3

² Kable przedłużające USB i adaptory czytników kart nie są obsługiwane.

Bluetooth

Wersja	5,0
Profil	A2DP, AVRCP
Zasięg	do 10 metrów (bez przeszkód)
Zakres częstotliwości	2402–2480 MHz
Maksymalna moc nadawcza	-1,8 dBm

Złącza do funkcji zewnętrznych

Antena FM	Antena zewnętrzna
AUX	Wtyczka minijack 3,5 mm
Gniazdo słuchawek	Wtyczka minijack 3,5 mm

Parametry otoczenia

Temperatura	Podczas pracy: od 0°C do +35°C
	Podczas przechowywania: od -20°C do +60°C
Wilgotność	Podczas pracy: <80%
	Podczas przechowywania: <80%

Wymiary/ciężar

Urządzenie (szer. × wys. × gł.): Szerokość x wysokość x głębokość	ok. 46 × 25 × 9 cm
Masa	3 kg

WLAN

Zakres częstotliwości	2,4 GHz / 5 GHz
Standard WLAN	802.11 a/b/g/n
Szyfrowanie	WEP/WPA/WPA2
Zasięg	w pomieszczeniu ok. 35–100 m na zewnątrz ok. 100–300 m

Zakresy częstotliwości	MHz: 2402–2482 Kanał: 1–13 Maks. moc nadawcza/dBm: 12,3
	MHz: 5180–5700 Kanał: 36–140 Maks. moc nadawcza/dBm: < 20 dBm

26. Informacje serwisowe

Jeżeli stwierdzisz, że urządzenie nie działa w sposób zgodny z Twoimi życzeniami lub oczekiwaniami, skontaktuj się z naszym serwisem. Możesz się skontaktować z nami różnymi dostępnymi drogami:

- Możesz także skorzystać z naszego formularza kontaktu dostępnego pod adresem www.medion.com/contact.
- Oczywiście nasz zespół serwisowy jest również dostępny przez naszą infolinię.

Czas pracy	Infolinia konsumenta
pon.–pt.: 08:00–18:00	☎ 022 / 397 4335



Instrukcję obsługi można pobrać przez nasz portal serwisowy dostępny pod adresem www.medionservice.com.

Z troski o środowisko nie dołączamy wydrukowanych warunków gwarancji. Nasze warunki gwarancji można znaleźć również na naszym portalu serwisowym.

Możesz również zeskanować widoczny z boku kod QR i wczytać instrukcję obsługi przez portal serwisowy na swoje mobilne urządzenie końcowe.

27. Stopka redakcyjna

Copyright © 2023

Stan: 21. sierpnia 2023

Wszelkie prawa zastrzeżone.

Niniejsza instrukcja obsługi jest chroniona prawem autorskim.

Powielanie niniejszego dokumentu w postaci mechanicznej, elektronicznej i jakiegokolwiek innej formie bez pisemnego pozwolenia producenta jest zabronione.

Właścicielem praw autorskich jest firma:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Niemcy

Pamiętaj, że wyżej podany adres nie jest adresem zwrotnym. Najpierw zawsze skontaktuj się z naszym serwisem.

28. Polityka prywatności

Drogi Kliencie!

Informujemy, że my, spółka MEDION AG, Am Zehnthof 77, 45307 Essen, Niemcy, przetwarzamy Twoje dane osobowe jako administrator.

W sprawach związanych z ochroną danych wspiera nas nasz zakładowy inspektor ochrony danych, dostępny pod adresem MEDION AG, Datenschutz (Dział Ochrony Danych), Am Zehnthof 77, 45307 Essen, Niemcy; datenschutz@medion.com. Przetwarzamy Twoje dane w celu realizacji gwarancji i procesów z nią związanych (np. napraw), a przetwarzanie Twoich danych odbywa się na podstawie zawartej z nami umowy sprzedaży.

W celu realizacji gwarancji i procesów z nią związanych (np. napraw) Twoje dane zostaną przekazane usługodawcom, którym zlecimy wykonanie napraw. Z reguły przechowujemy dane osobowe przez okres trzech lat, aby wypełnić swoje zobowiązania wynikające z ustawowych przepisów dotyczących gwarancji.

Masz prawo do żądania od nas dostępu do dotyczących Ciebie danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania oraz prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, a także prawo do przenoszenia danych.

W odniesieniu do prawa do informacji o danych i prawa do ich usunięcia obowiązują jednak ograniczenia zgodnie z §§ 34 i 35 niemieckiej ustawy o ochronie danych BDSG (art. 23 unijnego ogólnego rozporządzenia o ochronie danych RODO). Ponadto istnieje prawo do odwołania się do właściwego organu nadzorczego odpowiedzialnego za ochronę danych (art. 77 rozporządzenia RODO w powiązaniu z § 19 ustawy BDSG). W przypadku spółki MEDION AG takim organem nadzorczym jest Inspektor Ochrony Danych i Wolności Informacji Kraju Związkowego Nadrenii Północnej-Westfalii, skrytka pocztowa 200444, 40212 Düsseldorf, www.ldi.nrw.de.

Przetwarzanie Twoich danych jest konieczne do realizacji gwarancji; bez podania niezbędnych danych realizacja gwarancji nie będzie możliwa.

Prodotto in Cina
Wyprodukowane w Chinach

